

# HOJA del LUNES

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE MADRID

Director: JOSE GOMEZ FIGUEROA • 48 páginas • 15 pesetas • Núm. 1.979 • Lunes 21 de marzo de 1977

## Se clausuró el II Congreso de FE y de las JONS (auténtica)

Participación en las elecciones  
sin ningún tipo de alianzas  
(Página 4)

## Confirmada la victoria izquierdis- ta en Francia

En París ha triunfado el  
gaullista Chirac

La victoria izquierdista en las elecciones municipales francesas ha sido confirmada en la segunda vuelta de las votaciones, ayer domingo. Socialistas y comunistas sumaron sus votos para derrotar a los candidatos de la mayoría parlamentaria gubernamental. Ciento cincuenta y cinco ciudades de más de 30.000 habitantes tendrán alcaldes "gauchistas" de un total de 221. Las restantes 66 se las reparten los representantes gaullistas y giscardianos. Este espectacular resultado ha hecho decir al líder socialista Mitterrand: "En 1978 ganaremos las legislativas." Hoy lunes, el ministro del Interior, Michel Poniatowski, dará a conocer los resultados globales. (Página 8.)

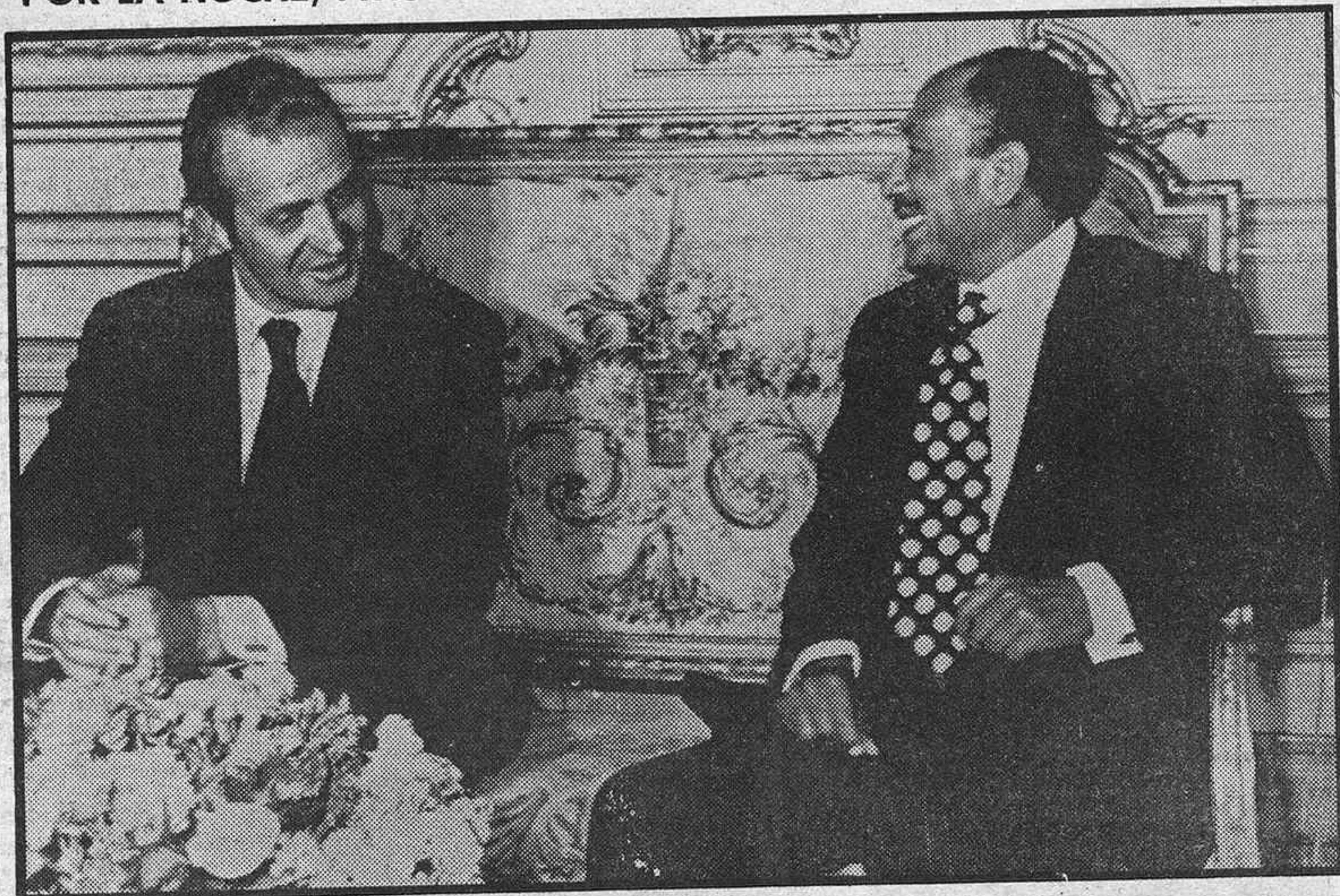
## Indira Gandhi, derrotada

Tras once años consecutivos gobernando en la India, Indira Gandhi ha sufrido una gran derrota en las elecciones generales celebradas ayer. Los candidatos del partido de la oposición la han vencido personalmente y también, en general, al partido del Congreso. Es la primera vez que la oposición derrota al partido gubernamental desde la independencia del gran país asiático. Por ello los observadores políticos catalogan estas elecciones como cruciales en la historia de aquel país. El partido Janata ha barrido a los correligionarios de Indira Gandhi en la capital, Nueva Delhi, así como en Bombay y otras ciudades importantes. (Página 9.)

## LOS REYES, EN EGIPTO

# CONVERSACIONES: JUAN CARLOS Y SADAT, TOTALMENTE DE ACUERDO

DON JUAN CARLOS RECORRIO AYER EL CANAL DE SUEZ Y LA REINA VISITO UN CENTRO DE REHABILITACION POR LA NOCHE, ASISTIERON A UN ESPECTACULO EN LAS PIRAMIDES



El Rey y Sadat, de acuerdo en todos los problemas tratados. (Cifra.)

(Página 5)

## MAYOR VENTAJA

Triunfo atlético en el Manzanares  
y derrota del Barcelona en Burgos

- Ahora, cuatro puntos de distancia
- El Madrid levantó cabeza en Atocha
- Sorpresa: empate del Getafe en El Molinón
- En cambio, el Rayo perdió en Puertollano su liderato

(Páginas deportivas)



El Atlético ataca en tromba. (Europa.)

Philips  
Televisor K11  
color



feymar



Gta. Bilbao, 5-Narvaez, 3-Av. Jose Antonio, 6  
Pl. S. Juan de la Cruz, 1-Cardenal Cisneros, 3  
Sancho Dávila, 6-Jazmin, 34 (P. Chamartin)  
Avda. Donostiarra, 11-Alcalá, 184-Alcalá, 98

# SUAREZ, CASI SEGURO

- Hasta que se aclare el mapa electoral, el presidente no desvelará su estrategia
- Aunque los ayuntamientos tienen el censo de electores de dieciocho a veintiún años, más de dos millones de españoles no podrán votar
- La unidad de la DC (Democracia Cristiana) podría ser a costa del CD (Centro Democrático)
- El Consejo de Ministros del jueves estudiará la modificación de Secretaría General del Movimiento



Don Juan Carlos se despide del jefe del Gobierno, don Adolfo Suárez, antes de emprender viaje a Egipto. (Europa.)

**H**ASTA el día 26 podrán los mayores de veintiún años que habitan en ciudades de más de cincuenta mil habitantes ir a comprobar si están incluidos en las listas del censo electoral, a fin de poder participar en las próximas elecciones. En esta ocasión hubo menos colas en Madrid ante las listas, porque el alcalde envió a cada cabeza de familia madrileño la ficha de su inclusión en el censo, a fin de evitarle desplazamientos.

Hay más jóvenes comprobando las listas que mayores. No se entiende porqué no se ha rebajado a dieciocho años la edad electoral, cuando el Gobierno dio orden en diciembre a todos los municipios que al rectificar el censo incluyeran la población de más de dieciocho años.

En este momento se sabe, por ejemplo, que la población electoral de Madrid entre los dieciocho y los veintiún años asciende a 160.838 electores. La edad electoral a los dieciocho años estaba reconocida en las elecciones a consejeros nacionales del Movimiento.

Pero no se ha querido extender al Congreso y al Senado, permitiendo y alentando esas especulaciones de que toda la juventud está con la izquierda.

### Institucionalización de las regiones

Pero no ha sido éste el tema básico de la semana, aunque sí el que ha estado más al nivel de las preocupaciones populares. La publicación de las normas de ampliación de la amnistía y el indulto han sido pasos decisivos en favor de la normalización de la convivencia, especialmente en el País Vasco. Si se cumple la promesa de que para el Aberri Eguna todos los presos políticos estén en la calle, se abrirá un nuevo clima en Vasconia que posibilitará ir a una paulatina institucionalización de la región, con las recién restablecidas juntas generales, que van a ser las asambleas representativas de Guipúzcoa y Vizcaya, lo mismo que el Consell General lo será de Cataluña, y es de esperar que pronto suceda con Canarias antes de que las islas se conviertan, como ha editorializado "Ta", en el "problema más grave de la Monarquía de don Juan Carlos".

### Habrà candidaturas múltiples

Las normas electorales han acaparado la atención de los grupos políticos. En espera de que el martes se despejen algunas de las incógnitas sobre las que el Gobierno no se ha pronunciado. Por ejemplo, parece seguro que no habrá posibilidad de que un mismo candidato pueda presentarse por varias provincias (lo que favorecería mucho a la izquierda). La mayoría de los partidos están de acuerdo en que las normas son objetivas, equilibradas y neutrales. Sus efectos más inmediatos serán las dimisiones en cadena de todos aquellos cargos que resulten inelegibles, y que deseen concurrir a las elecciones. En las próximas semanas veremos aparecer candidaturas independientes de los que pueden calificarse como "los hombres del presidente". Muchos, apenas conocidos a nivel nacional, pero con arraigo en las circunscripciones por las que se presentan.

### Suárez, seguro candidato

Que Suárez se presentará a las elecciones parece ya casi decidido, después del precipitado anticipo del viaje a Washington el 21

## ACTUALIDAD POLITICA, por Dávila





Un muestrario de algunos de los discos preparados por una firma discográfica, en que los líderes de varios partidos políticos y de organizaciones sindicales exponen sus programas con miras a la campaña electoral. (Europa Press.)

de abril, un día antes de que concluya el plazo para la presentación de candidatos. Es muy posible que el anuncio oficial de la candidatura presidencial coincida con la estancia en América del señor Suárez, donde recibirá el sustantivo apoyo electoral del populista Carter.

### Difuminado mapa electoral

Aunque las diversas formaciones políticas traten de saber con anticipación si el presidente concurrirá como independiente o encabezando una alianza electoral, lo más seguro es que Suárez se guarde su estrategia hasta el último momento, en espera de que en los próximos días acabe de completarse el mapa de los bloques electorales, todavía muy difuminado.

Para hoy se espera que el bloque demócrata-cristiano se defina algo más, al unirse en un solo partido la UDE, el PPDC y probablemente la UDC. Si el partido resultante se fundiera con el resto del equipo, y éste a su vez con Centro Democrático, podría estar en marcha la unidad de la democracia cristiana, propiciada por la salida de Gil Robles de la presidencia de la FPD. Pero hay demasiados personalismos en el Centro Democrático como para que pueda llegarse a esa operación. Más bien parece que la unidad demócrata cristiana fragüe a costa de acabar de hundir al Centro Democrático.

Más adelantada parece la unidad socialista y consolidada la de Alianza Popular, que será la gran fuerza que contienda en las elecciones con los bloques centristas y comunistas.

La cuestión está en saber si Suárez quiere y puede liderar a esos atomizados bloques de centro o si éstos—desde el PSOE (h) y los socialdemócratas hasta el CD, pasando por el Equipo DC—serían capaces de ponerse de acuerdo para aceptar el liderazgo de Suárez. De lo contrario, el presidente jugará como independiente y formará su propia mayoría.

### La renovación de Secretaría General

Entre las previsiones de esta semana se inscribe la del Consejo de Ministros del jueves, que podría aprobar la remodelación de la Secretaría General del Movimiento y la modificación del artículo segundo de la Ley de Prensa. No parece probable que antes de las elecciones se aborde otra reforma administrativa, entre otras cosas porque la modificación del Ministerio de Trabajo lleva implícito el paso de la Seguridad Social al departamento de Sanidad. Ese traspaso no puede hacerse con garantías de éxito hasta que no funcionen las centrales sindicales, una vez aprobada la ley de Libertad Sindical y en marcha la Administración Institucional de Servicios Socioprofesionales y el Consejo de Economía Nacional, que, en principio, van a absorber el aparato de servicios y funcionarios de la actual Organización Sindical.

Es muy probable que el Consejo de Ministros regule también por decreto al margen de las normas electorales la propaganda de los partidos en los medios de comunicación del Estado.



El presidente del Gobierno y el ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal Alemana, Hans Dietrich Genscher, en un momento de su entrevista en el palacete de la Moncloa. (Europa Press.)

Poner la ciencia en lengua diaria: he aquí un bien que pocos hacen.

(José Martí.)

A ALBERT ROSENFELD, que fue editor de la sección científica de la revista "Life", un viejo amigo le preguntó por qué dirigía esa sección:

—¡Ciencia! ¿Cómo se ha remontado usted a esas alturas?

—En esas alturas—respondió el periodista—es donde se encuentra la acción.

Durante la pasada guerra mundial, y a partir del ataque de Pearl Harbour, los submarinos norteamericanos en el Pacífico navegaban en constante alerta. Algunos de estos buques escucharon ruidos inquietantes, y un día, cerca del canal de Panamá, varios submarinos registraron sonidos extraños y dieron la alarma al Estado Mayor. El mando naval dio orden de concentrar la flota del Pacífico en la zona del canal.

El desenlace de este hecho resultó poco espectacular, pero muy periodístico. Los ruidos extraños y misteriosos procedían no de buques japoneses o de armas fantásticas bajo las aguas, sino de algo más sencillo y natural: de millones y millones de camarones que hacían crujir sus mandíbulas. Las autoridades norteamericanas comprendieron que los aparatos acústicos encargados de descubrir el eco de las hélices de los barcos enemigos eran tan sensibles que percibían hasta el murmullo de los animales marinos. Y así fue cómo crustáceos inofensivos y sabrosos fueron capaces de sembrar la alarma en una de las flotas más gigantescas que ha conocido la historia militar.

El hecho tuvo una consecuencia interesante. El Estado Mayor creó entonces una sección científica especial y secreta, que tenía por misión estudiar... el bullicio del mar, eso que hasta entonces los poetas y los novelistas habían llamado "el mundo del silencio". Nació así una ciencia, la acústica submarina. Hoy, la acústica fisiológica ha llegado a progresos muy notables y curiosos, y hay quien dice que tal vez pueda el día de mañana permitirnos hablar con seres de otros mundos.

He contado esta anécdota para subrayar cómo los descubrimientos científicos y el periodismo pueden ir unidos, y de qué manera algo que, en principio, sólo afectaba a la Armada de los Estados Unidos, se ha convertido en una nueva vía de penetración del hombre en los secretos del universo. Contar cosas como ésta sería hacer periodismo científico.

La ciencia y el periodismo son dos grandes fuerzas del mundo moderno (ciencia es, en definitiva, información). Unidas, están llamadas a ser palanca del progreso humano.

El periodista científico es, ante todo, un periodista. ¿Pero qué es un periodista?

MANUEL CALVO HERNANDO nació en Madrid en 1923. Es un periodista científico equiparable a aquellos fenomenales divulgadores científicos de la desaparecida revista norteamericana "Life", cuyos trabajos, recogidos en libros, han constituido enormes éxitos mundiales. Manolo Calvo es también uno de los pocos y más destacados periodistas científicos de nuestro país. Subdirector de "Ya". Jefe del Departamento de Información del Instituto de Cultura Hispánica. Presidente de la Asociación Española de Periodismo Científico y secretario general de la Asociación Iberoamericana de Periodismo Científico. Autor de una docena de libros de divulgación y de millares de artículos y reportajes, posee numerosos premios.

\* La aparición de los originales solicitados de esta antología breve, de este "quién es quién" en el periodismo español actual, será por riguroso orden de llegada hasta nosotros. Naturalmente, HOJA DEL LUNES respeta y acoge las ideas de sus ilustres colaboradores, aunque es obligado añadir que el periódico no se solidariza necesariamente con ellas.

¿Quiénes son estos hombres que han elegido un oficio duro, apasionante y misterioso, una profesión que a uno no le abandona ni de día ni de noche, ni de joven ni de viejo, ni en la diversión ni en el descanso?

Nuestro quehacer podría resumirse en un endecasílabo: tomarle el pulso al mundo en cada instante. Somos una raza distinta y aun opuesta a los demás mortales, que nos alegramos en cierto modo de las malas noticias, ya que para nosotros son las buenas; que trabajamos cuando los demás duermen;

que vamos al cine, al teatro y al fútbol para trabajar, que viajamos para escribir y que vivimos las veinticuatro horas

## CIENCIA PARA EL PUEBLO\*

del día y los trescientos sesenta y cinco días del año y todos los años de nuestra vida dispuestos a contar a los demás lo que sea, desde las fluctuaciones de la Bolsa hasta el color de la corbata de Felipe González, cuando la lleva; desde la alta política a la baja estofa y desde todo hasta todo, como especialistas en ideas generales que somos.

Pues bien: este hombre polivalente y arriesgado se enfrenta hoy con una nueva responsabilidad, que, utilizando palabras de Jean Rostand, consiste en "hacer participar el mayor número de personas en la dignidad soberana del conocimiento", y en ofrecer a todos los públicos los relatos—a veces llenos de desenlaces imprevistos e incluso de cierto romanticismo—de los grandes descubrimientos de la ciencia y de la técnica.

Y junto a estos problemas de hoy, el periodista científico plantea los de un mañana próximo e incierto: degeneración progresiva de la especie, aumento del número de inadaptados, fragilidad del patrimonio genético, posibilidad de irrupción en los procesos mentales, etc. Los horizontes que se abren ante el periodista científico son increíbles y fascinantes.

Desde hoy hasta el próximo día 26 de marzo celebraremos en Madrid el II Congreso Iberoamericano de Periodismo Científico. Necesitamos un clima de interés y respeto hacia la ciencia, del que somos tan menesterosos, y sólo el periodismo científico podrá promoverlo entre nosotros. La educación permanente, otra de las exigencias de nuestro tiempo, tiene también sus instrumentos ideales en los medios informativos. El Congreso de Madrid abordará estos y otros muchos temas en un intento de convertir la ciencia, la cultura y la educación en materiales periodísticos al servicio del pueblo.

Manuel Calvo Hernández

### ATENEOS DE MADRID

Aula de Cultura Vasca

Calle del Prado, 21

Conferencia de

**D. RAMIRO LARRAÑAGA**

Armero - Investigador

Miembro de la REAL SOCIEDAD BASCONGADA DE AMIGOS DEL PAIS

Sobre el tema:

**"Evolución histórica de la industria armera vasca"**

Día 21 de marzo, lunes, a las ocho de la tarde.

Ciclo de Conferencias con la colaboración de la REAL SOCIEDAD BASCONGADA DE AMIGOS DEL PAIS

### Ayuntamiento de Madrid

SUBASTA

Objeto del contrato: Instalación de alumbrado público en las calles Néctar, Circe, Canal del Bósforo, Aliaga, Etruria y Musas.

Plazo: Hasta las trece horas del día 11 de abril.

Presentación de plicas: Sección de Contratación. Plaza de la Villa, 5.

Anuncio extenso: "Boletín Oficial del Estado" del día 15 del actual.

Madrid, 15 de marzo de 1977.—El secretario general, Pedro Barcina Tort.



### EL, YA NO ES CALVO, ¿Y USTED?

Gracias al sistema ARVAL nuestro cliente ha recuperado el cabello de forma PERMANENTE. A partir de este momento, nadie volverá a verle calvo.

Patente 198.586 EL IMPLANTE ARVAL no requiere operación quirúrgica, ni produce molestia. A no ser que le guste ser calvo, ¡ya puede dejar de serlo! Si usted ya recuperó el cabello por medio de peluca, segunda piel, entretejido, hilo quirúrgico o trasplante y valorando los muchos aspectos positivos que ha conquistado; tiene inquietud por eliminar los negativos. ARVAL le ofrece la técnica para conseguirlo: ¡ARVAL ES TÉCNICA FIABLE!

APLICACIONES  
CAPILARES  
MADRID MURCIA

ARVAL

VALVERDE, 10, 1.ª  
T. 221. 85 92. MADRID  
FRANCIA INGLATERRA

ZARAGOZA

**SANTIAGO CARRILLO,**

**EN ALBACETE**

**En abril llegará a España "La Pasionaria"**

ALBACETE. (Cifra.)—El secretario general del Partido Comunista, español, Santiago Carrillo, celebró ayer diversos contactos con dirigentes de su organización en los pueblos de Villamalea, Madrigueras y Tarazona de la Mancha.

Al no autorizarse el mitin que había previsto en esta capital, por denegación de la autoridad gubernativa, Santiago Carrillo celebró una rueda de prensa en un domicilio particular de esta capital, en el curso de la cual puso de manifiesto que tenía gran confianza en la pronta legalización del Partido Comunista en España. Anunció, seguidamente, que en el curso del próximo abril llegaría a España Dolores Ibarruri (La Pasionaria).

**Detenido en Pamplona el secretario de Unión de Juventudes Maoístas**

PAMPLONA. (Cifra.)—Ha ingresado en la prisión provincial de Pamplona el secretario político de la Unión de Juventudes Maoístas, José Ignacio Rey Baicua, que fue detenido el miércoles pasado, en relación con los violentos incidentes registrados en la capital navarra.

Por otra parte, en Estella, cinco militantes de Comisiones Obreras pasarán hoy a prestar declaración ante el juez después de ser detenidos en relación con la colocación de centenar y medio de carteles anunciadores del Primer Congreso de Comisiones Obreras de Euzkadi, proyectado en Bilbao para el fin de semana y que fue prohibido por la autoridad gubernativa.

Los detenidos son: José María Puyol miembro del secretariado provincial; Antonio López, delegado para el congreso no celebrado, y los militantes Antonio Berasain y Pedro y Angel Urra.

**SEGUNDO CONGRESO DEL PARTIDO SOCIALISTA VASCO**

**Propuesta de un socialismo para Euzkadi**

**SE ELIGIO A IÑAKI ALDECOA COMO SECRETARIO GENERAL**

BILBAO. (Cifra.)—Iñaki Aldecoa, de treinta y seis años de edad, ingeniero industrial, fue elegido secretario general del Partido Socialista Vasco (ESB) en el segundo congreso, que fue clausurado ayer.

Hasta ahora la dirección de este partido, recientemente legalizado, era colegiada, pero en el congreso se ha visto la necesidad de nombrar un secretario general para que pueda tomar ciertas decisiones sin necesidad de que se reúna el comité nacional.

El señor Aldecoa, natural de Bilbao, militó en Euzko Gaztedi, a consecuencia de lo cual pasó un año en la cárcel en 1959. Posteriormente militó en ETA y luego en Solidaridad de Trabajadores Vascos.

**DOCE MIL MILITANTES EN EL PARTIDO**

La sesión de clausura del segundo congreso del Partido Socialista Vasco—el primero de carácter constituyente se celebró el 6 de junio del pasado año—ha tenido como marco, al igual que el resto de las sesiones, la Facultad de Ciencias Económicas de Bilbao, con asistencia de 453 compromisarios, que representan a los doce mil militantes que este partido confiesa tener en las cuatro provincias vascas.

Comenzó la sesión de clausura con la lectura de las personas que han sido nombradas para componer el nuevo Comité Nacional, y que son: Gregorio Echea, Kepa Anabitarte, Añóni Katero, José Luis Álvarez Empanaza (Txillardegui), Teresa Jaureguizar, Carlos Caballero, Eduardo Artamendi, Iñaki Lasagabaster, Juan Bautista Aranzabal y Kepa Alberdi.

**DECLARACIONES DE TIERNO GALVAN**

**A SU REGRESO DE MEJICO**

**"Con la cancelación de relaciones entre Méjico y los republicanos españoles, la guerra civil entra en la historia"**

MADRID. (Cifra.)—"La cancelación de relaciones entre Méjico y el Gobierno de la República española en el exilio es un signo clarísimo de que las consecuencias de la guerra civil salen del ámbito de los hechos para entrar en el ámbito de la historia", declaró a la agencia Cifra el presidente del Partido Socialista Popular, don Enrique Tierno Galván, a su regreso de Méjico, tras un viaje de cuatro días de duración.

En el aeropuerto de Barajas el profesor Tierno dijo que había sido pura coincidencia el hecho de que se encontrara en Méjico cuando el Gobierno mejicano decidió cancelar las relaciones con el de la República española.

Añadió que había visto la escena por televisión y que el acto había resultado escueto, dramático y lleno de tensión. "A l i f —manifestó el señor Tierno—la República tenía un gran prestigio."

**SOLUCIONADO SATISFACTORIAMENTE**

Dijo también a Cifra que el problema se había solucionado satisfactoriamente para todos y que los republicanos españoles se habían comportado ejemplarmente y que habían dado muestras de un gran patriotismo. "Creo que la historia por su propio peso ha desgastado unas relaciones cuya cancelación era un requisito "sine qua non" con arreglo al derecho internacional para que Méjico y España puedan restablecer sus relaciones diplomáticas. Pienso que ahora

estas relaciones se restablecerán inmediatamente mediante el simple cambio de notas."

La agencia Cifra preguntó también al profesor Tierno su opinión sobre unas declaraciones formuladas recientemente en Madrid por el secretario general del PSP, Raúl Morodo, en las que afirmaba que el presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, haría bien en presentarse a las elecciones como candidato independiente, y que en cambio sería un gran error que lo hiciera como cabeza de un partido.

**"TODOS LOS DERECHOS"**

El profesor Tierno Galván dijo desconocer estas declaraciones de Raúl Morodo. Afirmó que "el presidente Suárez tiene todos los derechos para presentarse a las elecciones como cualquier ciudadano, y parece incuestionable que gozaría de muchas simpatías en ciertos sectores de la nación. Lo que no podría admitirse sería que se presentara dentro de un partido, pero estoy seguro que esto no entra en las intenciones del presidente, entre otras razones porque tiene instinto político e inteligencia."

El profesor Tierno Galván, durante su estancia en Méjico, se entrevistó con el Presidente de la República, señor López Portillo, y con el ministro de la Gobernación, a quienes les une una relación de amistad. El viaje a aquel país lo realizó el señor Tierno a invitación del Colegio de Méjico, una institución dedicada a la investigación y metodología de las ciencias políticas y económicas.

**SE CLAUSURO EL II CONGRESO DE F. E. DE LAS JONS (AUTENTICA)**

**Participación en las elecciones sin ningún tipo de alianzas**

**Pedro Conde, reelegido como presidente nacional**

Ayer se clausuró en Madrid el II Congreso de Militantes de Falange Española de las JONS (auténtica), con asistencia de 550 delegados de todas las provincias españolas.

Entre las conclusiones adoptadas por el pleno del Congreso son de destacar las siguientes:

El partido concurrirá a las elecciones solo, sin ningún tipo de alianza y presentará listas en todas las provincias españolas.

Rechazo por completo de la posible entrada de España en el Mercado Común y en la OTAN.

Separación total de poderes entre la Iglesia y el Estado.

Si a "los pueblos de España". No a las nacionalidades.

Ratificación del presidente nacional, Pedro Conde Soladana.

Sustitución de la Junta Política y sustitución de la misma por una Junta ejecutiva, elegida por el Congreso Nacional.

La tónica general del Congreso ha sido la juventud. Centenares de jóvenes de toda España aplaudieron a sus representantes en el acto de clausura, que se celebró en medio de un ambiente de entusiasmo, entre banderas falangistas y regionales.

Hoy Falange Española de las JONS (auténtica) celebrará, a las doce del mediodía y en el Club Internacional de Prensa, una rueda con los informadores. Será esta rueda de prensa el colofón al Congreso, primero que se celebra en la legalidad.

**TERMINA LA INTERNACIONAL LIBERAL**

- Se aprobó un documento de apoyo a los afiliados españoles
- THORN: "España será invitada a la próxima reunión del Consejo de Europa"



El presidente de la Internacional Liberal, Gastón Thorn—en el centro—, durante la rueda de prensa celebrada al final de la Convención Liberal Europea. A la izquierda aparece Ignacio Camuñas, presidente del Partido Demócrata Popular, y a la derecha, el representante del Partido Liberal Holandés, Hans de Koster. (Cifra Gráfica.)

MADRID. (Cifra.)—"España será invitada a asistir, como observador, a la próxima reunión del Consejo de Europa, a celebrarse posiblemente en abril", declaró a la agencia Cifra Gastón Thorn, primer ministro de Luxemburgo y presidente de la Internacional Liberal, al término de la sesión celebrada ayer por el Comité ejecutivo de la citada Internacional, en un hotel de Madrid.

Gastón Thorn añadió que "la entrada de España como miembro de pleno derecho en el Consejo de Europa se producirá inmediatamente después de las elecciones, y también después de las negociaciones para la incorporación de España a la Comunidad Económica Europea".

El señor Thorn se trasladó a media tarde al aeropuerto de Barajas, desde donde emprendió viaje de regreso a su país, tras dos días de estancia en Madrid.

**RUEDA DE PRENSA**

La sesión del Comité ejecutivo de hoy ha puesto fin al llamado "fin de semana liberal", durante el cual se reunió la Convención Liberal Europea, celebraron asambleas los principales partidos liberales españoles y se desarrolló una rueda de prensa con la presencia de los líderes internacionales participantes en las sesiones de trabajo.

El Comité ejecutivo de la Internacional, al término de la sesión, aprobó una declaración en la que se expresa el apoyo de la organización a los liberales españoles. Asimismo, se indica que todos

los países verán con buenos ojos el ingreso de España en la Comunidad Económica Europea, una vez celebradas elecciones libres.

En la misma declaración se felicita al español Salvador de Madariaga, fundador y primer presidente de la Internacional Liberal, por la obtención del premio Carlomagno, y al propio Gastón Thorn por el premio Schuman.

**LAS CUENTAS DE LA INTERNACIONAL, APROBADAS**

El Comité, que tuvo carácter ordinario, aprobó el estado de cuentas de la Internacional y examinó un documento en el que se analiza el futuro de la organización y se trazan planes para su potenciación. El documento precisa que es necesario fortalecer a la Internacional, a la que se considera poco conocida cuando se han cumplido casi treinta años de su creación.

Concretamente, el citado documento hace una comparación con la Internacional Socialista, cuyo presupuesto anual estimado y básico se sitúa alrededor de las 100.000 libras esterlinas, y con la Internacional Demócrata-Cristiana, que cuenta con un presupuesto aproximado de 80.000 libras esterlinas al año, en tanto que el de la Internacional Liberal es de 17.000 libras anuales.

El Comité ejecutivo consideró la invitación formulada por el Partido Liberal de Israel para celebrar allí su próxima reunión, y acordó que el próximo congreso de la Internacional se desarrolle en Córcega.

**Xavier Arzalluz (Partido Nacionalista Vasco), en Gallaarta:**

**"Unidad de las fuerzas políticas vascas"**

GALLARTA (Vizcaya). (Cifra.)—"Ahora más que nunca es necesaria la unidad de las fuerzas políticas vascas", ha manifestado Xavier Arzalluz en el transcurso de un mitin del Partido Nacionalista Vasco celebrado ante más de cuatro mil personas en el frontón municipal de Gallaarta, con objeto de la presentación de la Junta Municipal.

El señor Arzalluz, dirigente del PNV, manifestó el deseo de expresar esta unidad ante el próximo "Aberri Eguna" (Día de la Patria) del día 10 de abril en Vitoria. En su intervención se extendió sobre diversos temas del momento político actual en el País Vasco.

Previamente disertó Iñigo de Aguirre sobre "La cultura en el País Vasco", destacando la necesidad de la cooficialidad del euzkera.

El grupo de danzas vascas Indarra, de San Salvador del Valle, actuó al comienzo del acto. Una gran "ikurriña" y las fotografías de Sabino Arana, José Antonio Aguirre y José María Leizaola presidían la reunión.

Finalizó el acto con canciones vascas, acompañadas de txistularis.

**Dificultades para formar la gran coalición**

MADRID. (Cifra.)—Existen diferencias entre los grupos liberales a la hora de conseguir la unidad de todas las organizaciones de esta tendencia política, según se desprende de un comunicado hecho público por el Comité ejecutivo del Partido Liberal.

Su presidente, Enrique Larroque, propuso formalmente, durante la cena que las organizaciones liberales ofrecieron el sábado a Gastón Thorn y demás líderes de la Internacional Liberal, la constitución de un comité conjunto de todas las organizaciones liberales españolas para asegurar la acción permanente y coordinada del mismo, con la Internacional Liberal y con el Consejo de Europa, ante las elecciones generales.

La propuesta fue apoyada por Joaquín Satrustegui y Juan Madariaga, y encontró inmediato eco en Thorn y en los demás líderes liberales europeos, pero no recibió, al parecer, la aceptación de Joaquín Garrigues y de Ignacio Camuñas.

Larroque insistió después varias veces en la propuesta, que ha dejado abierta, y ha señalado en caso de continuar el silencio o si hubiera respuesta negativa, el Partido Liberal reviviría su actitud en materia de coaliciones. También reiteró su preocupación por las resistencias a la unidad liberal y por otras circunstancias que se están produciendo.

# LOS REYES, EN EGIPTO

# DON JUAN CARLOS Y SADAT, TOTALMENTE DE ACUERDO

EL CAIRO, 20. (Efe.)—La situación en el Cercano Oriente y las fórmulas de desarrollo de las buenas relaciones de España con el mundo árabe han sido, a grandes rasgos, los temas desarrollados en las conversaciones mantenidas a primera hora de esta tarde entre el Rey de España y el Presidente egipcio y sus ministros de Asuntos Exteriores.

La primera parte de la reunión se desarrolló a solas entre ambos jefes de Estado, para continuar después en presencia de los señores Oreja y Fahmi, ministros de Asuntos Exteriores de España y Egipto, respectivamente.

El señor Fahmi manifestó a los informadores que don Juan Carlos y el Presidente Sadat están de acuerdo en sus puntos de vista sobre todas las cuestiones suscitadas. Igualmente coinciden en considerar esta visita como una apertura de nuevos horizontes en las relaciones de España y el mundo árabe.

**COLABORACION BILATERAL**

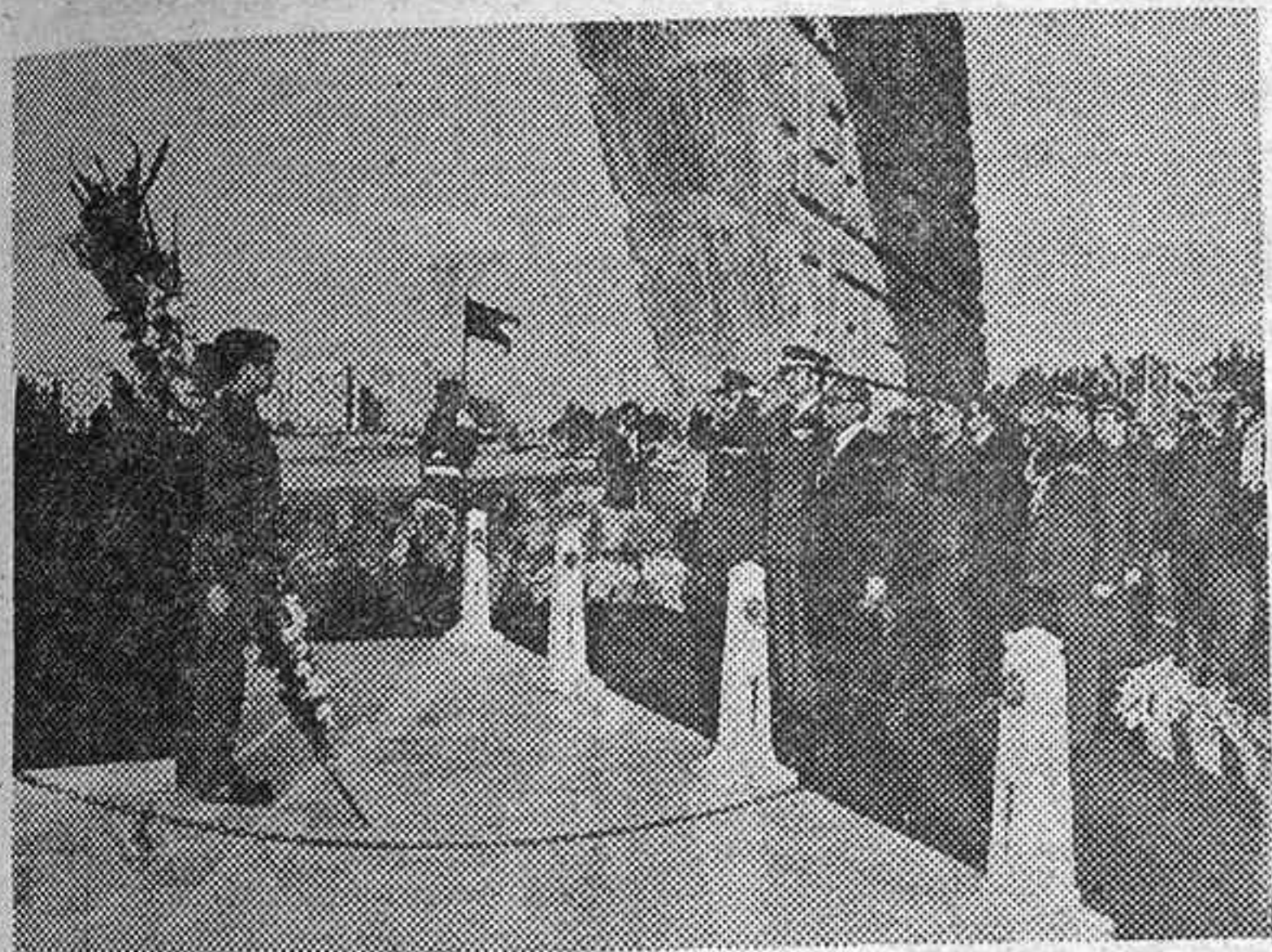
En las conversaciones se estudió el desarrollo futuro de la colaboración bilateral en los campos tecnológicos, agrícola e industrial, en los que España aportará su experiencia y desarrollo.

Se ha llegado también a un acuerdo para intercambiar visitas a ambos países de especialistas en los citados campos.

El ministro egipcio anunció que al término de la visita de los Soberanos españoles se publicará un comunicado conjunto, en el que posiblemente se incluya una invitación de don Juan Carlos al Presidente Sadat para que éste visite oficialmente España.

El comunicado determinará también los campos de cooperación y la ejecución de los acuerdos entre ambos países, así como los temas tratados estos días, entre los que figura también la seguridad del Mediterráneo y del mar Rojo.

## RECORRIDO POR EL CANAL DE SUEZ Y VISITA A ISMAILIA



Entrega de una ofrenda floral ante el monumento del Soldado Desconocido. (Europa.)

EL CAIRO, 20. (Efe.)—Su Majestad el Rey don Juan Carlos recorrió esta tarde el canal de Suez y visitó la ciudad de Ismailia, situada en el centro de esta importante vía acuática que une el mar Rojo y el Mediterráneo.

Hacia las tres y media de la tarde, tras haber mantenido en El Cairo conversaciones con el Presidente egipcio, Anwar El Sadat, el Rey de España llegó en helicóptero a Ismailia, acompañado por el ministro de Asuntos Exteriores, don Marcelino Oreja; el embajador de España en El Cairo, don Manuel Díez Alegría, y el vicepresidente ministro egipcio, señor Mohamed Ahrani.

Ismailia es una ciudad de 300.000 habitantes, sede de la compañía administradora del canal de Suez, algunos de cuyos edificios todavía conservan los restos de la metralla de la última guerra árabe-israelí.

En las calles de la ciudad podía verse una animación desacomunada con motivo de la visita del Rey. Algunos grupos de escolares esperaban en las aceras el paso de la comitiva, y había retratos de Sadat y don Juan Carlos pegados en las paredes.

### EN LA COMPANIA DEL CANAL

Desde el lugar de aterrizaje del helicóptero, el Monarca se trasladó en automóvil hacia la sede de la compañía administradora del canal. Allí esperaban al Rey y a su séquito el presidente de la compañía canalar, señor Massur Ahmed Massur, y un grupo de trabajadores, que aplaudió la llegada de don Juan Carlos, mientras un conjunto folklórico egipcio entonaba canciones de bienvenida.

El Rey de España y sus acompañantes subieron al séptimo piso del edificio, desde donde podía contemplarse una extensa zona del lago Timsah, donde el canal se ensancha.

A continuación, el Rey, el presidente del canal y el vicepresidente ministro egipcio conversaron un rato, mientras les fueron ofrecidos algunos refrescos. Don Juan Carlos aprovechó el momento para encender un cigarrillo puro.

El presidente del canal explicó a don Juan Carlos las vicisitudes por las que ha pasado el canal en los últimos tiempos, y luego obsequió al Monarca con una bandeja de plata.

Don Juan Carlos hizo algunas preguntas al señor Ahmed Massur, que le iba mostrando las características del canal en un plano.

Después de escuchar algunas cifras estadísticas, que permiten

darse una idea de la importancia de esta vía para la economía egipcia y el comercio mundial, el Rey de España firmó en el libro de honor de la compañía, que actualmente está nacionalizada.

### RECORRIDO POR EL CANAL

Terminada la visita a la sede administradora del canal, don Juan Carlos y sus acompañantes se encaminaron a un muelle cercano, donde embarcaron para efectuar el recorrido por la ruta acuática.

Por el canal de Suez cruzan en la actualidad unos 54 barcos diarios, que tienen que cambiar cuatro veces de práctico para poder cubrir los 163 kilómetros de distancia entre Port-Said, en el Mediterráneo, y Suez, en el mar Rojo.

Todos los funcionarios que trabajan en el canal son egipcios, exceptuando unos pocos técnicos en misiones eventuales.

Antes de reabrir la vía, en junio de 1975, el número de barcos que pasaban por el canal eran unos sesenta diarios, pero el tonelaje representaba un 30 por 100 menos que ahora.

### REGRESO A EL CAIRO

La guerra árabe-israelí puso en evidencia la escasa capacidad del canal para permitir el paso a los grandes buques petroleros. En vista de eso, las autoridades egipcias tienen en marcha un proyecto, que terminará el año que viene, y que permitirá el paso de petroleros de unas 300.000 toneladas.

El proyecto supone también ampliar la anchura del canal casi el doble de la que tiene actualmente, y hará aumentar las ganancias egipcias en 1.300 millones de dólares al año.

Tras su estancia y recorrido por el canal de Suez, el Rey emprendió regreso a El Cairo a última hora de la tarde.

### Segunda jornada en El Cairo

EL CAIRO, 20. (Efe.)—Una recepción a los miembros de la colonia española en El Cairo, después de que don Juan Carlos y doña Sofía hubieran oído misa en la Embajada española, ha sido el primer acto de los Reyes de España en su segundo día de estancia en la capital egipcia.

Los reyes se trasladaron a primera hora de la mañana desde su residencia oficial del palacio de Kubbeh, a la sede de la Embajada española, donde oyeron la misa dominical junto con los

miembros de su séquito y personal de la Embajada. Por parte egipcia asistieron a la misa el vicepresidente ministro de Desarrollo Social, señor Ghanem, y su esposa.

Finalizada la misa, Sus Majestades recibieron a la colonia española en la capital egipcia en un acto nada protocolario, celebrado en los jardines de la residencia del embajador español.

A esta recepción asistieron más de un centenar de españoles residentes en El Cairo. La colonia española está integrada, principalmente, por personal técnico, miembros de las Cámaras de Comercio y algunas religiosas.

Acompañaron a los Monarcas españoles durante esta recepción el ministro de Asuntos Exteriores y señora, embajador de España y personal de la Casa de Su Majestad y diplomático.

Tras saludar a los asistentes, los Reyes departieron cordialmente con ellos, mientras era servido un desayuno en el propio jardín.

Tras la recepción en la Embajada, la Reina se trasladó a visitar una institución benéfica acompañada por la esposa del Presidente Sadat. Por su parte, don Juan Carlos regresó a su residencia del palacio de Kubbeh, donde celebraría una entrevista con el Presidente Sadat.

### No habrá entrevista con Yasser Arafat

### Marcelino Oreja se reunirá con los embajadores españoles en Oriente Medio

EL CAIRO, 20. (Efe.)—Durante la estancia de los Reyes de España en Oriente Medio no se celebrará ninguna entrevista a ningún nivel con el líder de la Organización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat, contra lo que señalaba en los últimos días la prensa de El Cairo.

Fuentes oficiales han descartado totalmente la posibilidad de que don Juan Carlos viese a Arafat. Las mismas fuentes aseguran que tampoco el ministro Oreja se entrevistará con el dirigente palestino.

Sin embargo, el ministro español de Asuntos Exteriores celebrará una reunión con el secretario para Asuntos Exteriores de la Organización Palestina, señor Gadoumi.

Las mismas fuentes han negado la existencia de una carta personal de Yasser Arafat, en la que se decía que éste se interesaba por entrevistarse con el Monarca español durante este viaje. Lo que hubo fue, según las mismas fuentes, una comunicación del representante de la OLP en Madrid, en la que se sugería la posibilidad de celebrar algún contacto, al nivel que se fijase, entre España y la OLP aprovechando el viaje real al Medio Oriente.

Por otra parte, tal como se anunció en Madrid, durante la estancia de los Reyes en Jordania se celebrará una reunión de todos los embajadores españoles en la zona, es decir, los de Líbano, Siria, Irak, Jordania, Egipto, Arabia Saudí y Kuwait.

En esta reunión, que será presidida en su mayor parte por el ministro Oreja y, en alguna de sus fases, por el propio Rey de España, y que durará dos días, se abordarán temas relativos a la situación en la zona, entre los que se pueden señalar la Conferencia de Palestina, la situación en Líbano, la situación en el área del mar Rojo y otros problemas que afectan a esta conflictiva zona del Medio Oriente.



## Doña Sofía visitó un centro de rehabilitación en El Cairo

EL CAIRO, 20. (Efe.)—Los obreros que trabajan en la construcción del centro de rehabilitación Wafa Wa Amal interrumpieron su trabajo para aplaudir a la Reina de España. Esto no estaba previsto. Tenían orden de continuar trabajando. La Reina rompió el protocolo y estrechó sus manos.

Doña Sofía, acompañada de la señora de Sadat, llegó a las 11,40 (hora local) al citado centro, situado en las afueras de El Cairo.

La visita de las dos primeras damas estuvo llena de detalles humanos: doña Sofía quiso visitar todas las salas y conocer la forma de trabajo del centro. Habló con los internos con la colaboración de la señora Sadat, que traducía al árabe sus palabras en inglés.

La Reina llegó a jugar a la pelota con un interno que en ese momento realizaba esos ejercicios con el enfermero. Este detalle fue acogido con aplausos y aclamaciones por sus compañeros.

### LA BIENVENIDA

El Wafa Wa Amal fue creado a raíz de la guerra para atender a los soldados. Actualmente, todavía en proceso de construcción, es para militares y civiles, niños y adultos. Su capacidad actual es de sesenta internos distribuidos en pequeños "bungalows" con capacidad para nueve personas. Cuando esté terminado podrá albergar a dos mil personas, y el hospital, también dentro del recinto, tendrá mil camas.

Nada más llegar, la Reina fue saludada por dos paralíticos en silla de ruedas, que mostraron los trabajos realizados por ellos mismos y regalaron a doña Sofía un cuadro con la imagen de un niño llorando y otro de cerámica con las banderas de España y la República Árabe de Egipto.

### "PARECE MENTIRA QUE SEA UNA REINA"

"Es tan sencilla y dulce que parece mentira que sea Reina", comentaban las enfermeras, mientras los internos la miraban ensimismados y pronunciaban palabras que se quedaban sin traducir.

Una de las cosas que más llamó la atención de doña Sofía fue un niño sin brazos que escribía y pintaba con la boca. La Soberana se detuvo un rato con él, lo acarició y dijo frases como: "Niño, es fantástico lo que haces." Después, volviéndose al director del centro, le dijo que era

emocionante y maravilloso que niños y personas con esos problemas pudieran llegar a realizar tales trabajos.

Los sesenta internos, hombres y mujeres, aprenden trabajos de carpintería, electricidad, pintura, telar, etc., a la vez que realizan sus ejercicios de rehabilitación.

Todos los profesores del centro son también disminuidos físicos. La mayoría de los casos tratados son consecuencia de casos de poliomielitis, secuelas de guerra o accidentes de automóvil.

### UN FUERTE APRETÓN DE MANOS

Cuando ambas damas abandonaron el centro de rehabilitación los vecinos del barrio, un suburbio pobre de la capital, salieron a los balcones con banderolas blancas para saludarlas.

"Soy capaz de levantarme a las seis de la mañana para ver las pirámides de día", señaló doña Sofía después de hacer un ligero gesto de tristeza cuando un periodista le dijo que había sido suspendida la visita nocturna a las pirámides por problemas técnicos en el espectáculo "Luz y sonido".

Este periodista se lamentaba luego de no haber podido decir a doña Sofía que se habían superado los problemas y la visita a las pirámides tendría efectivamente lugar.

Una religiosa paralítica española de la Orden del Sagrado Corazón acaparó durante cinco minutos la conversación de la Reina, que se interesó por su accidente ocurrido cuando estaba de misión en el Alto Egipto.

Charló también con un compañero suyo del curso de Humanidades de la Universidad Autónoma de Madrid que actualmente reside en la ciudad nilótica. "Voy siempre que puedo a clase y, desde luego, pienso terminar los estudios", dijo doña Sofía.

Una religiosa dio un apretón de manos tan fuerte a la Reina que hizo estremecer a la Soberana. Inmediatamente doña Sofía empezó a reír para no preocupar a la religiosa.

### HACIA ALEJANDRIA

Concluida la visita al centro de rehabilitación, la Reina de España se dirigió en avión a Alejandria, ciudad en la que vivió treinta años. Respecto a esta visita, doña Sofía expresó su entusiasmo por volver a ella. "Mis recuerdos de Alejandria son los de una niña de seis años. Seguramente no reconoceré nada."

FELIPE GONZALEZ EN TVE

**"En una sociedad socialista no se pueden excluir las libertades formales"**

**"EL SOCIALISMO BUSCA UNA SOCIEDAD SIN CLASES"**

El primer secretario general del Partido Socialista Obrero Español, sector renovado, Felipe González, manifestó el sábado en Televisión Española, en el curso de la entrevista que mantuvo con Eduardo Sotillos, que "en una sociedad socialista no se pueden excluir las libertades formales, que son libertades fundamentales de la persona humana, por las cuales la clase trabajadora ha luchado durante siglo y medio".

Con respecto a la actual crisis



Para una vez que Felipe González aparece con corbata no hubo reportero gráfico que lo captara en su nueva imagen que nos ofreció en la televisión. (Europa.)

económica, dijo que ésta tiene raíces profundas a causa de una mala gestión económica de los gobiernos anteriores y del actual.

Señaló que su partido no excluye la propiedad privada, y dijo que persigue la sociedad sin clases. "Esa es—afirmó—la meta del socialismo, lo que define ideológicamente a un partido socialista."

Posteriormente se refirió a la socialdemocracia como un socialismo moderado, y al comunismo—en sentido clásico—como una política que propugna la estabi-

lización total. "Elimina las libertades individuales—dijo— y las libertades colectivas, aunque dicen, efectivamente, que se expresan por otros procedimientos."

Habló a continuación del aborto y el divorcio. Con respecto al primero, Felipe González creó que lo irracional es ser abortista, pero es una realidad social "la existencia de 300.000 ciudadanas españolas que abortan cada año". Del divorcio opinó Felipe González que la única relación matrimonial vinculante o admisible es la relación matrimonial civil, y que ésta no debe influir el matrimonio religioso.

Por último, el entrevistado se refirió a la sanidad, la educación y a las relaciones exteriores, en las cuales abogó por la neutralidad española, y añadió que toda alianza ha de ser una responsabilidad del pueblo.

**En un acto de afirmación socialista en Granada**

**Presentación de Alianza Socialista Democrática**

BAZA (Granada). (Cifra).—En el cine Ideal, de esta localidad, se celebró el sábado un acto de afirmación socialista, como presentación de la Alianza Socialista Democrática en Granada.

Intervinieron en el mismo, por Reforma Social Española, Antonio Martínez Sánchez, secretario provincial, y Víctor Arrogante, secretario político del comité provincial de Madrid; por el PSOE(h) habló su vicesecretario nacional, Juan Vives.

Presidió el ex alcalde socialista de Baza, Sebastián Pérez.

ANDRES REGUERA:

**"No me presentaré a las elecciones"**

La mayoría de los actuales miembros del Gabinete ha adoptado la misma decisión



"Ya he declarado mi decisión firme de no participar en las próximas elecciones", manifestó a HOJA DEL LUNES el ministro de Información y Turismo, Andrés Reguera Guajardo.

"Cuando hace ocho meses—continuó el ministro—fui llamado al Gobierno manifesté al presidente Suárez mi lealtad y deseo de servicio a la Corona y al propio presidente. Pienso que soy más coherente con ese propósito si dejo de lado mis propios intereses personales y continúo en mi puesto mientras siga recibiendo esa confianza."

Por su parte, y siguiendo con el mismo tema, la mayoría de los ministros que componen el actual Gabinete se han manifestado del mismo modo que el señor Reguera Guajardo.

Alfonso Osorio, vicepresidente segundo y ministro de la Presidencia, declaró: "Yo no presentaré la dimisión de mi cargo para presentarme a diputado del Congreso por la sencilla razón de que no concurriré a las elecciones."

Por su parte, el ministro de la Gobernación, Rodolfo Martín Villa, afirmó: "Rotundamente no me presento a las elecciones."

**HOY PODRIAN UNIRSE LOS DEMOCRATA-CRISTIANOS**

"No veo otro camino mejor", nos dice Ruiz Giménez

"No veo otro camino mejor para la unidad demócrata cristiana que el que hemos emprendido", declaró ayer a HOJA DEL LUNES Joaquín Ruiz-Giménez, presidente de Izquierda Democrática.

"Nosotros—continuó—lo único que podemos hacer en este instante es recoger el llamamiento de José María Gil-Robles y tratar de encontrar la fórmula que no rompa la identidad ideológica y que al mismo tiempo aumente la eficacia, sobre todo en vísperas de elecciones."

Como se sabe, la Democracia Cristiana Española está, en los últimos días, haciendo un serio intento de conjugar todas las fuerzas dispersas de ideología demócrata y formar un gran frente electoral que se ofrezca como opción al electorado.

En este sentido, hoy se reúnen en Madrid Izquierda Democrática y la Federación Popular De-

mocrática para formar un bloque. Por otro lado, el Partido Popular Demócrata Cristiano de Fernando Álvarez de Miranda y Unión Demócrata Española de Monreal Luque han decidido unirse en otro bloque demócrata cristiano. Estos dos bloques, más adelante, iniciarán conversaciones con vistas a perfilar definitivamente la Democracia Cristiana Española frente a las elecciones.

"Nuestro deseo—continúa Ruiz-Giménez—es encontrar una fórmula válida. La actitud tan noble y generosa de Gil-Robles nos obliga a hacer un esfuerzo y estamos en ello; lo que deseamos es que esa integración se haga en línea absolutamente fiel a los principios de la Democracia Cristiana, digamos europea. Es decir, que sea de verdad una posición no conservadora, sino una posición abierta y progresiva."

RAIMUNDO FERNANDEZ CUESTA.

**Las internacionales protagonizarán las elecciones**

VILLAGARCIA DE AROSA (Pontevedra). (Cifra).—Más de mil personas participaron en un acto conmemorativo del cuarente y dos aniversario de la fundación de las Falanges Gallegas por José Antonio Primo de Rivera. La convocatoria fue formulada por Falange Española de las JONS.

Los actos se iniciaron con una misa, que ofició el padre Estefanía, de la residencia del Sagrado Corazón, de Villagarcía.

En el gimnasio de la casa del Movimiento se celebró un acto político, en el que intervinieron Eduardo Urgorri García, en representación de las Juventudes Falangistas, Jesús Suevos, Diego

Salas Pombo y Raimundo Fernández-Cuesta.

Durante la intervención de los oradores se escucharon gritos de "¡Raimundo, Girón y Blas Piñar!" y vivas a Franco. También los participantes en el acto repitieron las voces de "¡España, unida jamás será vencida!" y "¡Queremos unidad!"

Durante la intervención de Jesús Suevos fue introducida en el salón la bandera de la Falange de El Ferrol del Caudillo, que mandó el propio Suevos y la enseña fue recibida con grandes ovaciones.

Al finalizar el acto se cantó el "Cara el Sol".

ACTUALIDAD LABORAL

**LA INEVITABLE CRISIS DE LA COS**

PARALELAMENTE a las "platajuntas" políticas se montó la Coordinadora de Organizaciones Sindicales con la UGT, USO y Comisiones Obreras. Hicieron diversas declaraciones políticas de carácter general y convocaron la huelga del 12 de noviembre, como protesta por la suspensión temporal del artículo 35 de la ley de Relaciones Laborales, que, finalmente, ha sido suprimido. Sin embargo, no han logrado una auténtica y real coordinación de carácter sindical ni a nivel regional, ni provincial, ni de empresa. Por ello, los sindicalistas de base han ido madurando una reacción contra ella, que ahora se concreta en la grave crisis denunciada la semana pasada. Además de las diferencias ideológicas, aparecen problemas tan importantes como los que se deducen de la presencia global de Comisiones Obreras y de USO en las actuales estructuras verticalistas, mientras que la UGT, que boicoteó las elecciones sindicales, exige la dimisión masiva de los enlaces como condición previa para seguir colaborando con las otras dos centrales obreras, a lo que éstas se resisten.

Comisiones Obreras había propuesto una acción amplia en pro de las libertades sindicales, justificada por el retraso considerable en aprobar la ley de asociación sindical, dictaminada por la Comisión de Leyes Fundamentales, pero pendiente de la aprobación por un pleno de las Cortes que está demorándose más de lo previsto. Ante la actitud de la UGT, que representa la paralización real de la COS, ha sido convocada para hoy una reunión de las tres centrales fundadoras de esta Coordinadora, más la CNT y las regionales Solidaridad de Trabajadores Vascos y Solidaridad de Obreros Catalanes.

**Otra posible escisión en Comisiones**

DEMÁS del llamado sector "minoritario" (ORT - PTE), en Comisiones Obreras había, y aún queda, otro sector heterogéneo, que se agrupa para afrontar a preponderancia "carrillista" en el control de esta organización obrera. Se trata del constituido por los militantes del Movimiento Comunista de España (maoísta), por los de la Liga Comunista Revolucionaria (trotskistas), por los del Partido

Carlista (socialistas autogestionarios) y por los del Partido Socialista Popular (de Tierno Galván). El hecho de que muchos de los dirigentes "carrillistas" de Comisiones vayan a presentarse como candidatos a la elección de diputados es interpretado por algunos de estos sectores como un intento de manipulación de Comisiones al servicio del Partido Comunista de España. Esta situación podría provocar—según se dice en los medios sindicales—una nueva escisión en Comisiones, cuyo factor desencadenante podrían ser las nuevas tensiones que han aflorado ahora, otra vez, en las Comisiones de Euzkadi, tras la unificación de las dos organizaciones paralelas, que existieron hasta hace aproximadamente un año.

**La Unión Sindical Obrera convoca su congreso**

DEL 7 al 10 del próximo mes de abril celebrará la Unión Sindical Obrera su primer congreso confederal en Madrid. Esta organización, considerada como la tercera en número de afiliados, después de Comisiones Obreras y UGT, es de ideología socialista marxista y fue funda-

- UGT EXIGE LA DIMISION DE TODOS LOS ENLACES SINDICALES
- MIENTRAS QUE COMISIONES OBRERAS QUIERE MANTENER HASTA EL FINAL SUS POSICIONES EN LA ORGANIZACION VERTICALISTA

da al comienzo de los años 60 por militantes procedentes de la Juventud Obrera Católica. Actualmente pertenece a la Coordinadora de Organizaciones Sindicales, así como a los organismos de coordinación de la oposición política. Cierta número de sus militantes han fundado el Partido Reconstrucción Socialista y animan a la llamada Federación de Partidos Socialistas.

**Dificultades económicas en la Organización Sindical**

SEGUN se afirma en los medios laborales, la pasada semana se registró el corte del suministro de energía eléctrica en la Delegación Comarcal de Sindicatos de Getafe, por lo que hubo que suspender su actividad a la puesta del sol. Igualmente, parece que se han dado otras limitaciones en diversos aspectos del funcionamiento de los Sindicatos. En medios vinculados a la Organización Sindical se nos dice que, al parecer, se han dado algunas dificultades financieras últimamente. Como es sabido, la cuota sindical se abona por las empresas y los trabajadores junto con las declaraciones de la Seguridad Social, y después llega a los Sindicatos, tras el cumpli-

miento de trámites burocráticos. Para superar estos baches, la OS solía disponer de créditos bancarios que, últimamente—se nos dice—, encuentran dificultades tanto para la actual problemática coyuntural de los bancos como por el incierto futuro de la Organización Sindical.

**Las Hermandades de Labradores ya no están en Sindicatos**

AL igual que el Consejo de Empresarios, está preparando la constitución de una Confederación patronal. También las Hermandades de Labradores y Ganaderos parece ser que proyectan constituirse en una Federación específica. En esta línea habría que interpretar—se dice en los medios sindicales—el abandono de los locales que hasta ahora ocupaban en el paseo del Prado, 18-20. En estos momentos funcionan en la calle Agustín de Bethencourt, 27.

**Los PNN de Universidad seguirán en huelga**

AUNQUE treinta y cuatro de los delegados se abstuvieron, dos votaron en contra y doce en fa-

vor de un repliegue táctico, los votos de otros noventa delegados decidieron, en la Asamblea reunida en Granada, la continuación de la huelga de profesores no numerarios de la Universidad.

**El conflicto de Aurrerá-Galesprix**

DESDE el pasado miércoles cuatrocientos trabajadores de los comercios Aurrerá-Galesprix se encuentran en huelga, por lo que cuatro de los dieciséis comercios de la empresa han tenido que cerrar. Aunque la decisión manifiesta que desconoce los motivos de la huelga, ésta se ha promovido en solidaridad con un enlace despedido y en apoyo de una reivindicación salarial de siete mil pesetas.

**Sigue el conflicto en Milcan, de Móstoles**

DESDE el pasado día 24 la empresa mantiene abierta la factoría de envases de plástico de Milcan, S. A., en Móstoles. Sin embargo, los trabajadores se han negado a entrar al trabajo mientras que la empresa no rectifique tras que la empresa establezca condiciones inferiores a las que estaban disfrutando hasta el 31 de diciembre.

# ATENCIÓN ESPECIAL DEL PRESIDENTE CARTER AL PROBLEMA MUNDIAL DE LOS DERECHOS DEL HOMBRE

## tema internacional

Por Pedro GOMEZ APARICIO

MUCHOS observadores de la actualidad internacional se preguntan—nos preguntamos—si los Estados Unidos poseen aquella política exterior, coordinada y armónica, que corresponde a su categoría de primera potencia mundial. Esa política necesita, ante todo, una estabilidad en la continuidad. Clarívidamente, el Presidente Eisenhower la concibió como una empresa nacional nunca acomodaticia ni transitoria, para lo que implantó el "bipartidismo", es decir, la elaboración de un programa común para los dos Partidos, dejando a éstos la exclusiva contemplación de los problemas domésticos. Esa línea se ha roto, quizá porque se mezclan las cuestiones domésticas con las exteriores. Por razones cuyo examen nos llevaría muy lejos, cada Partido norteamericano—y cada Presidente—tiene hoy su individual política exterior, que comienza por anular, si es que no desautoriza, la precedente. Entre la seguida por Nixon y por Ford, los dos más próximos, y la enunciada por Jimmy Carter en su discurso del jueves en las Naciones Unidas existe toda una serie de contradicciones.

Ya se entiende que una acción exterior a escala universal, como la norteamericana, no puede constreñirse al establecimiento de relaciones diplomáticas y comerciales con la mayor suma posible de países. Si la diplomacia es, ante todo, el arte de procurarse amigos y aliados, asumir el papel fundamental de gran potencia equivale

a saber coonestar voluntades e intereses ajenos, subordinando muchas veces los propios, lo que excluye toda interferencia en los asuntos privados de los demás; de manera especial cuando, como ahora ocurre, el mundo se está polarizando en dos fuerzas rivales, cada una de las cuales cuenta, a su favor o en su contra, con una ideología susceptible de ser un poderoso factor de persuasión o de repulsa.

Probablemente nadie ha sintetizado mejor la responsabilidad que en esta hora alcanza a Norteamérica como lo hizo Nixon en su informe del 3 de Mayo de 1973 sobre la política exterior norteamericana para el actual decenio de los años 70: "El poderío de los Estados Unidos es tan enorme, tan extensa nuestra participación y tan profundas nuestras preocupaciones, que el hecho de eliminar nuestra influencia haría temblar al mundo entero. Nuestros amigos caerían en la desesperación, nuestros adversarios experimentarían tentaciones y nuestra seguridad nacional no tardaría en verse amenazada." Si se han de interpretar fielmente las palabras de Nixon, el mundo libre debe asentarse sobre un sistema de complementaciones que procure el estímulo para las coincidencias y en modo alguno para las discrepancias. La hegemonía es siempre inevitable, con tal de que suavice sus aristas para ser aceptada en un terreno de colaboración y de respeto mutuo.

### El programa de Carter

Sobre la enunciación de tres principios, que, ciertamente, tienen poco de nuevo, ha construido el Presidente Carter, en su esperado discurso ante las Naciones Unidas, su programa de política exterior: mantenimiento de la paz mediante la negociación multilateral de reducciones progresivas de las armas nucleares; establecimiento de un nuevo orden económico mundial, a base de la Conferencia Norte-Sur (la de las naciones "industrializadas" y las "subdesarrolladas") alcance sus objetivos, y generalizada implantación de una estricta observancia de los derechos humanos; finalidades nobilísimas las tres, cuyo deseable logro ha de encontrar, sin duda, serias dificultades.

La posición presidencial tropieza con varios e importantes condicionamientos: el peso inexorable de la derrota militar en Vietnam, que inclina a la opinión norteamericana a desentenderse de nuevas aventuras y a la tendencia al aislacionismo; la Conferencia de Helsinki, que abrió la puerta a formas de seguridad y de cooperación que, hasta el momento, no han dado los resultados que se apetecían; la penetración sistemática de la URSS, hoy apoyada por la eficaz intervención de Cuba, en el África austral, convertida en un avispero de conflictos; la urgencia de un ambiente de paz sostenido por una paralela disten-

sión con la Unión Soviética y con la China comunista; el problema, ya endémico, del Oriente Medio, que lleva ocasionadas cuatro guerras sin que ofrezca perspectivas de arreglo; la crisis económica, agravada por el—al parecer—irresoluble problema energético; la complicada cuestión "moralizadora" de los derechos humanos, de la que un conspicuo organismo internacional acaba de decir que, de los ciento cuarenta Estados independientes, a ciento doce se les pueden formular serios reparos...

Sucede que el Presidente Carter concede la primacía a este último asunto, no sólo por el afán—explicable—de que todos los países adopten el sistema de vida norteamericano, tenido en los Estados Unidos como insuperable, sino porque constituye la piedra de toque de las futuras relaciones con el bloque comunista; relaciones que podían quedar comprometidas según sea la presión que sobre la URSS se ejerza. Porque, evidentemente, nada hay tan peligrosamente complicado ni tan propicio a las más encontradas interpretaciones, como este tema de los derechos humanos, difícilmente sometible a normas rígidas.

Con una honrada sinceridad, el Presidente Carter no ha dejado de reconocer que, en cuanto a los derechos humanos, "tanto poco los Estados Unidos son inocentes". Posible es que aludiera, entre otros hechos, a la anómala situación de los indios norteamericanos a los doscientos

años de la independencia, a la aún subsistente discriminación de la población negra ciento diez años después de terminada la guerra que postulaba su emancipación, a la negación de los derechos nacionales de Panamá, a los abusivos negocios económicos de ciertas Compañías industriales o fruteras, a la irritante situación, en fin, del pueblo palestino, condenado a una "diáspora" en la que los Estados Unidos no están exentos de responsabilidad. La iniciativa de Carter merece, ciertamente, los mayores respaldos, pero sin dar de lado ciertas matizaciones, como la tenida en cuenta por un alto funcionario de la Administración respecto de la Corea del Sur: allí "son preocupantes" los problemas relativos a los derechos humanos, pero allí—han sido sus palabras—"tenemos compromisos que afectan a nuestra seguridad".

### La defensa del Atlántico

Todos los radicalismos resultan contraproducentes en un plazo más o menos largo, y la posición de Carter—o de sus no muy experimentados consejeros—es, evidentemente, radical. Lo demuestra el grado de tirantez a que han llegado las relaciones de varios países iberoamericanos con Washington en torno a las cuestiones suscitadas, entre otros, con Chile y con Brasil.

Después de la efectiva bochevización de las antiguas colonias portuguesas en África, que amenaza de manera directa a sus vecinos de la opuesta orilla del Atlántico, así como a la ruta de los petróleos del Oriente Medio, se venía trabajando en la constitución de una "Organización del Tratado del Atlántico Sur"—OTAS—, complemento de la del Atlántico Norte—OTAN—, en la que participarían los países del "cono suramericano", es decir, Argentina, Brasil, Uruguay y, acaso, Chile. Tras la decisión de Washington de restringir las ayudas militares a las naciones en "déficit" más o menos efectivo respecto de los derechos humanos, Argentina y Uruguay, que tildan tal acción de "intromisión" en sus asuntos internos, han renunciado a la ayuda, con lo que se ha desintegrado el proyecto de la OTAS.

El incidente con Chile es conocido: reunida en Ginebra la Comisión de los Derechos del Hombre de las Naciones Unidas, el jefe adjunto de la delegación norteamericana, Brady Tyron, ha presentado excusas por la participación, real o supuesta, de los Estados Unidos en el derrocamiento, el 11 de Septiembre de 1973, del Gobierno del Presidente Allende. Tres circunstancias han de tenerse en cuenta.



El Presidente Jimmy Carter

La primera, la de que la Comisión parlamentaria norteamericana que, presidida por el senador Church, venía investigando sobre las actividades de la CIA en América del Sur, ha dictaminado que no existían elementos de prueba suficientes para asegurar que aquella intervención contra Allende se hubiera producido. La segunda, la de que la Conferencia de Ginebra se ha limitado a examinar la cuestión chilena: los reunidos no han podido entrar en el conflicto libanés por oponerse los representantes árabes, como tampoco en los problemas africanos, y ni siquiera en el de Uganda, por sostener la Organización de la Unidad Africana que lo relacionado con dicho Continente es asunto privativo suyo; convencido el primer jefe de la Delegación norteamericana, Allard Lowenstein, de que no encontraría el suficiente apoyo, se negó a enviar a Moscú un telegrama pidiendo precisiones sobre las medidas adoptadas contra los "disidentes" soviéticos. La tercera, es la de que la intervención de Tyron ha sido desautorizada públicamente por la Casa Blanca y por la Secretaría de Estado: "lamentó—declaró Tyron—haber sobrepasado mis instrucciones; quizá he puesto a mi Gobierno en una situación embarazosa", a pesar de lo cual no sólo ha sido mantenido en su puesto, sino que ha votado sin ningún impedimento la Resolución contra el Gobierno de Chile.

### Tirantez con Brasil

Por lo que se refiere a Brasil, venía siendo considerado por Washington como uno de sus aliados más fieles, hasta el punto de que, durante la visita que en Enero de 1976 realizó el entonces Secretario de Estado, Henry Kissinger, a Brasilia, fue suscrito un acuerdo por el que se establecía un mecanismo de consultas recíprocas; según Kissinger afirmó en aquella ocasión, "no existen otros dos pueblos más preocupados por la dignidad y los valores fundamentales de la persona humana". De pronto, Brasil ha renunciado a la ayuda militar a los Estados Unidos—cincuenta millones de dólares para el ejercicio actual—, a la vez que ha denunciado el convenio militar que, en aplica-

ción del Tratado de Petrópolis de 1946, firmaron ambos Gobiernos en Marzo de 1952.

Cierto que las relaciones norteamericano-brasileñas se habían deteriorado últimamente, sobre todo desde que Brasil votó en las Naciones Unidas a favor de la Resolución que considera al sionismo "una forma de racismo"; la balanza comercial es muy deficitaria: cerca de mil millones de dólares en contra de Brasilia; Brasil, cuyo presupuesto de defensa sobrepasa los dos mil millones de dólares, no tiene en gran estima la ayuda de Washington, tanto más cuanto que el material de guerra que le suministra es anticuado. Pero un incidente ha venido a complicar las cosas.

En pleno crecimiento industrial, Brasil se ha planteado el problema energético, dentro del cual importa más de las cuatro quintas partes del petróleo que emplea y, para resolverlo, en Junio de 1975 ultimó con la Alemania federal un convenio de adquisición de ocho reactores nucleares, así como de la técnica para el enriquecimiento del uranio. Washington ha intentado disuadir a ambas partes para la anulación del convenio, pero no lo ha conseguido. Y tenga o no que ver con este asunto, aunque es posible que sí, el 4 del corriente Marzo la Administración Carter envió a la del general Geisel un memorándum en el que le conminaba a resolver la cuestión de los derechos humanos. La respuesta de Geisel fue tajante: con la denuncia del mencionado acuerdo de Marzo de 1952, rechazaba "una asistencia militar que directa o indirectamente dependería del examen previo, por un Gobierno extranjero, de asuntos que son de la competencia exclusiva del Gobierno brasileño".

El tema de los derechos humanos, por el radicalismo con que ha sido planteado, puede llevar—está llevando ya—a enojosas situaciones. Como prudentemente ha dicho el delegado de Senegal en la Conferencia de Ginebra, "no podemos permanecer indiferentes ante las violaciones de los derechos del hombre, pero es preciso actuar con circunspección y no emprender algo que se parezca a una cruzada".

Joyería

Pérez Fernández

BRILLANTES SOLITARIOS ALTA CALIDAD  
ESMERALDAS, RUBIES, ZAFIROS, JOYAS PEDIDA

ZARAGOZA, 3 (Aparcamiento Plaza Mayor)  
HORTALEZA, 3

Para ver  
y oír BIEN



ULLOA  
OPTICO  
ESPECIALIDAD EN  
MICROLENTILLAS  
BLANDAS y RIGIDAS

Central: Carmen, 14 y 15.  
Av. Albufera, 13 (P. Vallecas).  
Bravo Murillo, 153 y 256.  
Paseo de las Delicias, 16.  
Av. Donostiarra, 19.  
Paseo Extremadura, 55 y 135.  
Av. José Antonio, 16.  
Diego de León, 67.

Alcalá, 147 y 359.  
Argumosa, 1.  
Duque de Alba, 10.  
Hortaleza, 56.  
Luchana, 36.  
Princesa, 58.  
Serrano, 21.  
Y provincias.

# CONFIRMADO: VICTORIA IZQUIERDISTA EN FRANCIA SALVO EN PARIS, DONDE GANO CHIRAC

PARIS. (Efe.)—Jacques Chirac (neogaullista) será el futuro alcalde de París. De los candidatos a la Alcaldía (Chirac, Georges Sarre, Henri Fisbin y Michel d'Ornano), sólo el último, republicano independiente (giscardiano), fue derrotado en el 18 distrito de la capital. Izquierda unida y derecha gubernamental se reparten los distritos de París, aunque en número de escaños obtendrían mejores resultados los candidatos de la oposición (socialistas, comunistas, radicales de izquierda, socialistas unificados y gaullistas de izquierda). Según los datos de madrugada, la izquierda obtuvo 40 escaños de concejal en la Alcaldía de París; las listas de Jacques Chirac, 50, y 19 las de Michel d'Ornano. Cabe pensar que a la hora de reunirse los concejales para la elección del alcalde de la capital, los partidarios de Michel d'Ornano (19) votarán por Jacques Chirac, y no por el candidato de la izquierda, por lo que el ex primer ministro y rival del Presidente de la República, Jacques Chirac, será el primer alcalde de París, en este siglo.

## Mitterrand prevé el triunfo izquierdista en las legislativas de 1978

PARIS. (Efe.)—El primer secretario del Partido Socialista Francés, François Mitterrand, ha dicho ayer:

"Socialmente, la izquierda es hoy mayoritaria en Francia, si tienen en cuenta los resultados de las municipales, de las últimas cantonales y de las presidenciales. Cabe esperar que en 1978 ganaremos las legislativas."

El líder socialista contestaba a las preguntas formuladas por la televisión francesa desde su ciudad de Chateau-Chinon, en la que fue elegido alcalde.

## D'Ornano, candidato de Giscard, reconoce su derrota

PARIS. (Efe.) — "Reconozco que he sido derrotado, y si la mayoría gana París (Chirac), lo consigo en muy malas condiciones", declaró el ministro de Industria y candidato a la Alcaldía de la capital, Michel d'Ornano.

El ministro afirmó que la mayoría gubernamental "paga hoy el precio de la desunión con esta derrota general, y la mínima victoria en París. Hay que buscar la unión de la mayoría si se quiere evitar lo más grave en las legislativas".

## Socialistas y comunistas sumaron sus votos

PARIS. (Crónica para HOJA DEL LUNES por José Luis Roldán, de la agencia Efe.)—"En numerosas provincias la mayoría gubernamental perdió la batalla municipal. Hay que reconocerlo. Sería peligroso callarlo." En estos términos se expresó Jacques Chirac, al que los republicanos independientes acusan de haber dividido a la mayoría gubernamental, al comprobar la progresión de socialistas y sus aliados en la segunda vuelta de las elecciones municipales francesas.

Las estimaciones facilitadas esta madrugada por los institutos de sondeo y por las emisoras de radio y televisión subrayan una acentuación del impulso de la izquierda con respecto a la primera vuelta del 13 de marzo. En la inmensa mayoría de las circunscripciones los electores socialistas unieron sus votos a los de comunistas o radicales de izquierda para permitir la derrota de los adversarios de la derecha gubernamental. "La dinámica unitaria—dijo Mitterrand—es irreversible." Los gaullistas de izquierda, los socialistas unificados (PSU) e incluso los ecologistas lo demostraron en la

segunda vuelta ayer, concediendo sus votos a los candidatos del programa común. "Es un grave peligro, que aparecerá más acentuado si cabe en las legislativas del 78", declaró, defraudado, Jean Lecanuet. Su compañero de Gobierno y compañero centro-reformador Miguel Durafour había perdido Saint Etienne, una de las más importantes alcaldías de Francia, como también el ministro de Comercio y Artesanía, Pierre Brousse.

## DERROTA DE VARIOS MINISTROS

Parece como si los electores centristas y reformadores no hubiesen perdonado a sus antiguos elegidos el haberse incorporado a la mayoría gubernamental. Resultados sintomáticos a este respecto son la derrota del presidente de la Asamblea Francesa, Edgar Faure, en Pontarlier, la de los ya citados Durafour y Brousse, la del ministro de Comercio Exterior, Andre Rossi, y la sustitución en Saint-Chamond del ex presidente del Consejo Antoin Pinay por un socialista.

## Alcaldes de izquierda en 155 ciudades de más de 30.000 habitantes

PARIS. (Efe.)—Ciento cincuenta y cinco ciudades de más de treinta mil habitantes tendrán un alcalde de izquierda, y 66, un alcalde de la mayoría gubernamental.

Estos son los resultados de la primera y segunda vueltas de las elecciones municipales, en lo que respecta a las 221 grandes ciudades francesas.

El resultado global, en las ciudades más pequeñas, será dado hoy por el ministro del interior, Michel Poniatowski.

También se espera poder conocer hoy lunes los porcentajes de votos.



Un ama de casa votando en las elecciones municipales francesas de ayer. (Cifra.)

# Los laboristas podrían ser derrotados el miércoles

## Habrà votación de confianza en los Comunes

LONDRES. (Crónica para HOJA DE LLUNES, por Felipe Mellizo, de Efe.)—El fin de semana transcurrió entre discursos, reuniones y entrevistas políticas para ponerse a punto los partidos de cara a la votación parlamentaria de confianza del próximo miércoles.

La señora Margaret Thatcher, líder de los Conservadores, pronunció un discurso en Torquay en el que, con tono y palabras de gran agresividad, planteó la batalla al Gobierno, dando por hecho que el miércoles será derrotado Callaghan.

La señora Thatcher declaró que su Partido está dispuesto a ejercer el poder y preparado para ello.

## LOS LIBERALES PODRIAN SALVAR AL GOBIERNO

También hubo manifestaciones importantes del líder del Partido Liberal, David Steel, que, en una declaración pública, cautelosa, pareció ofrecer al Gobierno la posibilidad de una coalición que pudiera salvar a los laboristas de la derrota, pero condicionada al abandono de la política socialista.

El Partido Laborista tiene 310

diputados, uno menos que todos los demás Partidos Parlamentarios unidos. Hay que contar también con que probablemente faltará el día de la votación el diputado Tom Litterick, que se encuentra en una unidad de vigilancia intensiva.

## LA ACTITUD DE LOS IRLANDESES

Además de la posibilidad de una coalición con los liberales, el Gobierno confía en el voto de algunos de los diputados unionistas irlandeses, entre los que se encuentra el célebre Enoch Powell, que, según algunos observadores, tiene la clave del problema.

Los unionistas son ocho, y aunque algunos han manifestado públicamente que votarán contra el Gobierno, no es seguro que lo hagan.

Cuenta también Callaghan con el voto seguro de otros dos irlandeses: el socialista demócrata Gerry Fitt y el republicano Frank McGuire.

En medios políticos y periodísticos londinenses no se adelanta ningún pronóstico, pero las apuestas parecen estar a la par, con ligera ventaja en favor del Gobierno.

# El Presidente mejicano, dispuesto a venir a España

## AYER DECLARO QUE "PRONTO" SE REANUDARAN LAS RELACIONES DIPLOMATICAS

SAN LUIS POTOSI (Méjico). (Efe.)—La reanudación de relaciones diplomáticas entre el Gobierno español y el mejicano son "necesarias a ambos pueblos, y creo que se establecerán pronto", dijo ayer el Presidente mejicano, José López Portillo, en el curso de una rueda de prensa en esta ciudad.

Contestando a preguntas de los Informadores, López Portillo dijo:

## "SON NECESARIAS PARA AMBOS PUEBLOS"

"Las relaciones nos son necesarias a ambos pueblos, por muchos aspectos históricos y culturales y porque necesitamos normalizar relaciones que ahora están trianguladas. Todo lo tenemos que hacer por medio de alguien interpuso. Somos economías complementarias, lo hemos sido durante muchas centurias y es absurdo, en este momento, tener cerrada una relación que es fundamental para los dos países y

para el resto de Iberoamérica, porque, en rigor, formamos o podemos formar un solo bloque si sabemos incorporar nuestras identidades a un propósito."

A una pregunta de uno de los periodistas que intervino en la rueda de prensa, celebrada dentro de la gira de trabajo del Presidente López Portillo por el estado de San Luis Potosí, sobre cuál sería el siguiente paso de Méjico, el mandatario respondió:

## "AHORA, A CONVENIR CON EL GOBIERNO ESPAÑOL"

"El siguiente paso es, ya, convenir con el Gobierno español la posibilidad de reanudar las relaciones. Este es un acuerdo común, un acuerdo bilateral que se podrá, ya, negociar."

Interrogado acerca de si tenía idea de la fecha en que se podrían restablecer las relaciones con España, contestó: "No podría decirles, porque esta es una relación que requiere el consentimiento de las dos partes. Tengo

la impresión de que hay la disposición para que esto suceda. Yo creo que puede ser pronto, pero no podría precisar fecha, porque no me gustaría equivocarme."

## TODOS QUIEREN SER EL PRIMER EMBAJADOR

Los periodistas comentaron con el Presidente el problema que ahora se le presentaba al tener que decidir quién sería, de entre los muchísimos aspirantes que hay, el primer embajador en Madrid. López Portillo respondió: "Puede que una de las soluciones para este problema sea hacer una rifa. Tengo—dijo jocosamente—la seguridad de que si le pongo un buen precio a los boletos, a lo mejor pago la deuda pública de Méjico."

Finalmente, el Presidente José López Portillo puso de manifiesto que, una vez que las relaciones con España se reanuden, si el pueblo y el Gobierno español lo invitan a visitar el país, él aceptaría con mucho gusto.

Cuando Marcelino Oreja, ministro español de Asuntos Exteriores, iba a embarcar en el aeropuerto de Barajas, tras el Rey y la Reina, camino de Egipto, dijo: "La cancelación de relaciones entre Méjico y el gobierno republicano español en el exilio abre el camino a un entendimiento pleno y sin reservas entre Méjico y España, cuyos pueblos, unidos por un origen común, una solidaridad histórica y unos intereses recíprocos, están llamados a establecer vínculos de fraternal cooperación."

El gran periodista cubano Gastón Baquero decía, hace unos días, en la revista "Mundo Hispánico": "Se rumorea en Méjico que tanto el Presidente, don José López Portillo, como su ministro don Santiago Roel quieren tomar la fecha del 21 de marzo, aniversario del renacimiento de Juárez, como día especial para restablecer unas relaciones rotas hace más de cuarenta años. Simbólicamente, ese día, 21 de marzo, fiesta nacional de Méjico, es el día del comienzo de la primavera."

Entre los posibles embajadores de Méjico en Madrid se cita al ex presidente de la República Miguel Alemán, al general González Huarte y al economista Arturo Beteta.

El comercio entre España y Méjico está valorado en unos cien millones de dólares. Nosotros exportamos libros por valor de veinte millones de dólares, como primera partida de la balanza comercial.

# INVITACION DE INTERES PARA COMERCIANTES DE CALZADO

Si desea conocer los procesos de trabajo de una fábrica de calzado de alta capacidad de producción, póngase en contacto con nosotros.

Le invitamos muy cordialmente a visitar la fábrica de SEVILLAS, S. A., en Arnedo (Logroño), donde diariamente se producen más de 20.000 pares de todo tipo de calzado.

## Calzados LA CADENA

Interesados contacten con nuestro delegado en Madrid señor Calvo. Teléfono 252 79 50.



# INDIRA GANDHI, DERROTADA

Victoria de la oposición en las elecciones de la India

NUEVA DELHI. (Efe.)—La primer ministro Indira Gandhi sufrió ayer una sorprendente derrota en su distrito, por más de 35.000 votos, mientras parece que el partido de la oposición, Janata, se alza con la victoria en las elecciones generales indias.

La señora Gandhi perdió su escaño en Rae Bareilly, poco después de que su hijo Sanjay fuera fuertemente derrotado en el cercano distrito de Anethi por 75.844 votos.

Indira Gandhi llevaba once años en el poder.

## DERROTA DEL PARTIDO DEL CONGRESO EN NUEVA DELHI Y BOMBAY

En Nueva Delhi, donde el Partido del Congreso ganó en 1971 los siete escaños, esta vez no ha conseguido ninguno. También quedó a cero en Bombay.

## LA PRIMER MINISTRO PIDE RECuento DE VOTOS

NUEVA DELHI. (Efe-Upi.)—Se ha confirmado que la primer ministro Indira Gandhi ha sido derrotada, mientras que sus compañeros de partido están en posición indecisa, con sus oponentes, en el escrutinio final de las elecciones parlamentarias indias.

El hijo de la señora Gandhi, Sanjay, que se convirtió en el blanco predilecto de la oposición, ha visto truncadas sus aspiraciones en su primer intento para conseguir un escaño. Compitiendo en un distrito electoral considerado "seguro", limitrofe con el de su madre, iba por detrás de su rival, una vez contados 245.000 votos.

El Partido del Congreso ha admitido que la señora Gandhi ha



Los seguidores del partido Janata, triunfador en las elecciones de ayer en la India, se manifiestan en las calles de Nueva Delhi (Europa)

perdido, aunque no ha admitido la derrota, diciendo que la señora Gandhi había solicitado recuento de votos en varios colegios electorales.

## ES LA PRIMERA VICTORIA DE LA OPOSICION

Muchos consideran estas elecciones como cruciales en la historia de la India independiente. La oposición se presentaba con

el lema de elección entre "Democracia y dictadura", mientras que el Partido del Congreso señalaba que se escogía entre "Estabilidad y caos".

Conforme avanzan los escrutinios, parece que estas elecciones serán las primeras ganadas por la oposición desde la independencia de la India, pues el partido Janata aventaja ostensiblemente al del Congreso.

## Mensaje de Cuaresma

de Pablo VI

### "Hay que despertar a la vida que Jesucristo ofrece"

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe.)—El misterio de la salvación cristiana, que se concreta en la celebración de la Pascua del Señor, fue el tema de la alocución que ayer dirigió el Papa Pablo VI, desde una ventana de su despacho privado, en su habitual alocución dominical a los peregrinos reunidos en la plaza de San Pedro.

Recordó el Pontífice que el próximo 10 de abril se celebrará la Pascua, misterio de la salvación, de la muerte y resurrección de Cristo, que redime al hombre de la muerte y del pecado.

El hombre debe—dijo—explorar el sentido de este misterio, por el cual se invita a participar en los beneficios de la salvación de Cristo, que es la salvación de la humanidad.

"Se quiera o no se quiera—manifestó Pablo VI—, cada hombre está implicado en la economía de la salvación y debe elegir el modo de participación en la Pascua de Cristo."

Dijo también que la celebración de la Pascua es el acto más significativo y brillante del cristiano, que participa en el misterio más importante de su religión: la Resurrección de Cristo y el perdón de sus pecados.

## La muerte del presidente

del Congo ex francés

### Detenido un ex jefe de Estado

BRAZZAVILLE. (Efe-Reuter.) Las autoridades congoleñas han detenido al ex jefe del Estado Alphonse Massamba Debat, al que se le acusa del asesinato del presidente Manien Ngouabi, acaecido el viernes, dicen fuentes informadas.

Añaden que el ex jefe de Estado y algunos de sus seguidores están siendo interrogados por los miembros del comité militar, integrado por once personas, que se hizo cargo el viernes de los destinos de la nación.

Alphonse Massamba Debat fue derrocado en 1968 por el Ejército. El Presidente Ngouabi accedió al poder cuatro meses después.

La capital congoleña aparecía ayer en calma, tras el toque de queda implantado el viernes. Sin embargo, el Ejército se mantiene en estado de alerta y pide la documentación a los transeúntes. Los aeropuertos del país permanecen cerrados.

El primer ministro, Louis Sylvaín, convocó anoche a los embajadores extranjeros para informarles de la situación.

La emisora La Voz de la Revolución Congoleña, que difunde música solemne, ha hecho un llamamiento a la población para que se mantenga alerta.

## Arafat, reelegido presidente de la OLP

EL CAIRO. (Efe.) — Yasser Arafat fue reelegido ayer, por unanimidad, presidente del nuevo comité ejecutivo de la Organización para la Liberación de Palestina.

Su reelección fue proclamada en la sesión de clausura del Consejo Nacional Palestino.

El Frente Popular para la Liberación de Palestina, de Georges Habache, rehusó participar en el nuevo comité ejecutivo.

## Fidel Castro, de safari en Tanzania

RUVU (Tanzania). (Efe-Upi.) Recién llegado de un safari en el norte del país, el Presidente cubano, Fidel Castro, pidió perdón ayer por no ser capaz de prestar mayor ayuda a Tanzania, debido a que "los recursos cubanos estaban comprometidos en Angola".

Castro, en un viaje de cinco días de duración por Tanzania, visitó una escuela agrícola cubana en Ruvu y manifestó ante una multitud entusiasta: "No podemos ayudar a todos los que deseamos porque nuestros recursos son limitados y los que tenemos son utilizados, por ejemplo, para ayudar al pueblo de Angola."

## En 1980 será lanzada por los norteamericanos

### Una ciudad espacial para 2.000 personas

BUENOS AIRES. (Efe.)—La instalación de una ciudad-satélite para dos mil personas en 1980 fue anunciada aquí por dos médicos norteamericanos.

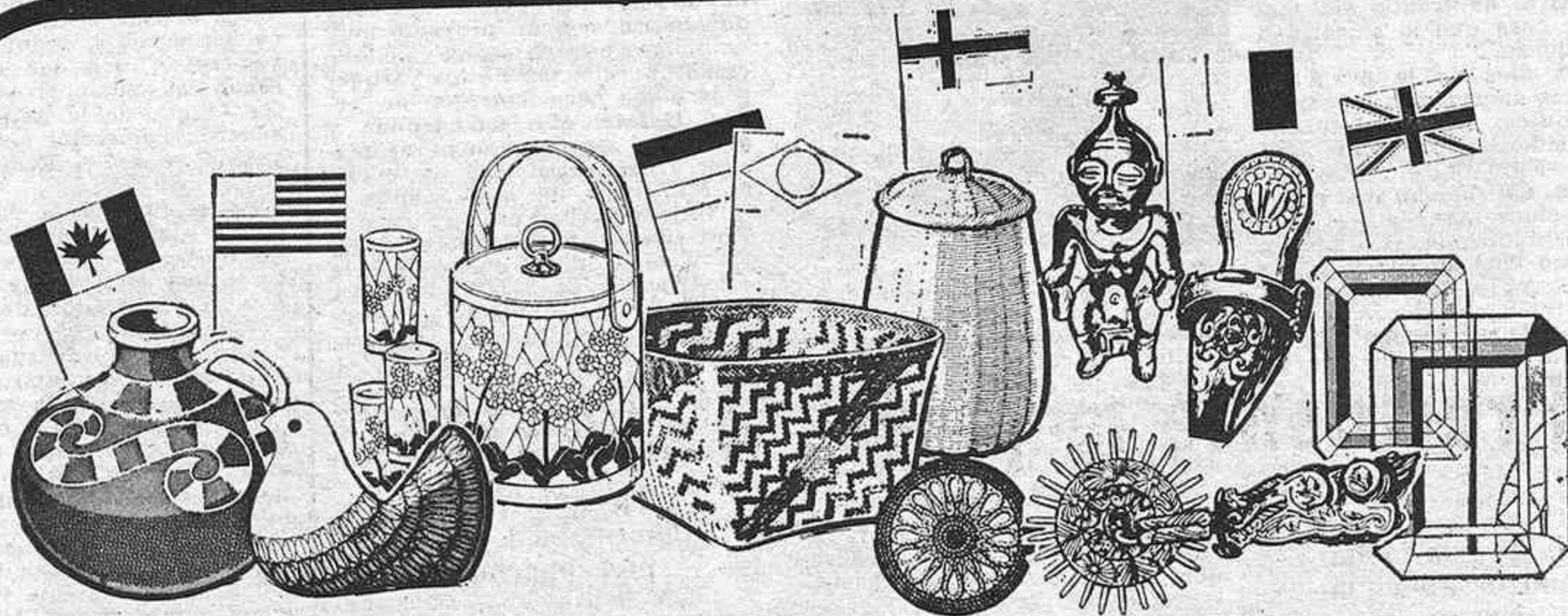
Se trata de los científicos Walter Johnson y Charles Berry, ambos especialistas en medicina espacial e integrantes del cuerpo médico de la NASA.

El año próximo se producirá el lanzamiento experimental de la ciudad-satélite que en 1980 orbitará ya definitivamente con su población a bordo.

## HOJA DEL LUNES

Teléfono

222 64 50



# BAZAR internacional

¡Artículos de más de 50 países a precios excepcionales!

Sedas naturales. Hilos bordados y rústicos. Camisas de seda natural y poliéster. Bisutería de fantasía. Piedras semipreciosas, jade, corales, ágatas, amatistas, cuarzo blanco, cuarzo rosa, geodas, ónix, sodolitas...

Pañuelos de seda natural y bordados a mano. Bolsos y sombreros de paja.

Artesanía, alfombras, mantelerías, porcelanas decorativas, baterías de acero inoxidable, hierro esmaltado, bandejas, termos, paños de cocina...

Artículos para deporte, accesorios para moto, etc.



Con nuestra TARJETA DE COMPRAS no es necesario llevar dinero.

HORARIO CONTINUADO de 10 de la mañana a 8 de la tarde.

# Galerías Preciados



# Comer y beber

La Bola, de botillería y taberna, a un restaurante con un siglo de existencia

El de La Bola es uno de los establecimientos más antiguos de Madrid, en sus sucesivos periodos, como botillería, taberna y restaurante. La abuela de los actuales propietarios, doña Cándida, lo tomó hace setenta y cinco años, pero ya tenía entonces muchos años, por lo tanto, ciento veinticinco años de historia en un proceso de evolución que ha seguido el ritmo de cada época, adaptándose a unas necesidades o imponiendo unos gustos alternativamente.

El restaurante tomó su denominación del lugar de emplazamiento, la calle de la Bola. Pero el nombre de la calle tampoco se adoptó caprichosamente, y requiere una explicación: Hace cincuenta o sesenta años, la zona comprendida entre la plaza de Santo Domingo y la de la Encarnación era una cuesta muy empinada, a modo de vaguada. Y los chicos del barrio, en los días de nevada, hacían unas grandes bolas, que las arrojaban por esta pendiente. Este juego infantil llegó a constituir un gran espectáculo invernal, que reunía a centenares de personas, y los madrileños acabaron por llamar a esta callecita la de la Bola con toda propiedad.

Pero para hablar del restaurante La Bola hay que comenzar hablando de su fundadora, doña Cándida, la abuela de los actuales propietarios, la gran dinastía de los Verdasco. En esta mujer concurrían, además de un espíritu de laboriosidad, un carácter muy fuerte. Su genio era proverbial en el barrio. Los vecinos de los alrededores la conocían por la "Arrayúa", porque en sus frecuentes momentos de malhumor pronunciaba inconsolablemente esta palabra con gran energía.

Pero después de esta sucinta semblanza del personaje, hay que volver al restaurante. Primero, como ya hemos indicado, el establecimiento fue botillería; luego, taberna, donde se despachaban muchas arrobas de vino y algunas tapas, y finalmente, casa de comidas. La "Arrayúa" estableció un régimen de comidas sorprendentemente original. A las doce del mediodía se daba de comer a los albañiles de las obras de los alrededores; a la una correspondía el turno de carpinteros y ebanistas, y a las dos se hacía una limpieza cuidadosa de las mesas, se colocaban manteles, y a partir de ese momento, comenzaban a entrar los empleados con corbata. Fue la primera tasca donde entraron clientes encorbatados.

Desde principios de siglo, La Bola se hizo popular en Madrid por los cocidos, las albóndigas, los callos y el bacalao con tomate. Además se tenía muy en cuenta el calendario de guisos para cada día de la semana. Alfonso XIII acudía con mucha frecuencia para deleitarse con las suculencias que preparaba doña Cándida, la "Arrayúa".

Por este establecimiento ha pasado lo más representativo de nuestro siglo, desde Miguel Primo de Rivera, Alcalá Zamora, Azaña, Marañón, Pablo Neruda, Miguel Ángel Asturias, Buñuel, José Bergamín, Hemingway a Belmonte, Lalande, los Bienvenidos, Ava Gardner, Barbara Hutton, Celia Gámez o Nadia Kika. Aquí se rodó la primera versión cinematográfica de "La verbena de la Paloma".

Y después de un siglo largo de existencia todavía mantiene su carácter y casticismo. Conserva las paredes cubiertas de madera y los artesonados que fueron pintados por el decorador de las carrozas del Palacio Real. Y del techo cuelga una maravillosa lámpara de velón, del Buen Retiro. Resulta un lugar muy acogedor y la cocina siempre ofrece sorpresas agradables.

ECHEA

## Defensa del Madrid monumental

A marchas forzadas, ya que se ha impuesto un mínimo plazo para completar un informe-catálogo de los edificios de nuestra capital que merecen ser conservados por su valor artístico y su historia, está trabajando la recientemente constituida Comisión para la Defensa del Patrimonio Artístico de Madrid. Es de destacar la personalidad de quienes la integran, personas aptas para llevar al mejor fin este análisis en el campo de la belleza arquitectónica y de los valores históricos. Pero, no obstante, el reconocimiento de la idoneidad de aquellos a quienes se encomienda labor tan importante, no podemos evitar nuestro escepticismo en cuanto a los resultados de una gestión que deseamos positiva. Van a defenderse los edificios radicados en Madrid que por los valores precisados se estimen catalogables. Para ello, ¿van a tenerse en cuenta los escollos de orden administrativo que para llevar felizmente a cabo esta catalogación pueden surgir? ¿Van a tenerse en cuenta los índices altísimos que hoy encarecen la conservación material de esos valores—contribuciones, obras de reparación, etc.—por encima del orden sentimental que más o menos nos obligue a ello? El Estado, el Ayuntamiento en su caso, ¿van a llenar las lagunas dinerarias, vacías en ocasiones, de los propietarios de esos inmuebles conservables? El Patrimonio Artístico y Cultural, dependiente del Ministerio de Educación y Ciencia, que, por falta de medios materiales, se ve y se desea para sostener siquiera sea precariamente los tesoros arquitectónicos dispersos—y muchos abandonados totalmente—por toda la piel de España, ¿va a imponer a rajatabla al propietario de tal o cual edificio de Madrid obligaciones que desborden sus verdaderas posibilidades económicas? Teóricamente, establecer tal control es un acierto. Prácticamente, y por desgracia, dudamos de sus positivos resultados. El propósito no puede ser mejor. La realidad a la que se trata de llegar, aleatoria, incierta. Conciliar arte y economía es en este caso ineludible. Llegar a ello, una utopía irrealizable de no operar con un sentido tutelar capaz de zanjar obstáculo de tal dimensión.

Rafael LOPEZ IZQUIERDO (Cronista oficial de Madrid)

## LAS LISTAS DEL CENSO, HASTA EL SABADO

● Se ha prorrogado el plazo de exposición

Una vez rectificado el censo electoral de vecinos residentes en Madrid, mayores de edad, cabezas de familia, mujeres casadas, y de los habitantes que hayan cumplido los dieciocho años dentro de 1976, el Ayuntamiento ha expuesto las listas correspondientes, que lo estarán desde hoy lunes, hasta las nueve de la noche, al próximo sábado.

Los electores en las condiciones antedichas han recibido una circular firmada por el alcalde, acompañando a una ficha de su inclusión en el censo, en el que figuran 2.224.833 electores. Con esta iniciativa, acierto indudable del Ayuntamiento, se evitan al vecindario inútiles desplazamientos para verificación de las listas, ya que la ficha citada es lo suficientemente completa para ello.

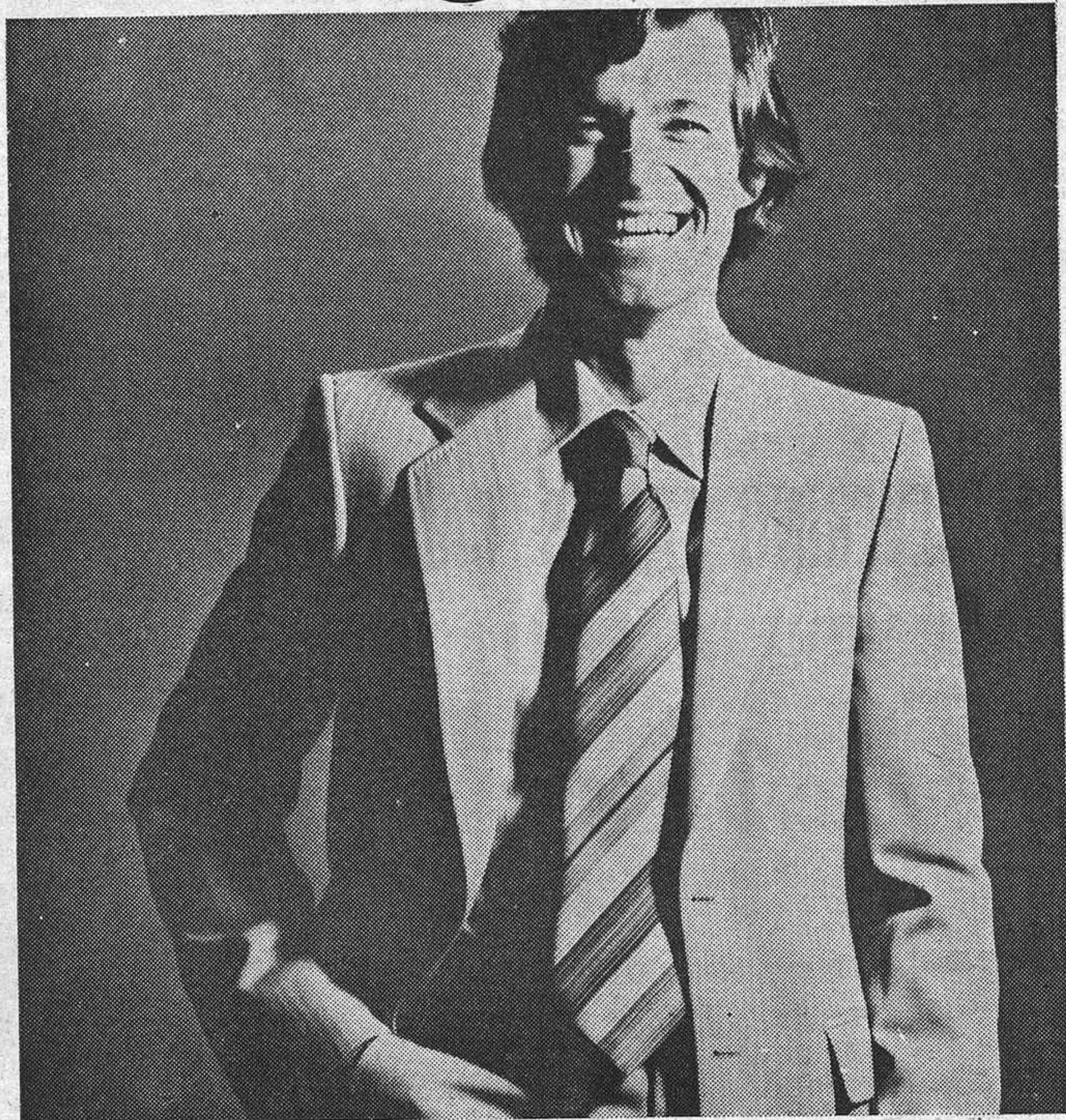
Es la primera vez que una medida así se toma por un municipio español. A su través, el elector conoce puntualmente el distrito y número de la sección,

y el colegio electoral que le corresponde para efectuar la votación.

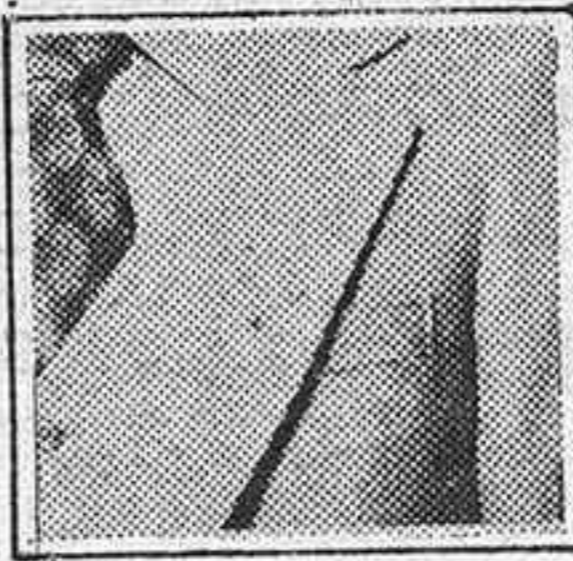
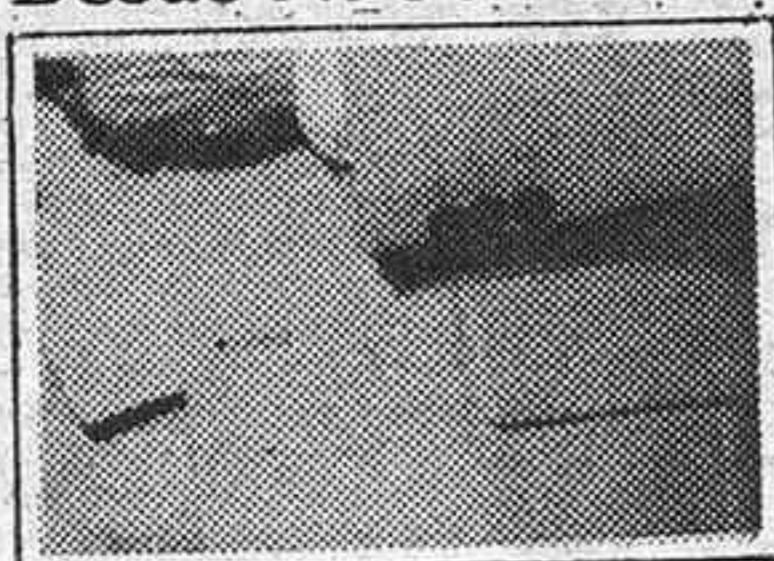
El Ayuntamiento ha remitido igualmente al vecindario los lugares de exposición de las listas y el aviso de que cualquier reclamación será atendida de nueve de la mañana a nueve de la noche. Asimismo, un impreso de ficha "de reclamación", ficha que facilita extraordinariamente el trámite de comprobación en caso de error en la inclusión en las listas, e independientemente de que en las distintas juntas municipales se facilite, por sus funcionarios, información complementaria.

Por un orden de la Presidencia del Gobierno, el plazo de exposición al público de las listas del censo se prorroga en el municipio de Madrid, y en los demás de España de más de cincuenta mil habitantes, hasta las nueve de la noche del próximo sábado, día 26.

# Vista de primera en segundos.



Trajes pura lana, colores acuarela, tejidos ligeros y líneas naturales. Desde 7.950 Ptas.



Perfección en más de 80 tallas.

El Corte Inglés

Nº 1 en MODA

Cumbre de teólogos en Madrid

SE INAUGURA UNA SEMANA INTERNACIONAL EN LA FUNDACION MARCH

Teólogos españoles y extranjeros participarán en la Semana Internacional de Teología, que, dirigida por don Luis Maldonado Arenas, se desarrollará en la sede de la Fundación March desde hoy 21 hasta el próximo día 26.

El programa se desarrollará por el siguiente orden:

Esta tarde, Christian Duquoc, catedrático de Teología del Instituto Católico de Toulouse, hablará sobre "El Dios de Jesús y la crisis de Dios en nuestro tiempo". Mañana, 22, Ernst Kä-

semann, catedrático de la Facultad Teológica protestante de la Universidad de Tubinga, hará sobre "Jesús, el acceso a los orígenes". El miércoles, 23, Leonardo Boff, catedrático del Instituto Teológico de Petrópolis (Brasil), tratará sobre "Cristo como liberador". El jueves, 24, Walter Kasper, catedrático de la Facultad Teológica Católica de la Universidad de Tubinga, se ocupará de "Jesucristo, único y universal", y el viernes, 25, Wolfhart Pannenberg, catedrático de la Facultad Teológica Protestante de la Universidad de Munich, terminará exponiendo el tema "Resurrección de Jesús y futuro del hombre".

Coincidiendo con estas jornadas llega hoy a Madrid por primera vez el prestigioso teólogo suizo Hans Küng, que ha producido recientemente conmoción en Europa con su obra "Ser cristiano", a cuya presentación, a las 7,30 de la tarde en el Colegio Mayor Chamín, asistirá. Organizan el acto la Comunidad Parroquial de Santo Tomás de Aquino y Ediciones de Cristiandad. Después de una intervención del padre Gómez Cafarena, Hans Küng expondrá lo que pretende con su libro y se someterá a las preguntas de la prensa. El martes, a las 4,30, en el Instituto Fe y Secularidad, pronunciará una conferencia sobre "Situación de la Teología en la Iglesia". El miércoles día 23, a las 11,30 de la mañana, en la Universidad de Comillas, está programado su encuentro con estudiantes de Teología de dicho centro. El mismo día por la tarde, a las 7,30, dará una conferencia en los locales de la iglesia Santo Tomás de Aquino, de la Ciudad Universitaria de Madrid sobre "Ser cristiano sin ideología".

Nueva asociación de profesores agregados de Universidad

Defenderá sus intereses a nivel de los catedráticos

Se ha reunido en Madrid un grupo de profesores agregados de Universidad, representantes de todos los distritos universitarios, que han decidido la creación de una asociación destinada a la defensa de sus intereses profesionales.

Los profesores agregados de Universidad, cuyo nivel académico y científico es totalmente idéntico al de los catedráticos, estiman injustificadas las diferencias actualmente existentes entre estos dos cuerpos, cuya fusión es una necesidad que nadie discute.

Pese a esta unanimidad de criterios, el Ministerio de Educación y Ciencia no ha dado aún solución a las múltiples gestiones realizadas.

LLADO, EN BARAJAS

"INCREMENTO DE EXPORTACIONES A AMERICA"

"Brasil adquirirá locomotoras, buques y material siderúrgico"

A 15.000 millones de pesetas aproximadamente ascienden las ventas españolas concertadas estos días en Brasil, según declaró ayer el ministro de Comercio español, don José Lladó y Fernández Urrutia, a su regreso de dicho país y de Paraguay, donde mantuvo intensas jornadas de trabajo, encaminadas al fomento de nuestras exportaciones.

El ministro, que fue recibido en Barajas por los subsecretarios de Comercio, señor Peña Abizanda, y de la Marina Mercante, almirante Amador Franco, calificó los acuerdos adoptados de gran interés.

LOCOMOTORAS Y BUQUES PARA EL BRASIL

Brasil adquirirá a España, en los próximos meses, 100 locomotoras, por valor de más de 100 millones de dólares—7.000 millones de pesetas—, habiendo firmado ya el compromiso referente a 30 de estas locomotoras. Brasil va a adquirir también productos siderúrgicos hasta 200.000 toneladas, de las cuales ha sido cerrada ya la compra de unas 50.000, entre productos siderúrgicos, chapa naval y bobinas en caliente, lo que representa unos 30 millones de dólares.

El tercer capítulo de las compras se refiere a seis buques especiales, por valor de alrededor de otros 100 millones de dólares, de los cuales ha sido ya cerrada la adquisición de tres LPG. Los tres restantes están pendientes de algunas calificaciones técnicas.

TRATO PREFERENTE A LOS PRODUCTOS ESPAÑOLES

Destacó el ministro, como resultado de aún mayor interés si cabe que las operaciones anteriores citadas, el compromiso contraído por parte de las autoridades brasileñas, de dar un trato preferente a las exportaciones españolas de productos tradicionales, fundamentalmente



El señor Lladó, en Madrid

agrarios y maquinaria-herramienta, que afectan a numerosos pequeños y medianos empresarios españoles.

Existe, además, la posibilidad de que España participe con 150 millones de dólares en el suministro de bienes de equipo para el proyecto siderúrgico brasileño Mendes Junior, de unos 10.000 millones de pesetas.

COLABORACION PESQUERA CON BRASIL

Refiriéndose a otras gestiones realizadas durante su estancia en Brasil, el señor Lladó anunció la próxima visita a España de una comisión brasileña para negociar con empresarios españoles las posibilidades de colaboración en el tema pesquero, señalando que Brasil cuenta con 8.500 kilómetros de costa y no cuenta con tecnología pesquera.

AMPLIACION DE VENTAS A PARAGUAY

Por los que respecta a sus gestiones en Paraguay, país con sólo tres millones de habitantes, 450.000 kilómetros cuadrados de área y 500 dólares de renta "per capita", el ministro señaló que creía que España tiene la posibilidad de ampliar sus relaciones con este país, tanto desde el punto de vista comercial como de colaboración técnica.

De hecho, mientras que España estaba vendiendo a Paraguay productos por valor de sólo cinco o seis millones de dólares, en la actualidad las compras se han ampliado a 20 millones de dólares. "Próximamente —dijo— vendrá a España una comisión para estudiar las posibilidades de compra de material de transporte, tanto fluvial como aéreo, y de maquinaria de obras públicas."

PARTICIPACION ESPAÑOLA EN LA PLANTA DE CEMENTO

Por otra parte, se ha ofrecido a España la eventual participación en la ampliación de la planta de cemento de Paraguay, de unas 500.000 toneladas.

Preguntado el ministro por las posibilidades de que los acuerdos que ha concertado España lleguen a cumplirse, el señor Lladó resumió los que se han cumplido así:

VENTAS ESPAÑOLAS A NICARAGUA Y ARGENTINA

El acuerdo firmado hace cuatro meses con Nicaragua, por 40 millones de dólares (unos 3.000 millones de pesetas, frente a los 300 que le vendía España anteriormente), se ha completado, y ahora se está negociando una ampliación por igual cifra.

Con Argentina están prácticamente cerradas las operaciones de compra de buques, por 150 millones de dólares, como consecuencia del reciente viaje del señor Lladó a aquel país.

En cuanto a Costa Rica, se firmó un compromiso de venta de una planta de cemento, por 70 millones de dólares, que se está empezando a construir, además de algún otro material concertado que se está suministrando.

El ministro señaló que los acuerdos no siempre se cumplen en su totalidad, pero que algunas veces también se cumplen en aspectos distintos de los previstos. "La exportación española se está incrementando de manera muy importante, a pesar—concluyó—de las grandes dificultades que supone para la exportación el incremento de nuestra tasa de inflación."

El árbol

La humanidad parece apresurarse contra su propia seguridad. Cuando se contemplan las constantes agresiones que comete contra el medio en que vive y se comprueba la facilidad con la que vulnera las leyes de la Naturaleza, alterando su equilibrio, uno piensa si el hombre no habrá perdido ya su instinto de conservación, esa su última y suprema defensa frente a los peligros que le amenazan.

Fray Luis de León hablaba de la música de las esferas. Con ello no hacía sino utilizar una metáfora para referirse al equilibrio del orden natural. La vida tiene unos ritmos a partir de su movimiento en torno a unos ejes, cuyos quicios no pueden ser ignorados sin grave riesgo.

Pues bien, la realidad no puede ser más triste: ríos contaminados, playas transformadas en cloacas y vertederos, cotos arrasados por la especulación, paisajes destruidos, urbanismo antirracional, uso incontrolado del maquinismo, utilización sin cautela de ciertas tecnologías. Hemos dado paso a la marabunta.

Hoy, primer día de la primavera, se nos propone como tema de reflexión las significaciones de ese amigo del hombre que es el árbol, que tan callada y eficazmente trabaja por el bien de la humanidad, que ordena el ambiente, ata la tierra, purifica el aire, gratifica sus sentidos y perfecciona su espíritu. Decía don Gregorio Marañón que los hombres criados a la sombra de los árboles tienen que ser más comprensivos, más dóciles, más generosos que los que, aun siendo de condición excelente, reciben sobre su cabeza los rigores del cielo y plomo, sin la sutil celosía de las hojas. Esa propuesta constituye una esperanza.

La circunstancia natural nos es precisa para vivir y la biosfera está ahí haciendo posible el que podamos existir en condiciones naturales. Es la piel de la humanidad, que no puede ser arrancada impunemente y que manos criminales, por codicia, inconsciencia o pura barbarie intentan arrasar.

Pero la fuerza de la gravedad de la Naturaleza es inexorable. Ahora se produce, por ejemplo, cada vez más intensa, una corriente migratoria, si bien episódica y transeúnte, hacia el campo; un nomadismo que en muchas versiones es superficial y anecdótico, pero que evidencia una vieja querencia humana. Es el hombre, que busca el amor de la Naturaleza, el regazo de una tradición o la sombra de un árbol como refugio, porque intuye que es la sombra de la paz, que huye de la velocidad hacia la calma y que prefiere el silencio al ruido y el paisaje que consuela al desierto del cemento.

Pues bien, creo que todos estos movimientos de retorno a la Naturaleza y todas estas voces que claman por el orden natural no son sino señales de la nostalgia profunda del hombre por una vida más profunda. Ahora comienza a darse cuenta de que la tierra es su gran patrimonio y su atmósfera, el aire que respira, su mayor capital. Después de la noche sigue viniendo el día, el invierno prepara el verano, y el verano, el invierno, y la semilla se hace árbol.

A veces todo nos hace pensar que estamos en la hora de la caída de Babilonia o en la confusión de los milenarios; pero si el lobo de Gubio sigue siendo una imagen del hombre-lobo para el hombre, no es menos cierto que siempre hay una mirada posible capaz de amansarlo, que el rostro final del hombre será el rostro compasivo del amor y su estado natural el vivir en el equilibrio ecológico, pues el árbol, pongamos por caso, y su ejemplo resulta simbólico, evita la erosión del suelo vegetal, que de algún modo representa la infraestructura de las plantas tan necesarias para los hombres, y entiendo por raíces el principio de la vida, una conciencia de los valores y la ética que fundamenta la razón y la libertad.

Juan Carlos VILLACORTA

Cupón Pro Ciegos

En los sorteos de la última semana de la Organización Nacional de Ciegos resultaron premiados los siguientes números: el día 14, el número 621; el día 15, el 551; el 16, el 274; el 17, el 112; y el viernes día 18, el número 104.



El ilustrísimo señor

DON SEVERINO LAMAS CALVELO

BARON DE ABELLA

CONSEJERO DE GAS MADRID,

SOCIEDAD ANONIMA

FALLECIO EL DIA 15 DE NOVIEMBRE DE 1976

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

El Consejo de Administración, Dirección y personal de dicha Sociedad

RUEGAN una oración por su alma.

El funeral que se celebrará en la iglesia de las Calatravas (Alcalá, número 25) el martes día 22, a las doce horas, será aplicado por su eterno descanso.

Breviario madrileño - 3

# DEMOLICIONES

HACE ahora cincuenta años, en 1927, se construyó en Madrid en una de las esquinas que forman las calles de Alberto Aguilera y Vallehermoso una gasolinera. Así se llamaba entonces lo que hoy designamos con la expresión, más larga y menos propia, estación de servicio.

La aparición de una gasolinera rara vez fue noticia. Y la esquina aludida era entonces, más que ahora, lugar a trasmano. Y, sin embargo, la tal construcción fue acogida con sorpresa al menos entre los inquietos y los entendidos: era una edificación modesta, pero llena de novedad, era un grito revolucionario en el tranquilo panorama de la arquitectura española.

Se debía al arquitecto don Casto Fernández Shaw. Había utilizado casi exclusivamente hormigón armado, material considerado herético por la estética vigente; el diseño era atrevido con mínimos soportes y grandes voladizos y, sobre todo, original, pues rompía tanto con las tradiciones de escuela como con la popular, tan en boga entonces. Pero lo que más llamó la atención fue su simplicidad de líneas y su desnudez decorativa. Eran los surtidores de gasolina, la bomba de agua y los restantes elementos instrumentales los que componían y entonaban su silueta. Era, como se empezaba a decir por entonces, eminentemente funcional. Y sin embargo, no dejaba de unir a una evidente modernidad, gracia y hasta belleza.

Esta gasolinera, que fue en Madrid algo así como el prospecto de la arquitectura "nueva", ha vivido cincuenta años de actividad incesante, que ajaron pronto las galas de la inauguración. El simple uso, cierto descuido, la escasa valoración de su significado, todo contribuyó a que su estampa quedase desdibujada en el conjunto del panorama urbano.

Y hemos llegado así a la semana pasada, en la que con sistemática e implacable saña, la acostumbrada en estos casos, se ha procedido a su demolición. Y con ella a borrar unas líneas más de nuestra historia local.

No hubiera sido fácil defender la subsistencia de la vieja gasolinera. Y menos congruente. En una población de la que desaparecen con frecuencia edificios seculares, palacios y conventos y rincones significativos, plazuelas y callejones, donde se ha perdido toda tradición artesana o festiva, sería intempestivo e inútil haber pedido el indulto para algo tan moderno e insignificante.

Tampoco hemos de decir que su subsistencia fuera totalmente razonable. Es normal que el caserío se renueve, obedeciendo a una ley cuasibiológica, que las edificaciones envejecen y que mueran y que nuevas generaciones vengan a sustituirlas y renovar el ciclo fatal de lo perecedero.

Bien está, pues, que las demoliciones sean necesarias, y aun sin serlo, en ciertos casos, procedentes. Contra lo que hoy nos rebelamos es contra el espíritu que las anima.

Nos entristece comprobar que Madrid sufre con resignada indiferencia su propia destrucción, que los madrileños contemplan insensibles la desaparición de su patrimonio histórico-cultural, que bastan simples expedientes administrativos, tan ajenos a criterios elevados y nobles, para destruir en un momento el esfuerzo de generaciones.

No nos atribula simplemente el paso del tiempo, no nos entristece tan sólo nuestra propia decadencia y con ella la de las cosas que nos son queridas. Lo que nos escandaliza es esta forma de brutalidad y grosería, que consiste en simplificar trámites, abreviar los necesarios y eludir los dispensables para convertir en escombros el pasado y dejar hueco a un futuro tan ingrato como desengañado.

Lo grave no es la continua ruina de Madrid, sino que las demoliciones no nos arranquen el menor gesto de dolor ni provoquen ninguna medida reparadora.

Madrid se ha convertido en un mundo de fantasmas. En esas noches claras y templadas en las que la sombra penetra la realidad, la diluye, la recrea y la transforma, surgen ante nosotros viejas piedras olvidadas que nos avergüenzan y confunden, echándonos en cara nuestra ignorancia y nuestra incultura.

Enrique PASTOR MATEOS

## Hoy comienzan las jornadas sobre desarrollo de la región Centro

Hoy lunes, organizadas por el Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos del Centro de España, con sede en Madrid, comenzarán las Jornadas de Planeamiento y Desarrollo Regional, que se prolongarán hasta el próximo viernes y obedecen a la toma de conciencia por parte de los interesados de varias provincias de la región central del territorio español, de acuerdo con la Administración del Estado, del fenómeno operado como consecuencia de un desarrollo socioeconómico, "que necesariamente exige — como dijo recientemente ante el Rey el presidente de la Diputación Provincial de Segovia — ir más allá de los propios límites locales o provinciales". La región Centro comprende, con la de Madrid, las provincias de Avila, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara, Segovia y Toledo. Por otra parte se anuncia la creación de una mancomunidad Castilla-León.

El Colegio de Aparejadores se ha limitado en esta ocasión y ante estas Jornadas, aparte de su aportación técnica, a centralizar las opiniones de las autoridades provinciales y locales de las citadas provincias centrales, así como las de los representantes de aquéllas en las Cortes españolas, en las distintas asociaciones y de la opinión pública en general. En ellas se van a tratar problemas socioeconómicos de cara a un futuro inmediato. Entre los ponentes figuran, con destacados cátedráticos, profesores y técnicos radicados en Madrid, don Antonio Casas Ferrer y don Constantino Palomino de Lucas, gobernador civil y presidente de la Diputación Provincial, respectivamente, de Cuenca; don Fidel Carazo, alcalde de Soria; don Emilio Zarzalejo, vicepresidente de la Diputación de Segovia; don Luciano Sánchez Reus, alcalde de esta última ciudad; don José Martínez Emperador, presidente de la Diputación de Madrid; don Emilio Zarzalejo, presidente de Toledo; los directores generales de Carreteras, don Enrique Aldama, y de Obras Hidráulicas, don Santiago Serrano; don José Suay, delegado del Gobierno en el Área Metropolitana de Madrid, y don Plácido Álvarez Fidalgo, presidente del Consejo de Administración de la Renfe.

## HA MUERTO EL DOCTOR COULLAUT



HA muerto el doctor Rafael Coullaut Mendigutia. Ha desaparecido una de las primerísimas figuras de la psiquiatría española. No importa que su nombre no haya aparecido con frecuencia en los periódicos. Y no ha sido así, sobre todo, porque él así lo quiso. De otra manera, si el nombre del doctor Coullaut hubiera aparecido en los periódicos tantas veces como sus actividades y sus prodigiosos resultados han sido noticia, su nombre sería tan popular como el que más. Pero Rafael Coullaut, que había nacido en Córdoba, tenía el rigor de Séneca como característica sobresaliente. Y por ese rigor la preocupación de que pudiera mezclarse la medicina con la propaganda y la ciencia con la publicidad.

A veces he cometido la indiscreción de sacar a la luz pública el resultado prodigioso de su tratamiento a determinados enfermos que habían sido desahuciados por eminentes figuras, y a los que Rafael liberó, devolviéndolos a la sociedad y abriéndoles de par en par las puertas de la vida y de la paz. Yo podría dar una larga relación, con nombres y apellidos, de muchos enfermos a los que Rafael Coullaut rescató de las tinieblas, de muchas familias para las que hoy es un día triste, porque ha muerto el médico al que deben, nada más y nada menos, que la presencia en sus hogares de seres muy queridos, condenados — parecía que irremisiblemente — a la reclusión.

Si digo que Rafael Coullaut Mendigutia era una de las primerísimas figuras de la psiquiatría, no hago más que repetir lo que, con indiscutible autoridad, han afirmado relevantes personalidades. El ilustre doctor Sarró dijo de Coullaut que era un psiquiatra de primera fila. Fue allá por los años cincuenta, en un congreso internacional de psiquiatría que se celebró en Madrid, des-

pués de escuchar la lectura de la ponencia con la que Rafael Coullaut revolucionaba tratamientos y terapéuticas y presentaba con todo el rigor científico que le caracterizaba resultados que se consideraron prodigiosos.

Lo había dicho ya el doctor López Ibor, quien un día presentó al doctor Coullaut a sus alumnos como el artífice de la nueva imagen de una sala de agitación del Hospital Provincial. Una sala que había cambiado por completo su fisonomía. Ya no se veían los gestos y actitudes que hasta entonces eran características de estas salas. Las enfermas permanecían en su camas, tranquilas, con los gráficos de las temperaturas en la cabecera. En nada se diferenciaban ya aquellas salas de las de cualquier otra clase de enfermos.

En nada se parecen desde entonces estas salas a lo que eran antes de que el doctor Coullaut introdujera la nueva terapéutica.

Pero, como siempre, a pesar de que los resultados fueron sorprendentes, los nuevos métodos fueron recibidos con escepticismo. Para muchos estaba dicha la última palabra con figuras de prestigio. Pero Rafael continuó su lucha, su trabajo, constante y silencioso, hasta que poco a poco se impuso su verdad. Y se ha impuesto de tal manera, tan suavemente, que ni siquiera parece que ha sido él quien ha puesto al servicio de la psiquiatría una terapéutica que supone un paso gigante en la especialidad.

A pesar de la abnegación de los tuyos en la lucha por tu vida, la muerte ha vencido. No han servido en esta ocasión los regates que le ha hecho tu hijo Juan. Los miedos, Rafael, que tú les has hecho a las tinieblas, y gracias a los cuales has podido dar la luz a tantos como te la deben.

Ya no puedes, Rafael, imponerme el silencio. Ya no hay peligro de que pueda confundirse tu ejecutoria con la publicidad. Déjame decir, a voz en grito, que el doctor Coullaut ha redimido a muchos de sus penas con la contribución generosa de su esfuerzo. Déjame decir que has devuelto la luz a muchos que estaban sumidos en la oscuridad y que has liberado a muchos afligidos condenados a la reclusión perpetua para devolverlos a la sociedad, a sus hogares, a sus familias.

Déjame que en nombre de ellos flore tu ausencia e inicie la oración con que pedimos a Dios que te reserve el lugar que corresponde a quien ha dejado la huella indeleble del hombre de bien.

Francisco DEL VALLE

## Llevaban encerrados desde el martes pasado

### Desalojados por la fuerza pública los vecinos de Orcasur

MADRID. (Cifra.)—Los vecinos de Orcasur que se encontraban encerrados en la madrileña iglesia de San Simón y San Judas fueron desalojados por las fuerzas del orden público, en la madrugada del domingo.

En el curso del desalojo, y a consecuencia del clima emocional del momento, una de las vecinas encerradas sufrió un infarto, siendo trasladada a la Residencia Primero de Octubre, según manifestó a Cifra un miembro de la Junta directiva de la Asociación de Vecinos de la zona.

### El domingo, mitin de la CNT

Como habíamos informado el lunes pasado, el próximo día 27 está previsto un acto público de la Confederación Nacional del Trabajo (CNT) en la plaza de toros de San Sebastián de los Reyes (Madrid), a las once de la mañana. Entre otros oradores intervendrán Sancho Quevedo (de la Regional Centro), Eduardo Prieto (Asturias), Juan Ramos (Valencia), Mikel Orrantía (Euzkadi), José Luis García (Sevilla) y Juan Gómez Casas, secretario del Comité Nacional. En medios próximos a la organización se nos dice que está prevista la asistencia de nutridas representaciones de las diversas regionales de la CNT.

## Primer encuentro de Asociaciones de Vecinos del Estado español

### Exigencia de legalización de todas las entidades

MADRID. (Cifra.)—La exigencia de la legalización de todas las asociaciones ciudadanas y la preparación de una próxima reunión fueron las conclusiones adoptadas en el "primer encuentro de asociaciones de vecinos del Estado español", que se celebró el pasado fin de semana en Madrid, organizado por la Federación de Asociaciones de Vecinos de esta capital.

Asistieron al mismo representantes y observadores de 27 provincias, que, según manifestaron, podrían hacer llegar las conclusiones a 905 asociaciones ciudadanas, de ellas 505 en trámite de legalización.

El primer punto del orden del día, tratado el sábado, se refería a un informe de la situación de las distintas asociaciones ciudadanas y de su forma de organización, en el que se señaló la gran diferencia que existe en sus planteamientos.

El segundo punto, relacionado con la necesidad de un próximo encuentro, fue discutido en el día de ayer y se aprobó la creación de una comisión conjunta por representantes de Sevilla, Barcelona, Valencia, Murcia, Madrid, Euzkadi, Las Palmas, Asturias y Galicia para que tramitaran la organización del encuentro.

La asamblea aprobó un documento en el que se solicita la legalización sin trabas de todas las federaciones, asociaciones y entidades ciudadanas, así como la libre gestión y desarrollo de las asociaciones en la defensa de los intereses de los ciudadanos, y se afirma la necesidad de un nuevo marco jurídico.

El problema mayor con el que se enfrentaron las asociaciones en este encuentro fue la falta de representatividad de las asociaciones, ya que en un elevado número se encontraban como observadores y sin poder para decidir.

### En Carabanchel aún no hay órdenes de excarcelación

### Hoy parece que saldrán los primeros presos políticos

Hoy lunes se espera que comiencen a salir los primeros presos políticos de las cárceles españolas, beneficiarios de la amnistía ampliada que se aprobó en el último Consejo de Ministros. Sin embargo, en la Dirección de la prisión provincial de Carabanchel no nos pueden facilitar información alguna, ya que hasta el momento no han recibido las correspondientes órdenes de excarcelación, que habrán de ser enviadas por las autoridades judiciales competentes.

## Homenaje de la Peña Valentín a nuestro director



El señor Figueroa da las gracias. (S. Yubero.)

Nuestro director, José Gómez Figueroa, ha sido agasajado por la Peña Valentín por el hecho de su nombramiento.

Con el homenajeado y su esposa, compartieron la mesa de honor la marquesa de Quintanar y la condesa de Romanones, entre quienes estaba el señor Gómez Figueroa; Alejandro Fernández Pombo, director de "Ya"; Luis Calvo, Josefina Carabias, Miguel Pérez Ferrero, José Camón Aznar, José Ramón Alonso, director de "Pueblo"; el doctor Zúmel, Vicente Gállego, Víctor Ruiz Iriarte, Jesús Revuelta, María Cuadra, Antonio Fernández Cid, José García Nieto, Lorenzo López Sancho, Manuel Díez Crespo, Serafín Adame, Basilio Gasset, Evaristo Acevedo, Julián Cortés Cabanillas, Ralph Forte, García de la Dehesa, Santos Yubero, Hernández Peti...

Al acto asistieron todos los periodistas y numerosos periodistas. Josefina Carabias, en nombre de la tertulia, impuso la medalla de la misma al señor Gómez Figueroa. Se recibieron también numerosas adhesiones al homenaje.

Don Félix Fernández ofreció el acto, y presentó a cuantos hicieron uso de la palabra. Don José Ramón Alonso saludó al nuevo director de HOJA DEL LUNES, a quien deseó y auguró larga vida al frente de la publicación. Don Lorenzo López Sancho resaltó las cualidades humanas y profesionales del homenajeado. Finalizó el turno de oradores el doctor Zúmel.

Al final, nuestro director, saludado con cariñosos aplausos, dio las gracias a todos en una breve y sencilla intervención.

+

# REAL MADRID CLUB DE FUTBOL

**Hoy, lunes 21 de los corrientes, a las trece horas, se celebrará la santa misa en la iglesia de los Sagrados Corazones, próxima al Estadio Santiago Bernabéu, en memoria de los directivos, socios, jugadores y empleados del Club que han fallecido.**

**D. E. P.**

**El presidente y la Junta Directiva**

**RUEGAN a todos los socios, peñas madridistas, familiares, compañeros y amigos de los finados la asistencia a esos sufragios por el eterno descanso de sus almas.**

+

## DON RAFAEL COULLAUT MENDIGUTIA

Doctor académico C. de la Real Academia Nacional de Medicina

**Falleció en Madrid el día 20 de marzo de 1977**

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

**D. E. P.**

Su esposa, doña Pilar Jáuregui Martínez; hijos, Ana María, Juan, Luis y Rafael; hijos políticos, Joaquín García Gámez, Cristina García Gámez y Kutus López Sáez; nietos, hermanos, hermanos políticos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

La conducción del cadáver tendrá lugar hoy, día 21, a las 10,15 horas, desde la calle Florestán Aguilar, 3, al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

+

## DON JOSE LOPEZ DELGADO

Consejero del Banco de Crédito a la Construcción

**Falleció en Sevilla el día 14 de marzo de 1977**

**D. E. P.**

El presidente, Consejo de Administración y empleados del Banco de Crédito a la Construcción

RUEGAN una oración por su alma.

El funeral que se celebrará el martes, día 22, a las 9,30 horas de la mañana, en la parroquia de Santa Bárbara, de la calle de Bárbara de Braganza, número 3, será aplicado por su eterno descanso.

+

## JUAN MUÑOZ - REJA MESAS

**Falleció el día 9 de marzo de 1977**

A los veintinueve años de edad

**DESCANSE EN PAZ**

Su esposa, doña Rosa Cabanes Almansa; su hija, Sonia Pilar; su padre, José María; su hermano, José María; padres y hermanos políticos, tíos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

El funeral que se celebrará por su eterno descanso tendrá lugar mañana martes, día 22, a las 8 de la tarde, en la parroquia de San Eloy, calle Isla de Arosa, número 19.

## SE AHORCA EN UNA PUERTA DE SU CASA

**EL JOVEN DE VEINTICINCO AÑOS TRABAJABA EN UNA DISCOTECA**

En su domicilio de la calle de Justiniano, número 10, tercero izquierda, apareció el pasado viernes el cuerpo de Miguel García Travieso, de veinticinco años de edad, que se suicidó ahorcándose de una puerta.

A las cinco menos cuarto de la tarde, aproximadamente, la señora Romero, de sesenta y un años, portera de la casa, que habita en el cuarto derecha, escuchó el timbre del teléfono del domicilio de Miguel, y creyendo que no estaban ni éste ni ninguna de los otros cuatro jóvenes que habitan en el piso, la mujer entró para tomar el recado, como tiene por costumbre.

En la puerta de uno de los dormitorios—el de Miguel—encontró el cadáver de este colgando de una cuerda de plástico. Inmediatamente dio aviso a la Policía, y a las dos horas se procedió al levantamiento del cadáver.

### UNA AMERICANA

Miguel García Travieso era natural del Valle de Tedejo (León), al igual que sus cuatro

compañeros de domicilio, y llevaba viviendo en Madrid un año, aproximadamente. Trabajaba, hasta hace un mes y medio, en una discoteca Cerebro, en la calle de la Princesa, como camarero.

Según los vecinos del inmueble de la calle de Justiniano, Miguel cambió cuando fue despedido. Siempre se le veía triste y sin ganas de hablar con nadie.

Según las mismas fuentes, el muchacho había entablado amistad en el local donde trabajaba con una chica de nacionalidad americana, que, a juicio de sus vecinos y compañeros, fue la causante principal del desequilibrio de Miguel, y la cual se ha enterado de su muerte en la mañana del domingo por boca de uno de los compañeros de piso de la víctima.

La familia del muchacho, excepto su padre, que ha sufrido una crisis al recibir la noticia, se ha trasladado a Madrid desde León para recoger el cadáver del Instituto Anatómico Forense, donde se le ha practicado la obligatoria autopsia.

## Objetos por el aire en una casa de Málaga

**En presencia de un muchacho de dieciocho años se producen hechos extraños y golpes sordos**

Cuando Carlos Muñoz, un dependiente de farmacia de dieciocho años, se encuentra presente en su domicilio de la calle José Freulle, número 3, en Málaga, suceden hechos sorprendentes: los platos, vasos y demás objetos vuelan por el aire de un sitio a otro, produciéndose, además, golpes atronadores y desplazamientos de muebles sin motivo aparente.

Un experto del Centro de Investigaciones de Ciencias Especiales, en unión de un parapsicólogo, un ocultista, un especialista en exoterismo y otro en ciencias, han acudido a la casa malagueña, que se comenta está encantada, para presenciar por sí mismos los hechos y hallar una explicación.

Tanto el padre como la abuela y la tía relatan hechos asombrosos. En presencia del joven manco, objetos que se habían perdido, tales como llaves, candados, etcétera, vuelan hasta las manos de su propietario. Repentinamente se caen cosas pesadas de los lugares donde estaban colocadas. Los platos se desplazan solos desde la cocina al comedor y sin cesar se producen sonidos de golpes sordos en toda la casa.

En un reportaje aparecido el domingo en el "Sol", de Málaga, el parapsicólogo Vicente Gómez dice: "A la vista de las manifestaciones de los testigos, gentes sencillas y sin anteriores experiencias, sin demasiadas ganas de bromas, pienso que el tipo de fenomenología — telequinencias, aportes, desmaterializaciones, materializaciones, golpes, etc. — es paranormal en la escala de fenómenos parafísicos que ocurren dentro de lo que en parapsicología denominamos "infestación" o "casa encantada". Soy de la opinión de que el chico los produce involuntariamente. No hay temor alguno."

El autor del reportaje, titulado

"¿Un supermán malagueño?", reconoce que no se han registrado ningún tipo de fenómenos como los relatados en su presencia y que piensa permanecer una noche en la casa en unión del grupo de expertos.

### ACCIDENTADO RESCATE DE UN NIÑO

Varios paisanos, entre ellos algunos extranjeros; la Guardia Civil, los bomberos e incluso un helicóptero tuvieron que movilizarse para rescatar a un niño que se había caído por un terraplén de cinco metros de altura.

Jugando con sus amigos en un lugar llamado Puerto Canuto, cerca de Torremolinos, el niño Alejandro García Martín, de doce años, se cayó por el terraplén que hay allí, quedando fuera del alcance de sus compañeros.

Advertidas varias personas, entre ellas unos turistas, acudieron funcionarios de la Guardia Civil y de los bomberos. Como en un principio no pudieron rescatar al pequeño, se vieron precisados a solicitar la ayuda de un helicóptero, que tendría que desplazarse desde Marbella.

Un irlandés y dos americanos consiguieron llegar hasta el pequeño, a quien rescataron, junto con un bombero, sin más problemas. El joven Alejandro fue trasladado a una clínica de Torremolinos, donde se le apreciaron diversas contusiones en la nariz y en otras partes del cuerpo de cierta gravedad.

## Operación retorno: Cinco muertos en las proximidades de Madrid

Según datos facilitados a última hora de la noche del domingo por la Dirección General de Tráfico, el balance de accidentes de tráfico ocurridos en las últimas horas en Madrid y alrededores es de cinco muertos, tres heridos graves, uno de pronóstico reservado y tres leves.

Los nombres de los muertos son: José Rodríguez Carrasco, de cuarenta años, y su hijo Manuel Rodríguez Vicente, de quince; Samuel Bermejo, de cincuenta; Estanislao Fabián López, de sesenta y tres, y Fernando Mateo Bernardo, de sesenta y siete.

En general, y en contra de lo que era de prever, dada la amplitud de la operación retorno programada tras las pasadas jornadas falleras, el tráfico se ha desarrollado bien, con escasos problemas para las unidades de servicio en carretera, que, tras una trabajosa jornada, se retiraron relativamente pronto. Unicamente se registraron accidentes de importancia en las carreteras N-5 y N-2, con un balance de dos personas muertas, ya incluidas en la lista precedente.

## Detenidos cuando iban a pintar una valla

Cuando once personas se disponían a pintar en la mañana del sábado una serie de carteles y "slogans" aludiendo a necesidades educativas y sociales del barrio del Pilar en una tapia que habían levantado con este propósito, fueron detenidos por funcionarios de la Policía.

Los vecinos del Pilar y de otras urbanizaciones inmediatas reclaman la vaguada existente entre ellas para dedicarla a zonas verdes, recreativas, educativas y culturales, oponiéndose al proyecto de la construcción en dicha zona de un gran centro comercial.

El proyecto por el que fueron detenidos—pintar una valla—entra dentro de una campaña organizada para oponerse a la construcción de dicho centro comercial.

## "DIARIO 16", CON NUEVO DIRECTOR

Desde el pasado miércoles el más joven periódico madrileño, "Diario 16", sale guiado por la mano de un nuevo director: Miguel Ángel Aguilar. Treinta y

cuatro años, periodista y licenciado en Ciencias Físicas, Aguilar tiene un apretado "currículum" profesional, en el que figura como último cargo, el de subdirector de la revista "Cambio 16", en la que asimismo fue durante los años 1972 a 1974 corresponsal en Bruselas, donde se familiarizó con el funcionamiento de la Comunidad Europea y estudió la posibilidad de sus relaciones con España. Durante un breve período perteneció al semanario "Posible" como redactor jefe, ocupándose de actualidad política española. En febrero de 1976 se reincorporó a "Cambio 16".

Antes de esta etapa, Miguel Ángel Aguilar había formado parte de la plantilla del desaparecido vespertino "Madrid", donde desempeñó la tarea de redactor jefe y corresponsal en Londres.

En una coyuntura de mucho empeño para el periódico, que acaba de cumplir cinco meses de existencia (apareció por primera vez el 18 de octubre de 1976), Aguilar toma el timón de manos de Ricardo Utrilla, quien, después de ocuparse de su lanzamiento y consolidación, se reintegra a su antiguo puesto de director de todas las publicaciones de la empresa editora, además del diario y del semanario, de "Historia 16".

● José Baró Quedada, hasta hace poco corresponsal de "Pueblo", en Argentina, y anteriormente en plantilla de "ABC", ha sido nombrado jefe de los Servicios Informativos del Ministerio de Gobernación.

● Por su trabajo "Camino del cerro", publicado en "Arriba", ha sido premiado Manuel Alcántara por la ciudad de Castellón.

● Se ha celebrado el sábado, en Ferreruela de Tamara (Zamora), un acto de homenaje a José Vara Finez, a quien se ha nombrado hijo ilustre del pueblo y de cuyo nacimiento se descubrirá una lápida conmemorativa.

● Los corresponsales de medios informativos de Sitges han acordado entregar una placa con el título de "corresponsal de honor" a Miguel Utrillo, natural de esta villa catalana.

● Luis María Ansón, presidente de la agencia Efe, ha recibido la insignia de oro de la falla de la Compañía Telefónica de las fallas de Valencia de este año.

● En el VIII Concurso Nacional de Periodismo, Carlos Ruiz Castillo ha sido ganador del diario "Ya" por la mejor campaña de información de la zona Centro. El mejor artículo seleccionado ha sido el de Jesús Orozco Galindo, y entre los cronistas municipales, el trabajo de José María Esteban Ibáñez.

### Calvo Hernando, presidente del II Congreso de Periodismo Científico

Hoy, a las doce de la mañana, en el Instituto de Cultura Hispánica, darán comienzo las sesiones del II Congreso Iberoamericano de Periodismo Científico, cuya presidencia ostenta, por elección de la Asociación Iberoamericana de Periodismo Científico, Manuel Calvo Hernando. Ha sido nombrado presidente honorario Aristides Bastidas (Venezuela); vicepresidentes, Manuel Isidro Molina (Venezuela), Josué Muñoz Quevedo (Colombia) y Jacobo Brailovsky (Argentina); secretario general, Raúl Chávarri (España); secretario técnico, Jairo Pardey Arrieta (Venezuela); director de debates, Nicolás Retana (España); secretarios auxiliares, Lino la Rosa Olazábal (Perú) y Lipe Collado (República Dominicana).

### Rufo Gamazo, pregonero de la Semana Santa de Zamora

El próximo domingo, 27, el periodista Rufo Gamazo Rico pronunciará el pregón de la Semana Santa zamorana. El acto, organizado por la Casa de Zamora en Madrid, tendrá lugar en el salón de actos del Palacio de Comunicaciones (Cibeles), a las doce de la mañana.

### El 20 de abril, elecciones en la Asociación de la Prensa madrileña

El día 20 del próximo abril se celebrarán elecciones generales en la Asociación de la Prensa de Madrid al objeto de renovar la mitad de la Junta directiva, de acuerdo con los estatutos de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa y el reglamento de la misma Asociación.

Por el procedimiento de voto secreto se procederá a elegir los siguientes cargos: vicepresidente primero, secretario general, tesorero y siete vocales, que ostentan, respectivamente, los señores Blánquez Vila, Aguinaga López, Travesi Sanz, Pérez y Pérez, López Alonso, Herrero Losada, Prados de la Plaza, Castelló González, Contreras Benítez y Baón Ramírez.

Aunque el clima preelectoral parece bastante animado, aún no se han dado a conocer candidaturas. Estas deberán ser presentadas en la Secretaría de la Asociación antes de las doce de la noche del día 14 de abril, llevando la firma de veinte socios no directivos. A partir del día 15 quedarán expuestas públicamente para conocimiento de todos los asociados.

### El viernes, recepción en honor de los periodistas científicos

El viernes día 25, a las siete y media de la tarde, en el salón de actos de la Asociación de la Prensa de Madrid, se celebrará una recepción en honor de los congresistas del II Congreso Iberoamericano de Periodismo Científico.

Cuantos colegas se sientan interesados por las cuestiones referentes a este Congreso profesional pueden considerarse invitados a la recepción.

**TEATRO LA LATINA**  
HOY Y TODOS LOS DIAS  
7 Y 10,30 NUEVA COMPAÑIA DE REVISTAS  
**COLSADA**  
CON EL TRIUNFO A DIARIO DE LA ESTRELLA AMERICANA  
**MARIOLA**  
SEXY BUENOS AIRES 1977  
Y EL POPULARISIMO ACTOR COMICO  
**JESUS GUZMAN**  
EN SU NUEVA FACETA REVISTERIL  
Clamoroso éxito de la revista cómica super-espectacular  
A. MAYORES 18 AÑOS

**"UN, DOS, TRES... DESNUDEME OTRA VEZ"**  
con TITO MEDRANO  
BALLET ANGEL'S AND FANTOM'S  
Un montaje de **RICARDO FERRANTE**  
FABULOSO DESFILE DE MUJERES SEXY  
CON LAS ALEGRES CHICAS DE COLSADA  
LOCALIDADES CON CINCO DIAS  
Miércoles, descanso de la compañía  
ALGUNOS JUICIOS CRITICOS DE LA CRITICA ANTE EL ESTRENO...  
(Dicen entre otras cosas):  
"ARRIBA"—... Un, dos, tres, ¡desnúdeme otra vez!" recuerda en dinamismo y superferolítica belleza los "shows" de los más conocidos locales parisienses..." (JULIO TRENAS)  
"PUEBLO"—... Con montajes donde el buen gusto y el lujo sirven cuadros musicales de brillante presentación... Todo quedó traducido en otro de los continuados éxitos que mantienen meses y meses las obras en cartel de La Latina" (SERAFIN ADAME)

## La confección en los periódicos

Malcervelli, el "viejo gaucho", cuyos ochenta años celebramos en estas páginas, y los celebraron también muchos otros periódicos hace pocas semanas, nos envía este artículo, que a continuación reproducimos, y en donde hace gala de su conocimiento en la materia de la confección, en la que ha sido uno de los grandes maestros en nuestro país.

LA confección en el periódico es en sí el propio periódico. Es su mismo exponente informativo más propagandístico. Es la incitación de la noticia. La explicación de los hechos, expuestos con criterio selectivo y presentados con valorización jerárquica.

Es la noticia ordenada según su importancia en la vida diaria de la sociedad en relación con la moral, las costumbres, las ciencias, las artes y toda actividad humana, social, política, religiosa o simplemente deportiva, presentada de forma que sirva al lector de conocimiento de lo acaecido y, al mismo tiempo, de fecha del periódico, sin que el lector tenga que buscar dicha información, sin tener que leer las líneas de letras pequeñas que sirven de sostén a la cabecera del periódico.

Por eso, la tarea del confeccionador de periódicos requiere en el que la efectúe especiales condiciones de sensibilidad periodística, que hagan que cada día el periódico consiga ser, según la sabia exigencia que imponía aquel vasco gigantesco en erudición, prototipo de la raza, que en vida se llamó don Pedro Mourlane Michelena, y que dijo: "El periódico diario debe ser un vibrante grito en la pared."

Advertencia urgente.—Debo aclarar que "confeccionar" un periódico es un "barbarismo" grande como los rascacielos gemelos de la plaza de Colón. Las noticias, los comentarios, los editoriales, las colaboraciones especiales, no son materias confeccionables, su confección es anterior a la presentación a las redacciones; por eso en toda la América hispana—que no latina—a la tarea de "hacer" el periódico se la llama "armar". El encargado de esa tarea periodística ocupa en el escalafón y categoría profesional la designación de "secretario armador", y su jerarquía es la del tercero, después del director y del redactor jefe. Durante cuarenta años de vida profesional en España he tratado inútilmente que en las designaciones de las plantillas se acepte esa lógica y justa denominación.

La confección no es, ni mucho menos, una obra de improvisación. No se puede seriamente bajar al "taller" a confeccionar un periódico sobre la base de las "galeradas de pruebas" que el regente o el ajustador tienen a su disposición. La confección debe ser objeto de esmerada preparación desde el momento mismo en que la persona encargada de ese menester reciba los "originales" de la redacción. Debe poseer, antes que nada, el orden de ajuste de la administración, con la indicación de páginas y el señalamiento de columnas que en ese día tenga reservadas para los anuncios.

Para el orden de las respectivas páginas de información, según la índole de las mismas, es necesario que con su "sentido periodístico" disponga del número de columnas que se ha de dar a cada noticia o comentario y en el mismo "original" se indique la tipología y la tipometría que se debe emplear. Estos son simplemente los prolegómenos de la tarea que el confeccionador ha de realizar en el "taller". Para realizarlo se requiere de una ancha sensibilidad profesional periodística, dominio a fondo de las posibilidades de tipografía de que disponga el periódico y poseer un instantáneo sentido de la valoración de la noticia y estar poseído del suficiente caudal de emotividad, lirismo, concepto claro de la elegancia y rigor tipográfico y un profundo conocimiento de la psicología, disposición de ánimo, cultura e interés del público a quien va a servir su información el periódico, y, establecido un riguroso método de trabajo, entregarse a él sin reservas de ninguna clase, y lo demás lo pone Dios si el confeccionador se lo merece!

El confeccionador es el miembro de la redacción, administración y dirección del periódico que se enfrenta, sin empuje posible ni justificación atendible con el LECTOR, que así, con mayúsculas, adquiere toda la significación que, como "causa" del periódico, entraña.

El confeccionador debe estar el primero en la sala de redacción y ser el último en marcharse, de tal manera que al irse a su casa se lleve bajo el brazo el periódico y sea así el primero en saborear las mieles del éxito o del dolor de una pifia.

Ibrahim DE MALCERVELLI

HOJA DEL LUNES  
Teléfono  
222 64 50

## EL BANCO COCA

Se complace en comunicar a sus clientes y amigos que hoy día 21 tendrá lugar la apertura de las nuevas instalaciones en su Sucursal de

**VALENCIA**

C/ Lauria, n.º 19



SERVICIO EFICAZ

Autorizado por el Banco de España, n.º 11.634

# FOREST

CHALETS NORDICOS (5 modelos)

Realizados por artesanos españoles a precios asequibles.



Albergue II. Entrada 301.100 Pts.- 60 meses a 32.045 Pts.  
 Cierzo VIII - Entrada 232.300 Pts.- 60 meses a 24.722 Pts.  
 Cierzo VII - Entrada 212.300 Pts.- 60 meses a 22.594 Pts.  
 Cierzo IV - Entrada 116.250 Pts.- 60 meses a 12.372 Pts.

Módulos comerciales (precio sobre encargo)

- Gran diseño y belleza de línea
- Desde 23 a 99 m<sup>2</sup>
- 3 - 5 dormitorios
- Estar-comedor, Baño, Cocina, Garage, Porche, Chimenea y Leñera

**COMPRE SU CHALET HOY  
 Y LO DISFRUTARA MAÑANA (sin problemas)  
 Y ADEMAS PAGUELO EN 60 MESES**

FOREST, el chalet nórdico, que es privilegio de unos pocos españoles  
 Y pocos españoles, son los que pueden disfrutar de un chalet de artesanía FOREST



**TEMIÑO CHALETS**

OFICINAS Y EXPOSICIÓN:

Moreno Nieto, 11 — MADRID-5  
 Teléfonos 266 05 47 y 266 87 04

## CUIDADOS DE PRE-VERANO

# Cabellos, piel, celulitis y obesidad

Melenas cortas, energía para la epidermis, combate contra los problemas de exceso de peso o defecto de línea

Hoy entra la primavera y todos los heraldos del verano están al quite para avisar de cuántas precauciones deben tenerse respecto a la belleza. Y de cuántos cambios. Los consejos llegan por todos lados, desde los sectores del cabello hasta los de la piel, de la línea y de la gastronomía.

Un puñado de observaciones de lo más reciente recibido se refiere, en cuanto al pelo, a una solución para el estilo estival. José María Rachel's propone unas trenzas de material sintético, lavable, que permiten entrar y salir peinada del agua. Unas horquillas y buenas manos bastan para tener éxito en este asunto. Las trenzas, que se prestan tan bien para ir de piscina como para salir de noche, son de variados colores, y tanto más divertidas cuanto mayor contrasten con el color del cabello. Este se lucirá corto, deportivo, práctico, salvo las excepciones que deseen el largo largo.

Los cortos, por los que aboga asimismo Estanis, de Rizo's, pueden adelantarse con flequillo ahuecado sobre la frente, cubriéndola del todo o como dos cortinillas sobre las sienes nada más. A Bárbara Rey le ha hecho una transformación de aspecto a base de rizarle la base de la melena casi hasta la nuca y dejarla lisa en la parte superior. El cepillo da forma a bucles blandos, inconsistentes y deshechos, muy abultados y empujados ligeramente hacia atrás.

### VITALIDAD PARA LAS CELULAS CANSADAS

Las células de la piel, dicen los expertos de la cosmética, se gastan y les hace falta revitalización para mantener su juventud y que respondan al cometido de protección y defensa que se les atribuye en el cuerpo humano, contra frío, calor, contaminación, etc. El cansancio, la edad, las múltiples actividades de cada jornada disminuye su potencia. Un elemento reparador ofrece Helena Rubinstein, como reconstituyente de reservas nutritivas: es su crema Existence, lanzada en 1973, que recibe ahora sus complementos de limpiadora y tónico. La primera, ligera, con ingredientes limpiadores exclusivos de origen natural, compatibles con el pH normal, apta hasta para las pieles más delicadas, incluso para demaquillar ojos, labios y cuello, tiende a reemplazar el filme hidrolípido natural y preserva de la deshidratación, lubrica y contribuye a mantener la piel suave. El segundo, por sus elementos polienergizantes, reafirma y estimula la epidermis, afina y suaviza la textura de las pieles, refuerza las reservas energéticas y devuelve un tono luminoso a las más cetrinas.

### ADELGAZANTES DE DIVERSOS USOS

El fenómeno del adelgazamiento y sus relaciones con los medios que se ponen para conseguirlo no siempre son lógicos, y por tanto crean un escepticismo comprensible entre el público. Lo que no quiere decir que deje de renacer la esperanza en la población, que sueña con tener una armoniosa figura. De cuando en cuando, un hallazgo de laboratorio, un resultado de fábula en una amiga hacen crecer las ilusiones. Hay quien prueba las infusiones y el frotamiento periódico con hierbas, quien la gimnasia... cuando tiene tiempo. Ahora el doctor Bargheon, de París, ha venido expresamente a Madrid para contar los progresos que se han obtenido con un producto que se propone controlar las anchuras corporales en una medida razonable. Se trata de la crema adelgazante sobreactivada, y durante las pruebas a que se sometió se dieron los siguientes efectos: entre 60 mujeres, 10 perdieron entre cinco y cuatro centímetros de cadera en dos meses; 19 perdieron entre tres y dos y medio; 22, entre dos y un centímetros, y en nueve no se apreciaron resultados. Respecto a muslos, cuatro mujeres perdieron entre tres y medio y dos y medio centímetros, 45 perdieron entre dos y un centímetros y dos no consiguieron resultados apreciables. La firma Biotherm ha mejorado, mediante estudios de científicos, los resultados de otros productos, incluso propios, ya existentes en el mercado. Su recomendación al poner éste a la venta es: que se aplique todos los días, que se extienda con ligero masaje hacia arriba sin fuerza y que la usuaria se mida regularmente. El tratamiento se destina a las personas afectadas de celulitis.



Uno de los muchos usos de las trenzas de Rachel's



Melena rizada y blanca para Bárbara Rey, por Rizo's

Las obesas tienen actualmente en clínicas y artículos de distinta categoría incalculable número de promesas para descender su cantidad de grasas. Pero la mayor dificultad de estas personas (a los hombres les ocurre igual) es que su voluntad no les acompaña en el largo recorrido de un programa de adelgazamiento, y a la primera debilidad, a la segunda o a la tercera se resignan a permanecer en desarmonía física el resto de su existencia. Sin embargo, entre las posibilidades que tienen se cuenta la de hallar apoyo en otras gentes que padecen por el mismo motivo. Weigh Watchers, que quiere decir, en traducción libre, Control de Peso, es un sistema de origen

americano, establecido en España hace tres años y que, independientemente de proclamar que se puede adelgazar comiendo, ha formado grupos de monitores que orientan, corrigen y actúan como consultores de los clientes, con los cuales se reúnen regularmente. Los encuentros estimulan a una perseverancia, como los cambios de impresiones y la comprobación de los resultados. El procedimiento que siguen se basa en establecer una alimentación racional a cada individuo, de acuerdo con sus características y con vigilancia médica. Un aprendizaje de buenos hábitos alimentarios es su secreto.

M. G. S. E.

## sigue

Ya eres licenciado universitario. Te gustaría hacer tu tesis doctoral. Quieres seguir adelante. Sigue. LA CAJA DE AHORROS y Monte de Piedad DE MADRID quiere estimular el desarrollo de nuestra Universidad ayudando a los hombres como tú que se sienten capacitados y quieren superarse en su formación.

Para ello se anuncian dos convocatorias anuales de ayudas para la realización de tesis doctorales.

Infórmate en cualquiera de nuestras sucursales de Madrid, Ciudad Real, Toledo o Guadalajara.

El plazo de entrega de solicitudes para la presente convocatoria finaliza el día 1 de abril.

### CONVOCATORIA DE AYUDAS PARA LA REALIZACION DE TESIS DOCTORALES

**CAJA DE AHORROS y Monte de Piedad DE MADRID**  
 Una tradición en vanguardia



## ¡ULTIMAS NOVEDADES!



GOYA, 28 — Teléfono 226 31 46



# Modesto Cuixart, Antonio Guijarro y Francisco Peinado

Por J. R. ALFARO

ANTE todo, Modesto Cuixart pertenece a la mitología de nuestro tiempo, a esa mitología que, sin esperar incluso que la distancia temporal la elabore, se constituye en la medida de los acontecimientos y en su esencia contemporánea. En él la obra de arte es tanto lo que sucede en la trama de la tela como en la película de la misma vida. Es la película, el comportamiento y manifestación vivida. Cada uno de sus actos exteriores se enfrenta a la leyenda como la flecha a la pieza venatoria.

En el caso de Modesto Cuixart, la aceleración no es solamente un fenómeno de la época, sino un anhelo de expresarse antes de ser atropellado, lo que duplica en cierta manera la rapidez. Existe en este artista como una gran sed de vivir, develando cualquier razón imperiosa. Perpetua a esa constelación de los elegidos, que nacen bajo el signo de la intensidad. Pero en Modesto Cuixart se da, si queremos definirlo totalmente, un aspecto suplementario que no es el menos paradójico de la personalidad, que el artista ha deseado conquistar y en el que ha conseguido imponerse. Perdidamente fascinado por la novedad, esencialmente movido por el anhelo de permanecer en la vanguardia, no ha cesado singularmente de afirmarse en manifestaciones o con-

cepciones ligadas al pasado y a formas de exotismo tan temporales como espaciales.

Ha practicado, sucesivamente, la policromía exultante, la arquitectura del aire o las huellas del fuego. Pero al mismo tiempo que ha hecho estas descubiertas en terrenos revolucionarios parece haber sentido subyugado también por la cosmogonía o los enigmas del ocultismo. Puede decirse que Cuixart concilia con el mismo sentido el modernismo y la sensualidad, como la inclinación por la mística. En esto ha obedecido a un mismo fenómeno de la huida: hacia el futuro, del que él quiere ser el artesano, y del pasado, cuyo prestigio le fascina. Posee una dialéctica que le sirve para conjugar el arcaísmo y la más agresiva modernidad, como si lo uno garantizase lo otro.

Bajo esta forma, en apariencia contradictoria, representa uno de los fenómenos más singulares de nuestro tiempo, por esta doble voluntad de escapar y al mismo tiempo de permanecer.

Podría pensarse que todo esto afecta mucho más al personaje que a la obra. Sin embargo, estas dos fuerzas se complementan. Uno puede lúcidamente estimar que Modesto Cuixart es uno de los pintores más interesantes de nuestro tiempo, sobre todo por su profunda humanidad.

Con motivo de esta exposición, en el acto inaugural se presentó el libro "Cuixart", de J. M. Caballero Bonald, primer volumen de la colección "Fábula y signo", de Ediciones Rayuela. La presentación estuvo a cargo de Francisco Umbral. (Rayuela 19.)

## ANTONIO GUIJARRO

Antonio Guijarro es un pintor sólido y perdurable, como nos lo demuestra sucesivamente en cada una de sus exposiciones. Cuando muchos artistas caen en la fórmula y la rutina él se afianza en un expresionismo siempre vibrante y generoso en valores plásticos.

Indudablemente, Antonio Guijarro es, sobre todo, un gran pintor que cultiva con feliz fortuna todos los géneros, desde la composición con personajes que transpiran una honda vitalidad a la naturaleza muerta. Y siempre sale victorioso de la prueba, ofreciéndonos aspectos insólitos cuando podría resultar tan fácil caer en la monotonía.

En sus imágenes de interiores, de un expresionismo brillante, sus pinturas se convierten en escenas íntimas, de una sensualidad natural y fuerte. Aquí todo adquiere una honda palpación, incluso las cosas inánimes que pudieran tener un carácter marginal. La variedad de sus aspectos y la insistencia a veces en repetir ciertos temas es un an-

helo perfeccionista y de enriquecimiento de los valores plásticos, como suprema manifestación de su talento pictórico.

Guijarro evoluciona hacia un color más rico y una composición más sutilmente ensamblada. A un mismo tiempo realista y decorativo, llega en algunos cuadros a una especie de barroquismo geométrico, pleno de frescura, con acordes de una gran intensidad cromática.

La pintura de Antonio Guijarro expresa, más que el estilo de una época, un lirismo resueltamente personal, de agudos acentos intimistas. Su obra está presidida en todo momento por una sensibilidad original y profunda, en que los seres y las cosas se transfiguran y trascienden. (Madrón.)

## FRANCISCO PEINADO

Desde un principio, la obra de Francisco Peinado nos ha seducido por su unidad y su personalidad, mantenidas con una carga desbordante de revelación surrealista. Como en anteriores ocasiones, en esta exposición que acaba de inaugurar nos sorprende por su riqueza plástica y sobre todo por su portentoso talento de dibujante, que sirven a una inspiración fascinadora, siempre en permanente ebullición.

Cada obra de Francisco Peinado se convierte para él que la contempla en un agente revelador de sueños olvidados y remotos, a modo de revulsivo, que hace aflorar elementos que se hallaban sedimentados en el subconsciente.

En la obra de este artista se da una rara alianza de sugestión y refinamiento; una alianza de espacios y ambientes diversos, en que las cosas ocupan, extrañamente, un lugar en el paisaje. Las arquitecturas básicas de una vida embrionaria o teratológica, se insertan en un mundo de alusiones y secretos, en que la anatomía de las cosas empieza a cumplir una función, unas veces dentro de lo que pudiera ser puramente fisiológico y en otros momentos en el marco de una angustia patológica, como de elementos viscerales que escaparon de su contexto para exhibir sus malformaciones irreversibles a modo de premonición.

Su pintura, como toda su obra gráfica, nos lleva a las profundidades del subconsciente para poblar el pensamiento y nuestra sensibilidad de imágenes cargadas de significaciones. En toda su obra hay una realidad objetiva, que sirve de base para adentrarnos en un mundo fantástico, en que predomina el esoterismo.

La obra de Peinado no es solamente una manifestación exterior de una interioridad habitada por algunos grandes espasmos. Es, ante todo, una reflexión, insidiosamente elaborada, de una realidad que se asimila por la mirada. Constituye el producto incoercible y doloroso, hasta el exceso, de una adhesión total con el mundo.

Ediciones Rayuela acaba de editar en la colección de "Manipulivos" el libro "Las soledades de Francisco Peinado", de José Miguel Ullán. (La Kabala.)

## ARTE EXPOSICIONES Y SUBASTAS ARTE

GALERIA KREISLER DOS

Aurelia Muñoz  
TAPICES

Hasta el 9 de abril  
Hermosilla, 8 - Tel. 226 42 64

biseca

GENOVA, 11

J. CLAVO

Oleos pequeño formato

GALERIA Kreisler

Serrano, 19

Tel. 276 53 38

SALA DE PINTURA

CARMELITANO

SALA DE DIBUJO Y GRABADO

FDEZ. BARRIO

galeria theo

Marqués de la Ensenada 2  
Tel. 410 26 51-52 - Madrid 4

FRANCIS  
BACON

Pinturas de 1954-1974

PABLO  
PICASSO

Pinturas de 1908-1969

Juana Mordó  
CASTELLO, 7

MATIAS  
QUETGLAS  
OBRA RECIENTE

Juana Mordó  
VILLANUEVA, 7

ANTONIO  
SAURA  
OBRA GRAFICA  
Mañana, inauguración

## Quince mil personas han visitado la exposición Arte U. S. A.

Quince mil personas—unas quinientas cada día—han visitado ya la exposición Arte USA, que se exhibe actualmente en las salas de la Fundación Juan March y que será clausurada el próximo 31 de marzo.

Se ofrecen en la exposición 36 obras de Albers, Calder, Sam Francis, Jasper Johns, Kline, De Kooning, Lichtenstein, Morris Louis, Newman, Kenneth Noland, Oldenburg, Olitski, Pollock, Rauschenberg, Rothko, Frank Stella, Tobey y Andy Warhol. El conjunto es una muestra panorámica de las diversas tendencias artísticas norteamericanas, especialmente de las décadas de los años 50 y 60.

Por otra parte, como actividad paralela y complementaria de la exposición, se proyectan en la Fundación Juan March seis películas en versión original sobre diferentes aspectos del arte norteamericano abstracto.

## UNA GRAN EXPOSICION DE ARTISTAS ANONIMOS

Con ocasión de conmemorar su cincuenta aniversario, Standard Eléctrica ha organizado un concurso de arte convocado para sus trabajadores diseminados por toda España. Y en estos momentos, en las salas de Fomento de las Artes, se celebra una gran exposición, donde se muestran 427 obras.

Los premios han sido concedidos de la siguiente forma: pintura, Luis Guerrero Montalbán; escultura, José Fernández Arroyo; dibujo, Domingo Angulo; y fotografía, Angel López Rodríguez. En el concurso infantil el primer premio fue otorgado a Fernando Montenegro Martín.

La exposición resulta muy interesante, porque constituye el testimonio de varios centenares

de personas que, al margen de sus actividades profesionales, encuentran tiempo para cultivar su espíritu, en una tarea de creación, de la forma más desinteresada.

Esta gran muestra rebosa frescura y posee el mérito de presentarnos, al margen de complicaciones estéticas, todo aquello que surge de los mecanismos de la emoción. Las pinturas, las esculturas o los dibujos, algunas veces hábiles de realización y algunas veces con un lenguaje espontáneo, se imponen por su originalidad y por la sorpresa de descubrirnos que existen muchos artistas anónimos capaces de transmitirnos su mensaje individual con efusión y autenticidad.

## "La obra de los hermanos Algora", de Pérez-Sánchez

Mencionar el nombre de Algora entre los ceramistas es hacer alusión a una firma aureolada de un prestigio poco común. Han sido largos, larguísimo años, durante los cuales estos dos hermanos gemelos, Manuel y Vicente, trabajaron hasta lograr, a fuerza de tesón y entrega ejemplar, colocar su nombre en paridad con las más famosas producciones de este género existentes en nuestro país. Esto no es nada nuevo.

Pero lo que sí es posiblemente nuevo para muchos, lo que no es tan conocido, es la gran ca-

lidad como pintores de los hermanos Algora.

Sobre la obra de estos dos artistas, inéditos para muchos aficionados, acaba de publicar un libro Fidel Pérez-Sánchez, en el que hace un profundo análisis de la producción de estos dos pintores y un completo comentario crítico. Nosotros conocimos por vez primera la obra de los Algora en una exposición que hicieron conjuntamente, en el Círculo de Bellas Artes, hace ya diez años, y nos sorprendió por su maestría de oficio y su palpación creadora.

## El viaje al fondo de lo visible

El próximo lunes, día 28 de marzo, a las ocho y media, en la sala de arte Kandinsky, se presentará el audiovisual "El viaje al fondo de lo visible", realizado por Raúl Chávarri con motivo de la exposición "Realidad española de hoy", que actualmente se celebra en dicha sala.

Este audiovisual, en cuya realización se ha prescindido deliberadamente de los medios técnicos, consiste en la proyección sincronizada de una serie de imágenes procedentes de la pintura española realista contemporánea y de los artistas extranjeros que trabajan en España, acompañadas por unas palabras que intentan recoger la sugerencia que la pintura realiza y por un fondo musical que lo subraya.

En opinión de su autor, "no se trata de un trabajo de crítica de arte ni de un procedimiento para mejorar la posibilidad de conocimiento de la tarea estética, es simplemente el resultado de la necesidad que el escritor de arte siente de utilizar otros medios de una manera directa e incluso rudimentaria, sin interponer la colaboración y el asesoramiento del técnico entre la idea y su expresión directa".



Durán  
Subastas de Arte

SUBASTA núm. 85

Mañana 22 y el 23 y 24 marzo,  
a las 8 tarde

PINTURA: Carreño de Miranda, Sorolla, Bardasano, Cordero, Dalí, Brodat, Barjola, Barradas, Bertuchi, Bianabe Artia, Calderón, Colmeiro, Constant, Edouard Cortés, Espina y Capó, García Ochoa, Gastó, Gómez Gil, Goya, Grau Sala, Grau Santos, Guijarro, Carlos de Haes, Hernández, Hernández Quero, Laharrague, Lloveras, Márquez, Mundó, Palencia, Pruna, Redondeia, Santos Viana, Ubeda, Vaquero, Palacios, Winthuysen, etc.  
NUMISMATICA: Monedas de Felipe V, Carlos III, Felipe II, Fernando VII, etc.

ALFOMBRAS PERSAS - TAPICES AUBUSSON - MUEBLES ISABELINOS, LUIS XV Y LUIS XVI - BRONCES EUROPEOS SIGLO XIX - IMPORTANTES RELOJES SUIZOS Y DE BOLSILLO DE PRINCIPIOS DEL SIGLO XIX - LIBROS - TALLAS DE MARFIL - PLATA - PORCELANAS - ETC

Tel. 401 34 00  
SERRANO, 12  
MADRID-1

Taniarte 86  
galería de arte  
Exposición de  
PLAYAS

Siglo XIX y contemporáneas  
Marzo-abril  
SERRANO, 86



FONDO DE ARTE  
PIO XII, 6 - TEL. 458 80 88  
SERGIO CASSANO  
Pintura italiana

GALERIA RUIZ-CASTILLO  
FORTUNY, 37  
FERNANDEZ-MURO

Miércoles día 23, inauguración

KANDINSKY  
Centro Difusor de Arte

Exposición colectiva  
REALIDAD  
ESPAÑOLA

Alfonso XII, 42. T. 239 20 22

Taniarte 86  
galería de arte  
Exposición de  
PLAYAS  
Siglo XIX y contemporáneas  
Marzo-abril  
SERRANO, 86



**N-1300**

El ligero para trabajos pesados. Motor Diesel Mercedes-Benz de 1.988 c.c., 60 C.V. para 1.300 kilos de carga útil en las más duras condiciones.



**L-406-D**

La rentabilidad en marcha. Motor Diesel Mercedes-Benz de 2.197 c.c., 65 C.V. para 2.500 kilos de carga útil, en versión corto y largo.

**N-1000**

Un mil kilos, para sacarle mucho partido. Motor Diesel Mercedes-Benz de 1.767 c.c. y 47 C.V. Con el confort de un gran turismo.

# LLENE ESTE CUPON Y GANE UN MERCEDES

**SOLO PARA EMPRESARIOS Y TRANSPORTISTAS (y quienes necesiten del transporte)**

## OPERACION "GANE UN MERCEDES"

MEVOSA, fabricante de los vehículos industriales diesel MERCEDES-BENZ, a través del Concesionario en su provincia, le ofrece la oportunidad de hacerse con el más reciente vehículo de su gama: el modelo N-1300 en versión Combi I.

Y además, ¡Música y noticias sobre ruedas!

10 modernos equipos de auto-radio-cassette para otros tantos participantes.

Rellene este cupón y envíelo hoy mismo a su Concesionario Mercedes-Benz, y en todo caso antes del 15 de Abril. Participará en el Gran Sorteo de Vehículos Mercedes-Benz N-1300 y auto-radios que tendrá lugar ante Notario.



LA POTENCIA EN EL TRANSPORTE LIGERO

**MEVOSA**

Nombre: \_\_\_\_\_  
 Calle: \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_ (D.P.) \_\_\_\_\_ Provincia: \_\_\_\_\_  
 Actividad: Agricultura  Industria  Comercio  Servicio Público  ¿Qué otra actividad? \_\_\_\_\_  
 ¿Tiene vehículo industrial? Si  No  En caso afirmativo, número de vehículos: \_\_\_\_\_  
 Marcas: \_\_\_\_\_  
 Matrículas: \_\_\_\_\_  
 Sí no tiene vehículo, envíenos también este cupón indicando su tipo de negocio: \_\_\_\_\_

**CONCESIONARIOS:**

**CIADASA**

CENTRAL: Mauricio Legendre, 15-17 - Teléfono 215 57 40

AGENCIAS: Paseo Marqués de Zafra, 12 - Teléfono 246 39 47  
 Bravo Murillo, 50 - Teléfono 233 57 97  
 Blasco de Garay, 65 - Teléfono 243 12 06  
 Embajadores, 132 - Teléfono 473 17 38  
 P.º Muñoz Grandes, 32 - Teléfono 462 33 68

**HISPANO TOLEDANA, S. A.**

Avda. de la Albufera, 238-240.  
 Teléfonos: 203 26 68 y 203 39 62

**MADRID**

## COMENTARIOS DE CONCHA CASTROVIEJO

## LAS VERDADES Y SUS LABERINTOS

ENTRE las abundantes obras que recientemente han ido apareciendo dedicadas a nuestra inmediata historia, creo justo destacar la importancia de la de Luis Romero. "El final de la guerra", que edita Ariel en su colección "Horas de España". En la misma colección figuran: "Tres días de julio", que acreditó al autor como serio y tenaz investigador de los hechos, y "Desastre y tenaz investigador de los hechos", es fruto de nueve años de trabajo. No parecerá largo el plazo de preparación; más bien corto, vistos los resultados y la intensidad de la labor que la bibliografía, mitió Luis Romero ha manejado la bibliografía, más que considerable, que se ha acumulado en torno al tema de nuestra guerra, libros, documentos inéditos, epistolarios, aportaciones de todos los géneros; ha mantenido correspondencia con protagonistas y testigos de sucesos mayores o menores, los que llenan de una determinada etapa que él mismo tiene dificultad para determinar en su punto de partida. Cuando comienza el final de la guerra es la pregunta inicial que sugiere un raigado repaso de hechos.

Se trata de centrar un tema dentro de su complejidad y extensión de implicaciones, acotando una etapa de tiempo final y definitiva. Pero el criterio no es exclusivo, las interferencias son obvias: prescindir de antecedentes sería correr el riesgo de falsear o achatar la perspectiva, de empobrecer el panorama, que la sobreabundancia de datos permite en este repaso histórico desarrollar, con ciertas posibilidades de buen logro, la voluntad de entendimiento. Nos encontramos así ante una enredada y a veces confusa—de aquí la importancia del esclarecimiento—serie de acontecimientos decisivos, de otros que los mediatizan, tecimientos decisivos, de otros que los mediatizan, ante un desfile de personajes de primera y segunda fila: ante todo ello, la tarea del historiador será la de proceder al orden de sentar prioridades y significados.

Los estudios y testimonios de diversa índole que

## TIPOS DE MAXIMO

De una colección de colaboraciones de prensa está en parte compuesto el nuevo libro de Máximo, "Animales políticos"—ediciones 99—. En parte, porque las colaboraciones que llevaban orden alfabético quedaron inte-

rumpidas en la letra T, y ya con vistas al libro tuvo el autor que completar la nómina zoológica. Se trata de individuos y de grupos, cofradías, consorcios y sectas. Cualquiera que sea su consideración, el de los animales fue siempre campo abierto para rastrear en él huellas humanas, pero nuestra época no se ha mostrado muy adicta al ejercicio. Máximo lo emprende con tino y perspicacia al servicio de una intención satírica, y empieza por echarle humor a su propio trabajo, según se desprende de la dedicatoria del libro, en la que entran todos los animales, incluso los que saben leer.

Los bestiarios tienen don estimulante, proporcionaron a la literatura alguna buena muestra de ingenio y de sátira y de más profundas y enigmáticas meditaciones, disparatadas o no, que también tiene su gracia. Máximo le da a la zoología un tratamiento temático. Los animales asumen una representación política, supuesta y extensamente política. No hay relato ni moraleja, más bien catalogación: cada animal asume un tipo dado, con las aficciones y características, vicios, picardías y malas costumbres, o inocencias y virtudes que le correspondan. No sabemos nunca si el animal podría mostrarse gustoso de ello, pero si sabemos que no es responsable. Parece, sin embargo, que Máximo los exime de ofensa con todo respeto desde cierta voluntad de abstracción. "Consideraciones sobre las serpientes", prescindiendo de las serpientes, es expresión de Novalis que Máximo cita, encontrando en esta frase la mejor definición de lo que se propuso hacer en 1971 y remató en 1976. Libro literario en el que el texto tiene primacía sobre el dibujo, en el que el tema, si no agotado, está muy extensamente tratado, es éste que se acredita por la imaginación, la intención, la perspicacia y el humor que el autor puso en él.

## PREMIOS SOUSA-FARO

Doña María Dolores Cea-Naharro ha obtenido el premio Sousa-Faro por su obra "El pazo de Gondomar y sus condes". El segundo premio correspondió a Manuel Manrique de Lara por "Un año de historia de un probable señorío de Behetría". El premio, mecenazgo de la señora Sousa-Faro y Sanjurjo, fue creado en 1974. Igualmente, la Aso-

## Homenaje a Unamuno en el Ateneo

El próximo viernes, día 25, a las diez y media de la noche, el Aula de Teatro del Ateneo ofrecerá la representación, por el Teatro de Cámara Góngora, de la Casa de Córdoba, bajo la dirección de Julia María Butrón, de "Pedra", de Miguel de Unamuno. Esa noche hará cincuenta y nueve años que esta gran obra de nuestro teatro, ante el vacío que a don Miguel le habían hecho los escenarios comerciales, fue estrenada en el Ateneo madrileño, cuya Aula de Literatura dirige un gran poeta y periodista, Enrique de Mesa.

ha suscitado nuestra guerra serían bastante para dar por cerrado un tema histórico que no se presentara tan complicado y conflictivo, tan apasionadamente contado e interpretado, lo que también quiere decir falseado o esquivado con frecuencia en muchos de sus aspectos y realidades. De la guerra de España, la que exclusivamente se denomina hoy en el mundo así—durante un tiempo, la expresión quedaba integrada en los acontecimientos que marcaron el fin del dominio napoleónico—, se está ahora completando y ordenando la historia, con nuevo caudal de datos, más amplia interpretación y contraste de criterios. Es el intento de aproximación a la verdad, arduo, sin duda, como claramente expresan las siguientes palabras del autor: "En el supuesto de que se pudiera escribir una historia de la guerra acomodada a la verdad de los hechos, a casi ninguno de quienes participaron y siguen hoy considerándose comprometidos podría satisfacerle. Tampoco a los jóvenes que dentro o fuera de España buscan no la lección que de aquella hecatombe nacional pudiera deducirse, sino la confirmación de posiciones actuales, que desearían demostrar con hechos, ciertos o no, que previamente han acomodado a sus teorías." A nadie pueden ofender las verdades, añadirá, si es que las hay absolutas y puede llegarse hasta ellas a través de los laberintos que las circundan. Pero cierto es, como también señala: "El haberse creído y seguirse creyendo depositarios en exclusiva de la suma de las razones, que suele aún manifestarse con frases que desprenden olor a naftalina, anula cualquier posibilidad de llegar al fondo de los problemas por el camino de la inquisición. La busca del dato cierto, comprobable, incluso lógico y evidente." Que es fundamentalmente la actitud que ha regido este trabajo serio, documentado, serenamente emprendido, lo que no excluye la entrega, el apasionado interés que Luis Romero logra transmitir al lector. La edición, muy cuidada, contiene buenas ilustraciones.

## MADRID INTELECTUAL

## UNA NOVELA MADRILEÑA 77

La misma mañana que el azar de la Feria de Moyano nos ponía bajo los ojos el "Chamberí" de Pedro Mata, y la bastante sicalíptica "La Magdalena en el Colonial", de Fernando Mora, dos curiosas novelas madrileñas del tiempo pasado, nos traía la amistad otra de un Madrid en el que andamos, así se dice ahora "inmersos".

"El pequeño guñol de Raúl Encinas", que ha escrito un hombre de letras y de empresa, Jorge Ferrer Vidal, en siglas de Plaza-Janés. Allí había un Madrid chulapón y descocado; aquí hay uno que en un cierto modo también lo es. Hay con una aventura entre alegre y triste una estampa de época bellamente escrita. Pero sobre la peripecia del Madrid 77 hay algo más hondo: su vital existir.

## LA GUITARRA Y LA ACADEMIA

Un día de estos aparecerá en las muy serias columnas de la "Gaceta de Madrid", perdón, el "Boletín Oficial del Estado"; la convocatoria para una plaza de académico de número en la Real de Bellas Artes de San Fernando. Se trata de la vacante del que fue gran compositor don Oscar Esplá Triay, que ostentó la medalla LIV, que, en el correr del tiempo fuera del gran Pedrell y de don Conrado del Campo, entre otros. Como siempre que hay una vacante académica, son varios los nombres que corren por los mentideros de la música. Uno de ellos, y con gran insistencia, es el de un guitarrista y compositor de fama universal. Un hombre bastante mayor, pero joven para la vida y para el arte. Se llama Andrés Segovia, y sus memorias, escritas en

inglés, se preguntan muchos por qué no se publican en castellano, cuando tantas otras—esto lo decimos nosotros—lo hacen, sin interés alguno, comparado con el que estas tienen.

## LA CALLE QUE NO LLEGA

Poco a poco se van incorporando al callejero madrileño calles de hombres y de mujeres—de éstas, menos, y es sensible—que fueron algo en el acontecer de la ciudad. Hace ya tiempo que los trámites de dar nombre a una calle de un gran pionero del cine parece que estaba para llegar, pero...

Una calle en Madrid se pidió por gentes del periodismo y del séptimo arte para Fernando Delgado, que llevó al cine un Madrid lejano y encantador. Recordemos, entre otras de sus películas, "Viva Madrid que es mi pueblo", que protagonizó el maestro de la torería Marcial Lalanda. Un acto más para San Isidro podía ser esta inauguración de calle de un buen madrileño y un gran caballero.

## DOSCIENTOS CINCUENTA EJEMPLARES CON PERROS AL FONDO

Hermosos pliegos con cuidado y viñetas de Jesús Matamoros los que ha firmado y rubricado tras de sus hermosos versos Salvador López Valiente en una edición de 250 ejemplares. Un recuerdo a sus amigos y unos líricos, bellísimos y enternecedores recuerdos poéticos a sus perros que fueron y en su cielo poético, a "Chispa".

Juan SAMPELAYO

## Segundo tomo de "Setenta años de España a través de ABC"

Prensa Española, S. A., editora del diario "ABC" y del semanario "Blanco y Negro", acaba de lanzar el segundo volumen del libro "Setenta años de España a través de ABC", y que recoge treinta y cinco años decisivos de la vida española, con un excepcional interés y una gran riqueza en contenido e ilustración gráfica.

Este segundo volumen, que abarca de 1945 a 1975, consta de 480 páginas, con más de 1.600 fotografías, la mayoría en color. En su lujosa encuadernación recoge la segunda parte de la serie fascicular aparecida en "Los domingos de ABC".

## "Guerra y diplomacia", por Manuel Fraga Iribarne

Llega a su segunda edición el libro "Guerra y diplomacia", del que es autor Manuel Fraga Iribarne, ex ministro y ex embajador de España en Londres. Los dos conceptos que dan título a la obra se intruyen en el sistema actual—referido a hace veinte años, fecha en que vio la luz—de las relaciones internacionales. Su autor estima que esas dos décadas pasadas sobre este libro han confirmado plenamente su contenido, y así esta segunda edición llega al público sin ningún retoque de rectificación o complementario por parte de su autor. Sobre el hecho de que en los momentos actuales la única alternativa a la guerra es la experiencia directa de su autor desde el gabinete de Gobierno y en cabeza durante varios años de una embajada importante.

En la frontispicio de la edición aparece un grabado que también era expuesto, en estos difíciles campos, de la guerra y de la paz, el de Fernando María Castiella, hoy desaparecido y a quien estas páginas fueron primeramente dedicadas.

## Esta Semana Santa viaja con Meliá... y Santas Pascuas.

A Canarias, por ejemplo, las afortunadas islas del paradisíaco clima.

Desde 6.200 Ptas. (6 DIAS)

O, si lo prefiere a Mallorca, donde el sol mediterráneo brilla siempre.

Desde 3.900 Ptas. (7 DIAS)

No lo piense más: viaje esta Semana Santa con Meliá. ¡Y muy Santas Pascuas!

Meliá, viajes para todos los bolsillos y créditos para todos los viajes...

**Viajes Meliá**

Con Meliá, viajar es una fiesta

AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - Título Licencia 8  
Los precios en Temporada Alta tienen un ligero incremento.

# España busca exportar tecnología al mundo árabe

Interesantes proyectos para Argelia, Irak, Kuwait y Libia, entre otros países

España encuentra muchas dificultades para introducir su tecnología en los países árabes suministradores de petróleo. Una mirada a lo realizado "evidencia" dice el informe "Documentos" del Banco de Bilbao—buenos entendimientos en el campo de asesoría técnica y formación de tecnología intermedias—fundamentales en todo proceso de desarrollo—, pero, por desgracia, bastante escasos.

Entre las realizaciones en marcha o en proyecto destacan las siguientes acciones:

### ARGELIA

Estaciones transformadoras en Batna, Ghardaia y El Arba. Realizaciones "llave en mano" de las estaciones transformadoras o de diversos elementos de perfeccionamiento de las mismas. Realizado para la Sociedad Nacional de Electricidad y Gas de Argelia (Sonegaz).

Estudio de desarrollo integral de las zonas petroleras, incluyendo la creación de poblaciones petrolíferas, realizado para SONATRACH, del Ministerio de Industria y Energía de Argelia.

Estudio de definición de puestos de trabajo realizado por la Sociedad Nacional de Industrias Textiles (SONITEX), con el objeto de proporcionar al cliente un nivel de organización y de productividad comparable al de las empresas del sector en países de alta calificación textil y un equipo de técnicos preferentemente formados para mantener al día las técnicas aplicadas e incorporar las nuevas.

Estudios de repoblación forestal realizados para el Ministerio de Agricultura y Reforma Agraria, e Inventario Forestal para la FAO.

Estudio de hangar aeronáutico para Air Algérie.

### IRAK

Estudio complejo de viabilidad a nivel de ejecución de la red de canales y desagües de la zona de Ishaqui, entre los ríos Tigris y Eufrates. El contrato incluye también desalinización y mejora de suelos, plan de rotación de cultivos, zona experimental de parcelación y colonización, con poblado de nueva planta en dicha zona.

Estudio de desarrollo turístico del Kurdistan.

### KUWAIT

Estudio y supervisión de las

obras y ampliación del alcantarillado de Kuwait, para el Ministerio de Obras Públicas del país.

### LIBIA

Estudio preliminar, supervisión de las obras y estudio de ampliación del puerto pesquero de Zuara.

Estudio para la construcción de un hospital en Trípoli.

Estudio de Flota Pesquera.

### EMIRATO DE SHARJAB

Estudio de 24 edificios de viviendas.

### ARABIA SAUDITA

Estudio de industrialización de productos agrícolas.

## INVERSION PUBLICA

# ASI SE REPARTIRAN LOS 50.000 MILLONES

El Consejo de Ministros ha aprobado el reparto del crédito extraordinario de 50.000 millones de pesetas, contenido en el real decreto-ley de 25 de febrero del presente año.

Tal como anunció el ministro de Hacienda al presentar el plan de actuación económica del Gobierno, la distribución de dicho crédito extraordinario debía ajustarse a una serie de criterios que garantizasen su equidad y eficacia. El volumen total habría de repartirse entre los distintos Ministerios, en cantidades variables, de acuerdo con sus respectivos planes de ejecución de obras. El grado de preferente interés que se atribuía a estas

obras venía marcado por la necesidad de incrementar la actividad de los diversos sectores que, por sus características, podía absorber mediante nuevas inversiones la mano de obra excedente y luchar de modo eficaz contra el paro. Se establecía además la condición de que dichas obras se realizaran durante el presente ejercicio, y se fijaba también el criterio de una proporción distributiva basada en la corrección de los desequilibrios regionales.

Realizada con arreglo a las anteriores orientaciones la distribución, el crédito de 50.000 millones de pesetas queda repartido de este modo:

Obras Públicas	8.890.000.000
Agricultura	8.890.000.000
Gobernación	7.500.000.000
Vivienda	6.910.000.000
Educación	5.940.000.000
Industria	4.960.000.000
Ejército	1.250.000.000
Marina	625.000.000
Aire	625.000.000
Trabajo	1.810.000.000
Información y Turismo	1.500.000.000
Secretaría General del Movimiento (Instalaciones deportivas)	600.000.000
Hacienda	500.000.000

## INVERSIONES Y PRESTAMOS EN LA POLITICA FINANCIERA EXTERIOR

MADRID, 19. (Crónica económica exclusiva de la agencia Logos, por Alfonso Tulla.)

"Las empresas que actualmente tengan la posibilidad de desarrollar planes de financiación exterior tienen un buen momento coyuntural para hacerlo, que no se les va a volver a presentar en los próximos años", decía recientemente el director general de Política Financiera, y, como para dar ejemplo, ha salido esta semana hacia Japón, preparando el terreno a un viaje que el titular de Hacienda realizará a Tokio en la segunda quincena de abril, para cristalizar inversiones y captar préstamos que parecen dispuestos a hacer algu-

nos grupos financieros nipones. Buscando también crédito en los mercados exteriores, hacia finales de mes marchará a Nueva York, la capital mundial del capital, el subsecretario de Economía Financiera del mismo Departamento, quien mantendrá contactos con representantes de la Banca estadounidense (que nos dio mil millones de dólares el año pasado—y del Fondo Monetario Internacional, donde aún tenemos capacidad de giro.

### CAMPAÑA DE CAPTACION

Se trata, pues, de una vasta campaña en busca de una financiación internacional para sanear la comprometida tesorería española, campaña a la que no es ajena la visita que están haciendo a Egipto y Jordania los Reyes de España, para, entre otras cosas, auspiciar los contactos definitivos para el otorgamiento de un crédito de 2.000 millones de dólares que se cree va a conceder Arabia Saudita al Reino español, así como los posibles de otros países de la zona, en particular Kuwait e Irak, poseedores de grandes reservas petrolíferas y de los consiguientes petrodólares.

Sin embargo, hay un punto que falla, y es que no estamos hoy en el momento en que nuestra fotografía económica sea la más indicada, dada la situación de nuestra balanza por cuenta corriente y su creciente déficit.

Recordemos que no hace mucho una misión española fue a firmar a Kuwait la concesión de un crédito de 500 millones de dólares por parte de aquel Gobierno y en realidad volvió a Madrid con sólo 150 millones.

Por otro lado, existe otro grave problema anejo y es que, aunque nos proporcionarán dinero, hasta qué punto puede España seguir incrementando su deuda exterior, sea pública, sea privada, que a primeros de este año se situaba en 9.800 millones de dólares. Nuestras autoridades financieras prevén un incremento para 1977 de unos 2.400 millones (superior al de 1976), de los que

700 corresponderían al sector público, pero estas cifras, seguramente más altas en la práctica, unos compromisos tales que a crisis, como la nuestra, no pueda admitir. Habría que sopesar muy bien si esa desafortunada búsqueda de créditos exteriores es asimilable, tanto en su amortización como en su servicio (los intereses periódicos), no ocurra que mañana, o más exactamente, que hacia 1980 haya una concentración de pagos agobiante.

También cabría ponderar si no hay otros medios para contrarrestar el permanente déficit de la balanza comercial, desde la depreciación monetaria a una deflación, pasando por obstáculos a la importación, etc.

### MEJICO FRATERO

El restablecimiento de las relaciones diplomáticas con Méjico replantea las relaciones comerciales con ese gran país americano, que si bien no se han visto jamás suspendidas, últimamente tenían un cariz desfavorable para España, en cuanto a que el saldo, de más de 24 millones de dólares, es a favor nuestro.

España vendió a Méjico principalmente libros, maquinaria textil, material de automoción, máquinas-herramientas, etc., y ellos nos suministran materias primas, legumbres (garbanzos en particular), café, algodón, etc.

Sin embargo, hay una partida que se debe promocionar y es la de los grupos petrolíferos, ya que dicho país tiene una alta producción y mayores reservas, a cuya exploración podríamos incluso coadyuvar técnicamente, aprovechando el recelo que sienten por el gigante norteamericano.

En cualquier caso, lo que interesa es equilibrar esas relaciones comerciales e incrementarlas—se habla de triplicarlas—, ahora que ya no hay obstáculos de tipo político y que empresarios mejicanos quieren invertir fuerte en nuestro país.—Logos.

# ¡AGUA VA!

Por Antonio DE MIGUEL

Los primeros indicios de contaminación—su cía contaminación—los dieron aquellas ilustres fregonas que, carentes de toda salida higiénica para los más repugnantes residuos del cuerpo humano—y el lector avisado sabrá ya a qué "residuos" nos referimos—, lanzaban a la calle todo lo que podía oler mal y putrefacto la vida casera, no sin advertir previamente, sin recurso ninguno para oponerse a tal "operación", aquello de "¡agua va!". Y los infelices perjudicados en su físico o en su traje respondían con aquello otro de:

"¡Mientes, bellaca; no es agua, que es c...!"

Pues bien, a la c... fisiológica se ha unido en los tiempos que corremos la c... técnica. Multitud de empresas industriales, multinacionales o no, hacen ya sus vertidos, no ya molestos y malolientes, sino mortales de necesidad, en tierras, ríos, mares, etc. De tal forma que no sólo han provocado la muerte inmediata de esas adorables criaturas hídrulicas que son los peces, sino de las mismas personas que tienen que respirar, que beber o que utilizar esos aires y esas aguas para su cotidiana supervivencia. La cual se ha puesto ya tan difícil y onerosa que, de seguir así, no pasará mucho tiempo en que la vida terrestre se haga ya absolutamente imposible. Entonces...

No nos extraña ya que en las últimas elecciones municipales que se han registrado en Francia haya constituido la mayor sorpresa el auge inesperado, insólito, de los llamados "ecologistas", los cuales demuestran que la humanidad comienza a "mentalizarse"—¿no se dice así ahora?—de lo que representa la defensa masiva de la naturaleza y de la necesidad de poner definitivamente coto a la creciente agresividad contaminadora del ambiente. Ya sea éste gaseoso o ya sea líquido, aunque tampoco es manca la contaminación terrestre, constituida por los inmensos vertederos de residuos sólidos, que ya no es que hagan peligrar la salud de los pacíficos vecinos de los alrededores, es que atentan también contra su propia vida y la vida del paisaje circundante. Pero como en este artículo queremos limitarnos a la contaminación líquida y a las excelencias que el agua ofrece a la salud y a la supervivencia de los seres humanos, al agua nos arrojamamos decididos, seguros de que con ello haremos un gran servicio a los lectores que tengan la paciencia de seguir leyéndonos.

El agua—tomamos la referencia de un notable estudio realizado por la OCDE—es uno de los mayores factores de expansión con que cuenta el hombre. En nuestro país, país de los viceversas continuados—aunque estos viceversas se hayan dado en toda Europa y gran parte de África y América—, tras la sequía más espantosa hemos conocido las lluvias más asiduas y pertinaces. De tal forma que puede decirse que lleva lloviendo casi sin interrupción desde fines del otoño pasado. De tal forma también que los embalses, cuyo contenido es uno de los índices más seguros de la prosperidad general, están ya cerca del 80 por 100 de su capacidad receptiva. Pues bien: la lluvia benéfica y preciosa ya no es la bendición del cielo que en otras épocas más sencillas y más idílicas conocimos, porque la lluvia contiene cantidades de ácidos suficientes para impedir la vegetación, para provocar las bronquitis más letales, para hacer, en fin, que la respiración normal sea un ejercicio dificultoso, si no mortal. Y si el agua llega a la tierra y discurre por mares, ríos, pantanos y marismas, el peligro se hace mayor. Entonces no sólo exterminan todo vestigio de vida en el líquido elemento, sino que llegan a envenenar incluso al hombre mismo. Precioso panorama.

PERO el agua es cada vez más necesaria, no sólo para la vida humana, sino para la vida de las sociedades industriales. El gasto de agua va incrementado a razón de un 5 por 100 anual. Pero el agua va siendo cada vez más inútil para los fines previstos. Todos recordarán la enorme matanza de peces que en ríos tan importantes como el Rin se registró hacia el año 1969. Y es que cada vez se va haciendo más patente y más visible la creciente desoxigenación del agua fluvial y del agua de los pantanos y los lagos, que impide la vida normal, no sólo de la fauna, sino también de la flora. Las algas, que representaron la vida y el alimento casi ilimitado de seres vivos, van desapareciendo. Y de tal manera ha comenzado a preocupar el fenómeno de la eutropización—desaparición progresiva del oxígeno vital—que la GRAE (Grupe de Recherche sur l'Aménagement de l'Eau) ha comenzado a estudiar en serio todos los problemas, en el que se integran unos 18 países, para ver la manera de conseguir una legislación internacional que obligue a todos por igual y consiga dar con un procedimiento eficaz, con una política común, que acabe con tan funestas y reales amenazas.

## Inmobiliaria Urbis, S. A.

AVENIDA DE MENENDEZ PELAYO, 71, MADRID

Capital: 3.840.877.500 pesetas, enteramente desembolsado

Reservas: 3.688.290.010 pesetas

### EMISION DE OBLIGACIONES

Emisión de obligaciones por un importe de 1.400.000.000 de pesetas, en 714.000 obligaciones simples, convertibles, al portador, emisión 1977, de ellas, 700.000, serie A, de 1.000 pesetas nominales cada una, y 14.000, serie B, de 50.000 pesetas nominales cada una. LANZAMIENTO DE LA EMISION Y APERTURA DE LA SUSCRIPCION: 22 de marzo de 1977.

TIPO DE EMISION: A la par, libre de gastos para el suscriptor.

INTERES: Anual del 11,8421 por 100, con impuestos a cargo del tenedor.

RENTABILIDAD LIQUIDA PARA EL TENEDOR: 9 por 100. PAGO DE CUPONES: En 1 de enero y 1 de julio de cada año.

El primer cupón se pagará el día 1 de julio de 1977 por el total devengado desde el día siguiente al de la apertura de la suscripción pública de los títulos.

CONVERSION: En el mes de mayo de los años 1978 y 1979, los tenedores de las obligaciones podrán optar por la conversión total o parcial de los títulos, a su elección, en acciones de la Sociedad emisora. Las acciones que se emitan para el canje gozarán de los mismos derechos que las acciones en circulación y de los beneficios sociales a partir del 1 de julio siguiente a la fecha del ejercicio de la opción.

TIPO DE CONVERSION: A efectos del canje las obligaciones se estimarán siempre por su valor nominal y las acciones al cambio medio de la cotización en la Bolsa de Madrid durante el semestre noviembre-abril inmediatamente anterior a la fecha del ejercicio de la opción, con una baja del 15 por 100 sobre dicho cambio medio, sin que en ningún caso puedan ser estimadas por valor inferior al nominal. Las diferencias que se produzcan por fracciones en los canjes serán satisfechas en metálico por los obligacionistas.

Si Inmobiliaria Urbis, S. A., realizara una ampliación de capital dentro del periodo de cómputo señalado para hallar el cambio medio de las acciones, éste sería previamente reducido por el importe resultante de multiplicar la cotización media en la Bolsa de Madrid del derecho de suscripción por el resultado de dividir el periodo de tiempo transcurrido desde el comienzo del cómputo hasta el de la ampliación por el periodo completo del cómputo.

AMORTIZACION POR SORTEO: Las obligaciones no convertibles serán amortizadas, por reembolso de su valor nominal, en libre de gastos para el tenedor, previos los oportunos sorteos, en siete plazos anuales de igual cuantía, teniendo efecto la primera amortización el 30 de junio de 1979, y la última, el 30 de junio de 1985.

APTITUD PARA INVERSIONES: Esta emisión ha sido declarada apta para inversiones de las Cajas de Ahorros del Instituto Nacional de Previsión y de las Mutualidades Laborales.

COTIZACION OFICIAL EN BOLSA: Se solicitará la admisión de estas obligaciones a cotización oficial en la Bolsa de Madrid.

DERECHO PREFERENTE DE SUSCRIPCION A FAVOR DE LOS ACCIONISTAS DE LA SOCIEDAD: Los accionistas tendrán derecho preferente de suscripción hasta la alícuota correspondiente a su participación en el capital social, pudiendo ejercitar este derecho hasta el día 22 de marzo de 1977, fecha en que se abrirá la suscripción pública. Para justificar su condición de accionistas deberán depositar sus acciones en cualquier entidad bancaria o Caja de Ahorros, cursando a través de ellas a la Sociedad sus peticiones de suscripción en el plazo señalado.

ENTIDAD COLABORADORA: La Confederación Española de Cajas de Ahorros ha acordado, como en precedentes emisiones, colaborar en esta emisión.

Madrid, 14 de marzo de 1977.—El Consejo de Administración. "Autorizado por la D. G. P. F."

# LA BOLSA: PESADEZ Y ABURRIMIENTO

- El índice cede 53 centésimas y cierra a 96,55 por 100
- Cierre sostenido, sin perspectivas claras de cambio

Las cincuenta y tres centésimas que cede el índice general reflejan en conjunto el comportamiento del mercado en la última semana, si bien cabe acotar que la primera parte del ciclo tuvo un claro acento vendedor y sostenido en la segunda, con diferencia final negativa de poco más de medio punto.

La característica sobresaliente de la Bolsa ha sido, sin embargo, la falta de órdenes llegadas a la falta de contratación. Las los corros de negocio pueden resultar un tanto engañosas—media semanal de 100 millones de pesetas nominales—, porque algún que otro valor en determinada sesión acaparó el grueso del negocio, pero lo cierto es que la actividad ha sido reducida y los cambios se han casado con muy pocas órdenes.

La semana bursátil se ha desarrollado en un ambiente de pesadez y desgana bastante acusados. Y por esta vez no han servido los acontecimientos extra-bursátiles, como la aprobación de las normas electorales, para que los grupos de siempre reactivasen el mercado, sin duda porque de modo latente existen otras motivaciones que impiden el éxito de una reacción técnica por efímera que ésta sea.

Los inversores institucionales, únicos capaces de poner, por el momento, en funcionamiento el mecanismo bursátil, han preferido

en esta ocasión un compás de espera hasta que la situación general se clarifique. Y así, al faltar el motor de arranque, las sesiones bursátiles han discurrido sin alegría y sin colorido, mejorando unas veces y cediendo posiciones otras, pero siempre entre niveles muy cortos.

El presente ciclo ha tenido dos partes diferenciadas muy ligeramente. En la primera continuación de la semana precedente, se sucedieron los recortes en la generalidad de los corros de contratación, con la salvedad de algún valor concreto de los de mayor incidencia en la confección del índice general. Y en la segunda, la demanda actuó selectivamente, dentro de un marco sostenido, y se produjeron aisladas recuperaciones, que al tiempo de mejorar el índice general proporcionaron un cierre más tranquilo.

A partir de este punto—equilibrio entre las cortas contrapartidas que llegan al mercado—se inicia la penúltima semana de marzo, de la que puede esperarse cualquier orientación. El sostenimiento advertido, originado en el propio recinto bursátil, porque el ahorro particular continúa siendo el gran ausente, puede ser

la tónica a seguir en las próximas jornadas, dada la ausencia de motivaciones externas que posibiliten o sirvan de excusa para una nueva reacción de tipo técnico. No parece lógico que se vuelvan a contabilizar sucesos como las normas electorales o la amnistía o el indulto, pues consideramos que tales factores se descontaron ya el mes pasado. Ahora lo lógico, lo que parece normal para los días venideros, es que la Bolsa siga manteniendo el nivel alcanzado, sin descartar que se produzca cualquier tipo de cambio, ya que de un día para otro, e incluso durante una misma sesión, el mercado puede pronunciarse en una determinada dirección.

Y ya para más adelante habrá que conocer los acuerdos adoptados y aprobados en las Juntas que varios bancos de los de primera fila van a celebrar. Este puede ser un dato digno de consideración, no ya por los resultados, sino por los planes previstos para el actual ejercicio.

Y así tendremos un elemento más de juicio para ver cómo ven el futuro económico, y también bursátil, algunos de los grandes bancos nacionales.

J. M. MINER LICEAGA

## INDICE DE COTIZACION DE ACCIONES EN LA BOLSA DE MADRID

	Día 11	Día 18	Dif. sem.
Bancos comerciales ... ..	101,10	101,65	+ 0,55
Bancos industriales ... ..	97,78	95,79	- 1,99
Eléctricas ... ..	100,27	100,21	- 0,06
Alimentación ... ..	92,54	90,84	- 1,70
Construcción ... ..	90,53	90,91	+ 0,38
Inversión ... ..	89,86	89,26	- 0,60
Monopolios ... ..	93,96	90,28	- 3,68
Minerosiderúrgicas ... ..	94,01	94,95	+ 0,94
Químicas y textiles ... ..	93,73	92,56	- 1,17
Varias ... ..	93,10	91,86	- 1,24
<b>GENERAL ... ..</b>	<b>97,08</b>	<b>96,55</b>	<b>- 0,53</b>

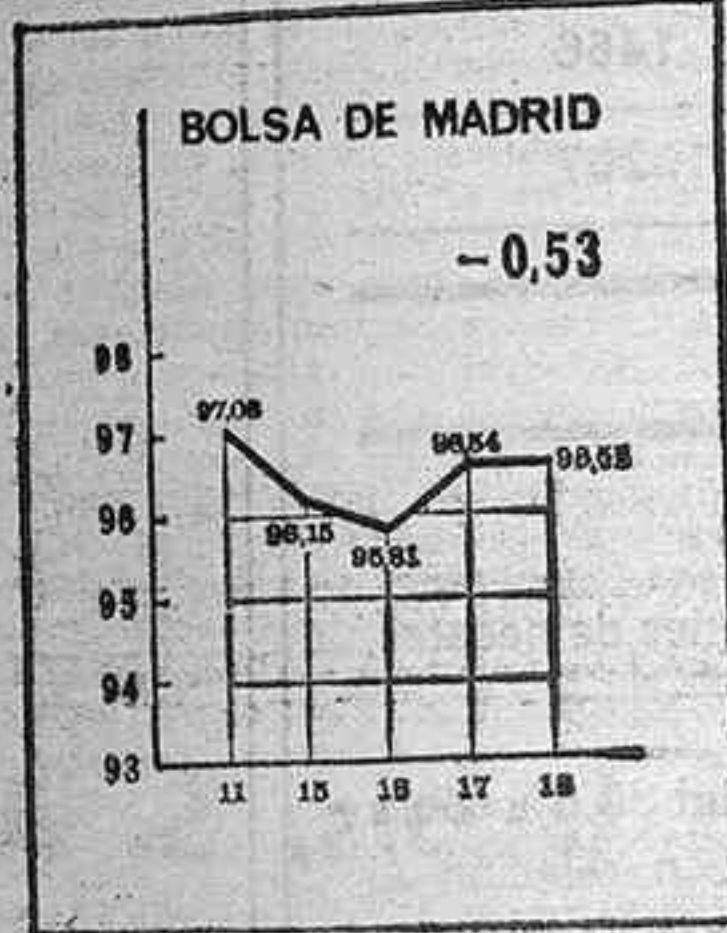
### ALZAS MAXIMAS

Banco de Bilbao ... ..	+ 13
Banco de Vizcaya ... ..	+ 12
Dragados ... ..	+ 10
Ibérica de Valores ... ..	+ 8
Altos Hornos ... ..	+ 7,50

### BAJAS MAXIMAS

Banco de Valencia ... ..	- 43
La Estrella ... ..	- 36
Banco de Andalucía ... ..	- 32
Española de Oxígeno ... ..	- 21,50
Portland Valderrivas ... ..	- 21

El volumen total de contratación durante la semana—efectos públicos, obligaciones y acciones—alcanzó la cifra de 1.038,1 millones de pesetas nominales, de los que 403,02 millones corresponden a títulos de renta variable. Media semanal de 100,7 millones, frente a 77,4 millones.



## Cajas de Ahorros

### MAYOR INVERSION, MENOR AHORRO

El saldo total de los recursos ajenos alcanzado por las Cajas de Ahorros Confederadas a 28 de febrero de 1977 ha sido de un billón novecientos veintinueve mil setenta y ocho millones de pesetas. En los dos meses transcurridos del presente año el incremento ha sido de 33.304 millones de pesetas y la tasa de crecimiento del 2,03 por 100.

Las inversiones (préstamos y créditos y valores) de las Cajas de Ahorros han registrado en el curso de los dos primeros meses del año un incremento acumulado de 62.392 millones de pesetas, siendo la tasa de crecimiento del 3,60 por 100. A fin de febrero del presente año el saldo total del capítulo de inversiones alcanzado por las Cajas ha sido de 1.794.486 millones de pesetas.

## Esta tarde en Madrid

### Ordenación jurídica del crédito

Con una conferencia sobre "La demanda y las modernas figuras del crédito", que pronunciará don Santiago Martín Martín, continúa esta tarde a las ocho en el salón de actos del Banco de España el ciclo de conferencias organizado por la Dirección General de lo Contencioso del Estado, del Ministerio de Hacienda, sobre "Ordenación jurídica del crédito".

El ciclo, que comenzó el pasado día 14, contará a partir del martes con las intervenciones de don José Manuel Otero Novas ("El crédito a la exportación") y don Sebastián Martín-Retortillo Bécquer ("Aspectos constitucionales del crédito"). La clausura estará a cargo del ministro de Hacienda.

A partir del 22 de abril comenzará una segunda fase de este ciclo, que continuará en los meses de junio y octubre.

## DECLARACION DE LA CONFEDERACION EMPRESARIAL ESPAÑOLA

### Desacuerdo con las nuevas normas laborales

La Confederación Empresarial Española, que acaba de celebrar la reunión mensual de su comisión permanente, ha manifestado su disconformidad con aspectos importantes contenidos en el reciente decreto-ley sobre relaciones de trabajo y ha afirmado su desacuerdo con el procedimiento de preparación utilizado, tanto por no haberse consultado a las organizaciones empresariales y a los sindicatos obreros como por no contemplar conjuntamente la regulación del contrato individual de trabajo, la negociación colectiva y la libertad de asociación sindical.

La Confederación—que celebrará su asamblea constituyente en la primera quincena de mayo próximo—expresó también que urge el establecimiento de una auténtica libertad sindical, cuyo retraso está interfiriendo el desarrollo de asociaciones libres que puedan ser interlocutores válidos del diálogo social, con los consecuentes riesgos de vacío en el próximo futuro y con la dificultad que ello entraña para la negociación de los problemas socioeconómicos en la forma que la gravedad de la situación exige.

Este retraso en el reconocimiento de organizaciones sociales representativas está generando situaciones como el reciente conflicto agrario, que no se habría producido de existir unas auténticas vías de negociación.

La Confederación Empresarial Española muestra también su sorpresa en relación con las noticias sobre proyectos de reforma de la Seguridad Social, cuyo contenido desconoce y sobre cuyos planteamientos no han sido consultadas las organizaciones empresariales. En consecuencia—concluye—exige públicamente la participación del empresario—que es a cargo de quien se financia la seguridad de modo principal—en dicho proceso y declara la necesidad de tener en cuenta sus puntos de vista, tanto en lo que concierne a las refor-

mas necesarias de la gestión y la financiación de dicha Seguridad Social como a su control.

### Estudio de cooperación industrial hispano-austríaca

En el marco del Instituto Nacional de Industria español van a crearse unos dispositivos de cooperación entre las industrias del "holding" austríaco y las españolas, según unas declaraciones del doctor Franz Geist, presidente de Oesterreichisch Industrieverw Altung, A. G. de Viena, organismo que agrupa industrias austríacas nacionalizadas, al estilo del INI. El señor Geist, que acaba de regresar a su país, ha realizado un viaje por España, invitado por el presidente del Banco Central, don Alfonso Escámez, con el objeto de explorar las posibilidades de cooperación entre las industrias de ambas naciones. Entre otros lugares de interés visitó las instalaciones de elementos prefabricados de construcción de Dragados y Construcciones, el puente sobre la bahía de Cádiz e instalaciones portuarias, el grupo petroquímico de la Compañía Española de Petróleos, S. A., en Algeciras, y el complejo minero de Aznalcóllar, considerado como la mina metálica mayor de Europa occidental, que el doctor Geist calificó de "obra gigantesca". Durante su recorrido fue acompañado por el ex ministro señor Cerón; el presidente del Consejo Asesor Técnico del Banco de Fomento, don Antonio del Valle; el vicepresidente y consejero delegado de Andalucía de Piritas, don Enrique Puy de Lome, y el director de CEPISA, don Juan Antonio Lliso.

## PRISMA ECONOMICO

### OBJETIVO: INFORMAR

Por José G. GONZALEZ

Secretario de la Agrupación de Periodistas de Información Económica (APIE)



José G. González tiene treinta y ocho años. Ha sido redactor de diversas revistas y diarios españoles y desde 1970 colabora en la agencia Europa Press. Es corresponsal en España de diversas publicaciones técnicas extranjeras. Fue el fundador, en 1971, de la Agrupación de Periodistas de Información Económica (APIE).

★ En esta sección de HOJA DEL LUNES colaboran semanalmente los miembros de la Agrupación de Periodistas de Información Económica, de la que forman parte la casi totalidad de los profesionales que se ocupan de esta información especializada en los medios informativos madrileños.

PASADO mañana, miércoles 23, la Asociación para el Progreso de la Dirección, más conocida por las siglas APD, nos ha convocado a periodistas y empresarios a una reunión sobre el tema "Las relaciones entre la prensa y la empresa", uno de los puntos—según se indica en el programa de la convocatoria—más discutidos y que más preocupan a la opinión empresarial española.

A dos preguntas clave se desea dar respuesta en esa reunión: ¿Por qué la imagen de los hombres de empresa españoles no aparece clara y objetivamente reflejada en los medios de comunicación?, es la primera. La segunda, consecuencia de la anterior, expone: ¿Es culpa del empresario o de la empresa?

De esta forma, la APD, bajo la batuta ahora de Antonio Garrigues Walker, va a poner a debate el importante tema de las relaciones entre la prensa y la empresa. No dudo que muchas de las cuestiones que hoy preocupan a empresarios y periodistas en sus relaciones mutuas tendrán satisfactoria contestación en el curso de esa reunión.

Mi experiencia de quince años realizando información económica, gran parte de los cuales han transcurrido en "primera línea de fuego", como es el trabajo en una agencia de noticias, me permiten llegar a la conclusión, de carácter general, de que periodistas y empresarios (tanto de empresas privadas como públicas) y añadiría incluso altos cargos de la Administración, no nos entendemos. Y la razón, casi siempre, procede de divergentes puntos de vista. Los periodistas queremos información; los interlocutores que tenemos no la facilitan, o lo hacen de una forma incompleta o la dan respaldándose en el cada día más utilizado "off the record".

La situación no sólo no se resuelve, sino que se agrava. En los últimos meses es totalmente cierto que la información económica ha pasado en España a un segundo plano ante una avalancha de noticias de carácter político que dominan la actualidad. Es posible que se mantenga así varios meses más; pero, por la misma gravedad de los problemas económicos con que nos enfrentaremos en los próximos años, tienen que volver a ocupar los temas económicos una mayor importancia.

La APIE se fundó precisamente hace seis años para informar de manera veraz, clara y responsable. Formamos parte hoy de esta Agrupación cerca de cuarenta periodistas de Madrid y Bilbao. En un próximo futuro se unirán compañeros de otras capitales españolas. Considero que agrupaciones de este tipo, que ya existen en otras parcelas del periodismo, pueden servir de vehículo eficaz para el objetivo de informar y ser informados.

Si los empresarios tienen una responsabilidad grande para alcanzar esa meta, también es importante la que se plantea a la Administración española, que posiblemente sea una de las más cerradas a la información entre las naciones más avanzadas económicamente. Me consta, por haberlo observado personalmente, que por parte de muchos altos cargos de nuestra Administración no habría inconveniente en facilitar más noticias; pero, a la hora de la verdad, lo cierto es que se prefiere el silencio, el retraso en la publicación de estadísticas, etc.

Ante la nueva etapa que se iniciará en la prensa española tras las elecciones confío en que los amplios temores, recelos y otros problemas con que hoy nos enfrentamos los periodistas desaparezcan o, al menos, disminuyan. Nuestros lectores saldrán ganando.



## Motor Ibérica sa

### DIVIDENDO COMPLEMENTARIO DEL EJERCICIO 1976

En cumplimiento del acuerdo adoptado en la Junta general de accionistas celebrada el 14 del actual, esta sociedad anuncia el pago del dividendo complementario del ejercicio 1976, del 5,75 por 100 bruto.

Este dividendo afecta a las acciones de la serie A de las siguientes numeraciones y cuantías:

- Acciones números 1 al 3.738.411, 24 pesetas netas por acción.
- Acciones números 3.738.412 al 3.746.810, 8,02 pesetas netas por acción.
- Acciones números 3.746.811 al 4.854.425, 10,85 pesetas netas por acción.

El dividendo neto se ha obtenido deduciendo del bruto los impuestos sobre las rentas del capital y el recargo transitorio del 10 por 100, de conformidad con el real decreto-ley 18/1976, de 8 de octubre, y orden de 14 de diciembre de 1976.

Este dividendo se hará efectivo a partir del próximo día 28 del actual mes, y corresponde al cupón número 46 de las citadas acciones. El pago se efectuará a través de las siguientes entidades bancarias: Banco Exterior de España, Banca Mas Sardá, Banco de Vizcaya, Banco Hispano Americano, Banco Central, Banco Español de Crédito, Banco de Bilbao, Banca Catalana, Banco Pastor, Unión Industrial Bancaria y Banco Urquijo.

Las entidades de crédito depositarias justificarán el pago mediante la facturación numérica en soporte magnético, que enviarán a esta sociedad emisora por medio de los bancos delegados, con claves de valor: a) 16482001; b) 16482007, y c) 16482008.

Barcelona, 14 de marzo de 1977.—El presidente del Consejo de Administración.



# Motor Ibérica sa

## JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS 14 DE MARZO DE 1977

### SINTESIS DEL INFORME DEL PRESIDENTE D. JAIME ARGÜELLES, DE LA PROYECCION AUDIOVISUAL RESUMEN DE LA MEMORIA Y DE LOS ACUERDOS ADOPTADOS.

#### 10 años de desarrollo

En 1967 se inició la mayor transformación de la Sociedad desde su fundación en 1920. A partir de entonces y desde la nueva estructura económica y jurídica, los cambios operados han sido profundos, afectando a todos los ámbitos de actividad: productos, mercados, dimensión industrial, tecnología y organización.

Grupo Motor Ibérica	(Millones de pesetas)									
	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976
<b>VENTAS</b>										
Mercado Nacional	4485	4962	6035	5966	6053	7917	11120	14122	14871	17689
Exportaciones	10	24	49	86	141	455	896	2074	5207	5634
<b>Total</b>	<b>4495</b>	<b>4986</b>	<b>6084</b>	<b>6052</b>	<b>6194</b>	<b>8372</b>	<b>12016</b>	<b>16196</b>	<b>20078</b>	<b>23323</b>
<b>INDICE</b>	<b>100</b>	<b>111</b>	<b>122</b>	<b>135</b>	<b>138</b>	<b>186</b>	<b>267</b>	<b>360</b>	<b>447</b>	<b>519</b>
<b>INVERSIONES</b>	<b>237</b>	<b>216</b>	<b>184</b>	<b>219</b>	<b>356</b>	<b>423</b>	<b>611</b>	<b>1032</b>	<b>1935</b>	<b>1456</b>
<b>NUMERO DE EMPLEADOS</b>	<b>4403</b>	<b>4487</b>	<b>4963</b>	<b>5075</b>	<b>5274</b>	<b>5716</b>	<b>7174</b>	<b>7972</b>	<b>8752</b>	<b>10267</b>

#### Motor Ibérica en 1976

##### VENTAS: 23.323 millones de pesetas

Considerando las de la Compañía y sus Sociedades filiales han aumentado en un 16,2% en relación a las del año anterior. Se ha exportado por valor de 5634 millones, un 24,2% de las ventas totales.

#### Inversiones y participaciones Desarrollo industrial y tecnológico

Con un valor total de 1.456 millones de pesetas de inversión, las realizaciones más destacables son las siguientes:

- Lanzamiento de la nueva gama de vehículos comerciales.
- Constitución de FUNDIMOTOR S.A. y MECOBUSA e instalación en Los Corrales de Buelna (Santander).
- Participación en EBRO TRUCKS NEDERLAND (Holanda), EBRO AL-MAGHREB (Marruecos) y SERCOPLAN S.A. - Servicios de ingeniería e instalaciones.
- Absorción de FADISA Y AISA y constitución de Aeronáutica Industrial S.A. exclusivamente para actividades aeronáuticas.
- Puesta en marcha de la fábrica de tractores oruga en Córdoba.

#### Puestos de trabajo

Se han creado 1.515 nuevos puestos de trabajo, de los que más de la mitad se derivan de la puesta en marcha de las instalaciones en Los Corrales de Buelna (Santander).

#### Operaciones Financieras Evolución Bursátil

- Ampliación de capital de 350 millones de pesetas (Diciembre 1975).
- Conversión en acciones de 1.050 millones de bonos convertibles (Emisión mayo 1975).
- Emisión de 1.000 millones de bonos convertibles (julio 1976).

Operaciones cerradas con pleno éxito, destacando la alta proporción de bonos convertidos (Emisión mayo 1975) que alcanzó ya en la primera oportunidad -mayo 1976- un 99% del total emitido; proporcionando una alta rentabilidad al suscriptor.

- Índices de Cotización (Bolsa de Barcelona)  
(Base 100: 1-1-76)
- General Ponderado 72.1
- Sector Siderúrgico y Minero 76.2
- Motor Ibérica, S.A. 91.4

#### Resultados

- El Beneficio antes de Impuestos ha sido de 805 millones de pesetas, con un aumento del 14,4% sobre el de 1975.
- El Cash Flow Neto, con 1.396 millones aumenta en un 33,8% sobre el del año anterior. En este superior incremento en relación al del Beneficio influyen las ventajas fiscales obtenidas a partir de la calificación de industria de interés preferente concedida a la Compañía.

Motor Ibérica, S.A.	(Millones de pesetas)	
	1975	1976
<b>VENTAS</b>	16.409	20.750
<b>BENEFICIO BRUTO</b>	704	805
<b>CASH FLOW NETO</b>	1.043	1.396
<b>RECURSOS PROPIOS</b>	6.246	8.276
<b>BENEFICIO NETO POR ACCION</b>	Pesetas 120	127
<b>CASH FLOW NETO POR ACCION</b>	Pesetas 248	258
<b>DIVIDENDO</b>	% 9,5	10

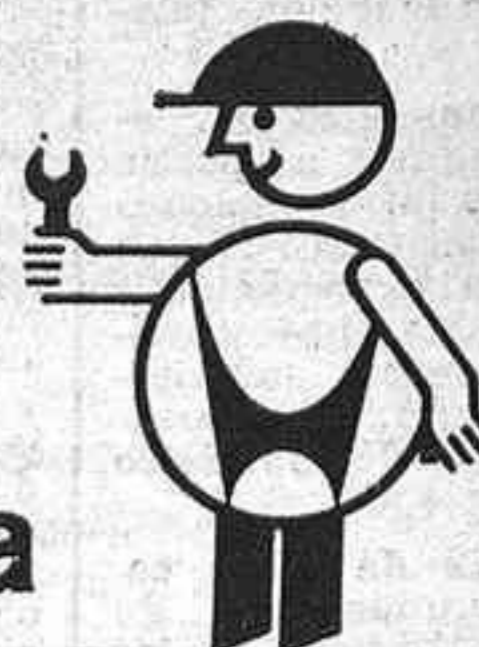
#### Acuerdos de la junta de accionistas

- Aprobación de Cuentas del Ejercicio
- Aplicación de Resultados:
 

Impuestos	122 millones ptas.
Dividendos	266 millones ptas.
Reservas y Amortización Extraordinaria Industria Interés Preferente	417 millones ptas.
- Autorización de ampliación de capital hasta 1.500 millones de pesetas.
- Autorización de emisión de obligaciones o bonos hasta alcanzar el límite de 3.000 millones.
- Nombramiento y reelección de Consejeros y designación de Censores de Cuentas para 1977.



Motor Ibérica sa



LIBERTAD INDUSTRIAL

# Comienza a desaparecer el exceso de intervencionismo estatal

Por I. ALONSO-VILLALOBOS

El Ministerio de Industria ha dado paso libre a la instalación, creación, ampliación y aun traslado de toda clase de industrias que venían sometidas a dicho Departamento en materia de ordenación y política industriales. Con ello se busca favorecer el relanzamiento de la inversión industrial, porque, en sentir del propio Ministerio, el sistema de requisitos mínimos que hasta ahora se exigían constituyen en los momentos presentes "un obstáculo para el desarrollo del sector industrial".

Con ello ha venido a desaparecer la contradicción existente entre una política decididamente encaminada a fomentar la inversión a través de beneficios fiscales y de los demás instrumentos con que cuenta Hacienda y el freno que para realizar las inversiones representaban toda la serie de exigencias que imponía la legislación de Industria en esta materia de creación de empresas industriales, de ampliación de las existentes o de su traslado.

El propio Gobierno, en su reciente programa de actuación económica, reconocía que si la importancia que tiene en España el sector público es inferior a la de la mayoría de los países que gozan de un régimen de economía de mercado, en cambio el intervencionismo estatal en nuestro sistema es muy elevado. "La intervención administrativa — dice textualmente el citado documento — como elemento distorsionador del mercado es superior en España a la de la mayoría de las economías occidentales", el cúmulo de disposiciones que dificultan el normal desarrollo del mercado como institución donde se toman decisiones económicas es en nuestra Patria realmente muy importante. Comienzan por la necesidad de autorizaciones para tener acceso a él y se prolongan con la serie de protecciones, subvenciones, circuitos privilegiados de financiación, etc. Este complejo y enmarañado cúmulo de disposiciones en que viene manifestándose el intervencionismo del sector público, aparte de enmascarar frecuentemente los auténticos costos de producción en una serie de actividades, supone seguramente una práctica discriminación y resta, desde luego, la igualdad de oportunidades dentro del campo empresarial.

Con el real decreto que publicó el "Boletín Oficial del Estado" el día 16 de este mes se ha iniciado, pues, cumplimiento a uno de los propósitos que en el citado programa de actuación económica se expresaban en relación con la política correspondiente al sector industrial: "Suprimir la intervención administrativa y el régimen de autorizaciones, salvo en los sectores estratégicos de la economía."

A nuestro entender, uno de los más esenciales contenidos en el programa de actuaciones del Gobierno en materia industrial. Otro, asimismo de gran trascendencia, es el que se refiere a la pequeña y mediana empresa, cuya ayuda se afirma que tendrá especial importancia en aquellos sectores complementarios con las grandes empresas o especialmente adecuados por su actividad a los recursos nacionales, creándose a su vez nuevas modalidades de financiación.

Se ha hablado mucho, sin duda que con innegable justificación, de los graves problemas que pesan sobre el sector agrario. Creo que en línea semejante hay que situar a las millares de pequeñas y medianas empresas con escasa capacidad de resistencia en los momentos de crisis generalizada. Tenían, en principio, una fuente de financiación y seguramente que la siguen teniendo en el Banco de Crédito Industrial, ideado precisamente para aquellas empresas que por sus dimensiones no tienen acceso al mercado de capitales. Parte importante de los recursos de que dispone la entidad se ven, sin embargo, desviados hacia otros destinos que el de la pequeña empresa precisamente por la serie de preferencias a que por disposiciones de la Administración ha de atender: empresas de interés preferente, acciones concertadas, etc.

## Balance positivo 1976 de Cartex

La Sociedad de Inversión Mobiliaria Carte quiere ir a una ampliación de una por siete acciones si el mercado bursátil lo aconseja, según afirmó el presidente y director general de la sociedad, don José Ignacio García-Lomas, en la Junta general de la misma.

Dio a conocer el señor García-Lomas que el beneficio neto alcanzado por la sociedad fue en el pasado ejercicio de 113 millones de pesetas.

— El Activo líquido de la Sociedad, según cotización al 31 de diciembre de 1976, era de pesetas 1.170.813.162,09.

### RESTAURANTE EL ESCUDO

GRAN BUFFET AUTO-SERVICIO

Menú: 255 ptas.

TODO INCLUIDO

De 13 a 16 horas

Meliá Castilla

Capitán Haya, 43 MADRID-20

## NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

## COMPañIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

### PAGO DE CUPON

A partir de 1.º de Abril próximo se abonará, contra el cupón número 127 de las obligaciones al 5% en circulación, emitidas el 17 de Mayo de 1945, la cantidad líquida por cupón de 4,75 pesetas.

El pago del precitado cupón número 127 se efectuará en cualquiera de los Bancos enumerados a continuación o en sus Sucursales, Filiales o Agencias:

Bancos Urquijo, Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao, Herrero, Guipuzcoano, Pastor, Santander y Confederación Española de las Cajas de Ahorro.

Los referidos Bancos y la Confederación se cerciorarán de la legítima posesión de los títulos antes de efectuar los pagos.

Madrid, 12 de Marzo de 1977.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

## La Estrella, S. A. de Seguros

### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Celebrada el pasado día 26 de febrero, bajo la presidencia de don Gabriel de Usera González. Concurrió más del 80 por 100 del capital social.

#### ACUERDOS

- Ampliación del capital social hasta la cifra de 593.512.500 pesetas en dos fases:
  - En la proporción de 3 por 44 con desembolso total y prima del 5 por 100, a realizar en el mes de marzo.
  - En la proporción de 1 por 50, gratis, con cargo a la cuenta de regularización, a realizar en el mes de junio.

#### INFORME DEL PRESIDENTE

- Agradecimiento al Gobierno, y más especialmente al ministro de Hacienda, por haber remitido a las Cortes el proyecto de ley de nueva regulación de los seguros privados. Confianza en que, dentro del nuevo marco legal, el sector alcance la importancia económica y grado de competitividad necesarios para la integración de nuestra economía en áreas supranacionales.
- Avance de algunos datos sobre el ejercicio 1976:
  - Primas recaudadas en negocio directo, 2,59 millones de pesetas.
  - Crecimiento del 27,3 en ramos no automóviles: más de 415 millones de pesetas.
  - Siguió la contención en los seguros de automóviles.
  - Composición de cartera: automóviles, 26 por 100; personales, 27 por 100; incendios, 19 por 100; transportes, 17 por 100; otros ramos, 11 por 100.
  - Se han llegado a alcanzar aproximadamente los 500 millones de primas en tres ramos básicos: vida, incendios y transportes.
- Conveniencia de la ampliación de capital propuesta para elevar el grado de solvencia de la entidad, en relación con los incrementos de primas, por encima de los mínimos establecidos en las legislaciones de los países del Mercado Común y anticipándose a las previsibles exigencias de la nueva regulación española. Con este aumento de capital, La Estrella se sitúa en una cota de solvencia de las más elevadas del mercado español.

## BANCO URQUIJO, S. A.

### JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

Se pone en conocimiento de los señores accionistas de este Banco, que no siendo previsible contar con el quórum exigido por la ley para la celebración, en primera convocatoria, de la Junta general de accionistas, ésta tendrá lugar en segunda convocatoria el viernes día 25 del actual mes de marzo, a las cinco de la tarde, en el Palacio de Congresos y Exposiciones, avenida del Generalísimo, número 29, de conformidad con el anuncio ya publicado al respecto.

Madrid, 15 de marzo de 1977.—Consejero-secretario general.

## CARTEX

### Sociedad de Inversión Mobiliaria, S. A.

La Sociedad ha celebrado su Junta general el 17 de marzo, bajo la presidencia de don José Ignacio García-Lomas y Mata.

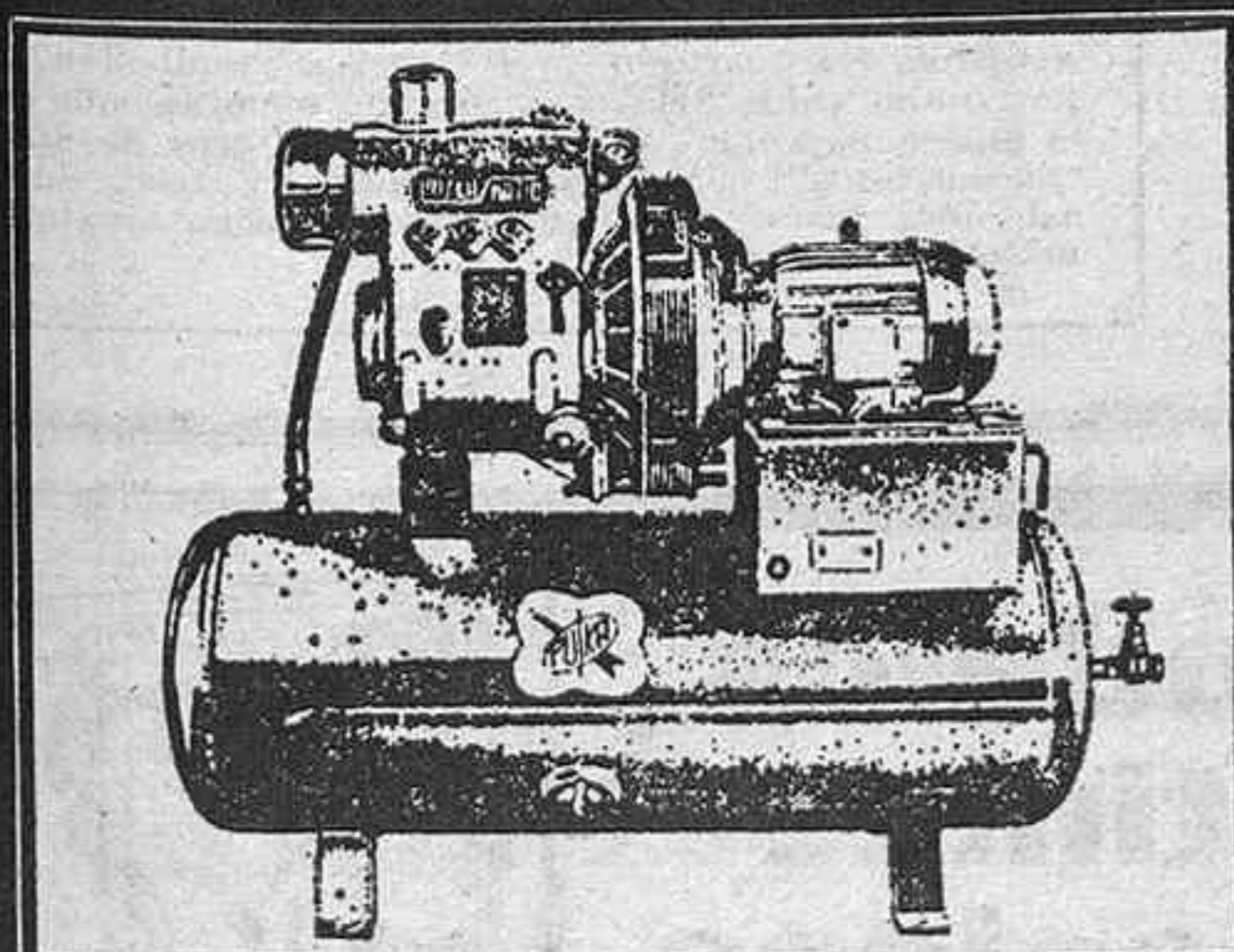
Los puntos más destacados de la exposición efectuada por el señor presidente y el director general fueron:

- En 1976, segundo ejercicio completo de la Sociedad, el beneficio neto alcanzado ha sido de 113.472.093,76 pesetas.
- Se ha acordado repartir el máximo dividiendo autorizado por la ley del 8 por 100.
- A reservas se han llevado 69.424.061,91 pesetas, con lo que las mismas quedan dotadas en pesetas 148.908.701,59, que representa el 21,27 por 100 del capital.
- El activo líquido de la sociedad, según cotización al 31 de diciembre de 1976, era de pesetas 1.170.813.162,09.
- En 1976, el Ministerio de Hacienda ha concedido a las acciones de CARTEX la condición de título-valor de "cotización calificada". La acción ha disfrutado de una gran liquidez al haber cotizado en 189 sesiones de los 197 días hábiles de Bolsa, destacando, asimismo, el mantenimiento de su cotización.
- El capital ha quedado representado únicamente por acciones de 500 pesetas, al haber sido canjeadas las de la serie B, de 62,50 pesetas.
- Si las condiciones del mercado bursátil lo permiten, se procederá a una ampliación de 1 por 7 a la par en el último trimestre del año.

# Puska, su rentable compresor

La experiencia adquirida a lo largo de años de investigación y trabajo ha hecho posible que hoy ofrezcamos al mercado una gama de compresores de alta rentabilidad.

Porque Puska está fabricado con los mejores materiales y la tecnología necesaria para hacerlos duraderos, seguros... rentables.



Compresores Puska gran diversidad de modelos (desde 0,33 a 60 HP) para Talleres, Gran Industria y Obras Públicas.

Su rentable compresor



Representante: José Sánchez Bravo - Las Delicias, 8 - Tel. 2265892 - MADRID (7)  
Servicio Asistencia: Imaresan - Cedros, 57 - Tel. 2155980 - MADRID

TRIANGULO

# EL ATLETICO VENCIO CON AUTORIDAD

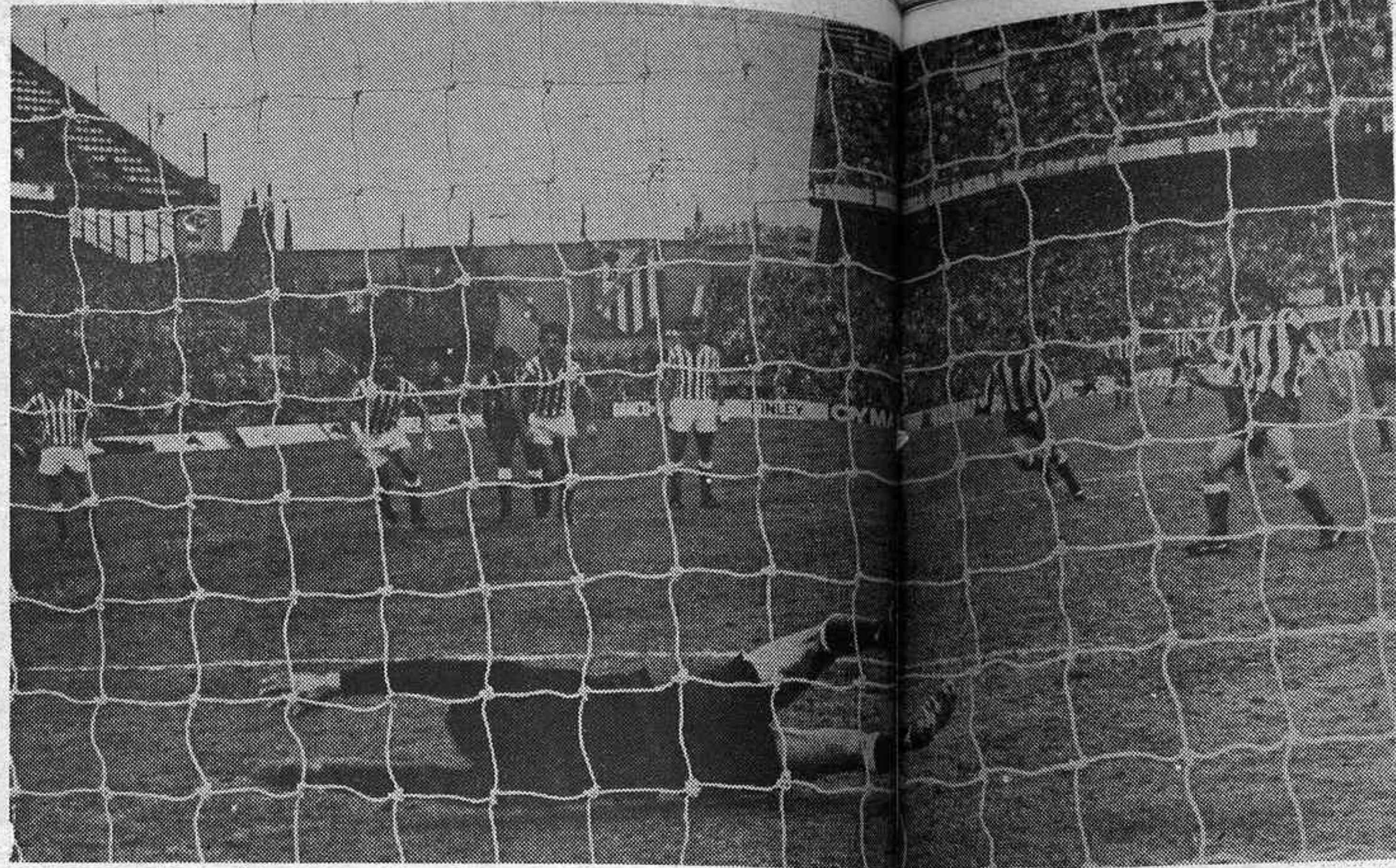
- NUNCA SE ENTREGO EL BETIS, CON BUEN CONTRAATAQUE
- PENALTY POR BANDO: MARCARON AYALA Y MUHREN

No fue un partido brillante, pero tampoco nos aburrirnos, porque se veía interés y llegaban ráfagas intermitentes de buen juego por ambas partes. El Atlético no dejaba ver su presumible "búlgaro" y el Betis andaba con cuidados y mimos defensivos, pero salía con soltura de su primera línea de centrocampismo. Pronto comenzó el meta suplente de los verdiblanco a decir aquí estoy yo, y evitó algún tanto, aunque Robi—mi-

le pesa su excursión brasileña, ni el cruce del Atlántico, ni el partido de los búlgaros. Encima, el ex paulista empujaba a dibujar su admirable marroquinería de ayer, la que enfervoriza a la hinchada. Y con razón.

### El cansancio

La segunda parte fue otro cantar, porque el Betis se alargó un poco en posiciones y en intentos de desmarque y llegó más frecuentemente an-



INFALIBLE AYALA.—El melencuado capitán rojiblanco se está convirtiendo en un perfecto especialista de marcar penaltys. Tres en una semana, y los tres tan bien como éste que recoge la foto de Europa Press y el 2-0 al Betis

# PEREIRA, TODO UN «SHOW»

nuto ocho—le ganara por la mano y abriese el marcador. Pero salvo eso, los del "manque pierda" andaban atinados atrás, salían con soltura de en medio y se plantaban amenazadores en la vanguardia, de posiciones retrasadas, pero con ingenio y velocidad para ganar metros ante la zaga blanquirroja, en la que Benegas hacía agua a base de nervios, de descolocación y de dureza excesiva. Hay que insistir en que no había brillantez, pero sí viveza, que es buena en fútbol en partido con pronóstico claro, y que se contaban vicegoles aproximadamente frecuentes. Más del Atlético—Ayala, dos veces, con poste y "con" Campos—y alguno del Betis, en fallo del solísimo Gordillo y su carrerita "marcado" por Reina hasta la banda de tribuna, y en paradón de Reina a un cañonazo de López sensacional. Luego, el penalty de Cardenosa, que evitó el gol directo, y lo dejó para mejor proveer en el chupinazo de Ayala a la red y al tanteador.

Ese era el primer tiempo. El del 2-0 blanquirrojo y el partido resuelto. Robi había sido hasta entonces el gran barbucho incoherente, ordenador, penetrante y cerebral del Atlético. Detrás bastaba con que Pereira mostrase que no

te Reina, ya sin Benegas enfrente—el que había impuesto respeto imponente—, y sobre todo, porque desde el minuto seis de este período, con el 3-0 de Ayala, o de Cano, o de un defensor blanquiverde, el Atlético comenzó a acusar lo que Eduardo Teus llamaba "plomo en las piernas", que debía prevenir del laborioso miércoles "uefo". Y allí se agigantó el prodigioso Pereira para sobresalir sobre el nivel general de sus compañeros y dar el gran espectáculo de la tarde. Achicar balones, inventar contraataques, buscar remates y exhibir un filigrano que no se usa en el fútbol español.

Sólo muy al final la tontadita de Leal con la mano a un balón poco importante, que costó el penalty del acortamiento de distancias. El 3-1.

### Contra viento y marea

Al bilbaíno Aguirre le dicen "Koldo", que parece que quiere decir Luisito. Al madrileño Aragonés se le podría llamar "Koldovita", que, parece, quiere decir a secas Luis. Don Luis Aragonés. Me explico. Ayer se atrevió a repetir la alineación presuntamente fatigada del miércoles, que no lo estuvo en cuarenta y cinco minutos, y que se aupó hasta la ventajosa comoda del 3-0 en cincuenta y un minutos de jue-

go. Andaba anuradillo Capón frente al escurridizo García Soriano, pero resistía, y a Marcelino, uno de los mejores secantes de la temporada, le sobraban fuerzas para sujetar, perseguir y anular al novel Gordillo. En medio, Alberto trabajaba como siempre, a la chita y muy callando, aunque el público le "note" los fallitos, y Robi, apoyándose en Bermejo y en la velocidad de Ayala, organizaba la marimona con autoridad y con fuerza de "tiempo", eso tan difícil en fútbol de ataque que es no pararse, seguir, iniciar jugadas de penetración y hasta llegar al remate. Y al gol. Quedaba Cano, que está en racha, y que se mete por debajo de los armarios y que cuesta tila a los defensores de enfrente.

Era un Atlético suficiente, cabal, aunque cansino a trozos o en zonas, pero que pronto enderezó su papeleta y—ya está dicho—llegó con cierta facilidad a situarse en un reloj de sólo treinta y nueve minutos por delante y nada menos que tres goles en la mochila. Era bastante.

### Cano y Pereira

A Rubén Cano, uno de los tres Rubén del Atlético, que ahora se han quedado en sólo dos por la marcha de Díaz, se

le ve poco desde la tribuna. Trabaja, corre, lucha, escapa, dispara, pero ¿cuánto vale esa punta de lanza que nunca se acaba? "Chi lo sa!" El caso

es que Cano ha cogido la onda y es imprescindible en este Atlético de ahora mismo líder. Es el hombre aparentemente oscuro que no hace más que

## FICHA DEL 3-1

ATLETICO DE MADRID: Reina, Marcelino, Capón, Robi, Pereira, Benegas (minuto 45, o segundo tiempo, Eusebio), Leal, Bermejo, Cano, Alberto, Ayala.

REAL BETIS: Campos, Benitez, Cobo, Sabaté (minuto 38, Alabanda), Biosca, López, García Soriano, Muhren, Megido, Cardenosa, Gordillo.

GOLES: En el primer tiempo, el 2-0. Local, claro. A los ocho minutos, Robi "abre" hueco, colándose magníficamente hacia el centro después de su apertura a Bermejo, quien bombea templado y el propio Robi, suave e inteligentemente, bombea por sobre Campos, cuya salida es inútil; primer tanto. A la media hora de juego, un barullo de remates y cortes sucesivos lo va a resolver también Robi con tiro de cerca, al que batido Campos, Cardenosa no tiene más remedio que echar ambas manos. Penalty clarísimo, que Ayala transforma de gran disparo junto a un poste.

Tras el descanso, a los seis minutos, barullo otra vez en el área andaluza, con remate de Rubén Cano a medio metro y Campos rebasado; increíblemente, la pelota es rebotada, pero allí llega Ayala, quien finalmente marca. En el palco de prensa, dudas: ¿fue Ayala, fue un defensa hélico, había entrado el balón en el remate de Cano...? "Movilidades". Cuando todo parecía acabar en el 3-0, saque de esquina casi postrero contra la meta de Reina. Desde la derecha. Creo que Gordillo cabeceaba hacia atrás y con nervios Leal mete un brazo y comete penalty, que Muhren transforma en la misma portería y por el mismo lado que antes Ayala.

ARBITRO: El gallego Carreira Abad anduvo digamos bien, que ya es bastante. Vio dos penaltys y señaló los dos, aunque fuera uno a cada equipo. En el primer tiempo pitó antes de que García Soriano—creo que se ayudó con los brazos—se viese el balón—empujase la pelota a la red madrileña; así, no hubo gol anulado. Le equivocó algún auxiliar "caserista" tomamente, pero picó pocas veces. Vimos claramente tarjetazos a García Soriano, por protestar esa "anulación"; a Alabanda, por mano voluntaria, y según me cuentan, que no lo vio o no lo entendió, sendas dos más a los autores de ambos penaltys "manoscaídos"; Cardenosa, primero, y Leal, después. Si fue así, ¿era justo? Creo que con el castigo máximo bastaba en ambas ocasiones.

ear, pero que "fija" al defensivo contrario, y eso basta. Claro que

que detrás está el "struo", el brasileño que va a tener permiso para ir así—esta vez, a arreglar asunto particular—, y volverá tan fresco dentro a suspiro. Lo de Pereira da un espectáculo. Dicen además, si se divierte, en de sólo divertirse a los que a. En ocasiones se pasa poco, y cuando brinda el difícil todavía de un recorte, de una de un taconazo, la tila suateros en los graderios anzanares, pero al final, en las películas—en casi gana el bueno. Y el es Pereira, el último de ga de los futbolistas que en el fútbol y ofrecen esculo.

prodigio al que la censu- ha prohibido que cara blico luzca el collar de as verdes, por juego poco. Pero que constituye un "show", el de las ova- calientes de ayer mis- el estadio Calderón. Las res. Las que hacen baraprecio de la entrada.

uen Betis, "manque..." este Betis de Iriondo le picante en la saisa. Se

organizó con serenidad atrás, donde mandan la fuerza de Sabaté y Biosca y la machaconería de los laterales de Benitez y Cobo. Con López, Cardenosa y Muhren se cimenta el encrofrado intermedio, ante todo un Atlético líder, cediendo metros para pegarse a la defensa y achicar en lo que haga falta. Pero el tinglado definitivo está en esa rapidez de cada quisque para salir en estirones hasta ponerles en bandeja—de trabajo y allí tú—a los que se estiran adelante, el entre calvo y melencuado García Soriano y el ahora "afro" Megido, que pierde algo porque anda por el centro y no por la banda, y otro poco porque le sobra casi siempre un regate. Al novísimo Gordillo, que ya tiene aspirantes de traspaso, este domingo le tocó en Madrid la difícil papeleta de jugar lo que pudiera, pero sobre todo no dejar que los de enfrente jugasen. Ese fue el Betis. Con un buen portero suplente, con maneras. Un Betis, que acabó perdiendo, pero si se mira el cronómetro, acabó perdiendo menos, para dejarlo todo quieto en la distancia justa de los dos goles. Ante el líder, nada menos.

Raúl SANTIDRIAN

## OPINAN

LUIS: "Hasta el 3-0, bien"

Luis Aragonés, con su inmensa seriedad auestas, no es partidario de las declaraciones altisonantes. Con tono franco y frío analizó el encuentro: "Me ha gustado hasta el 3-0. Luego, mi equipo ha bajado en juego y, sobre todo, en ritmo. En la primera parte creo que lo ha hecho muy bien, con muchas oportunidades de gol y buen fútbol." El técnico rojiblanco no estaba de acuerdo con la tarjeta a Leal en el penalty: "Que yo sepa, hay que castigar con anotación la intencionalidad de la falta, y a Leal el balón le dió en la mano. En el caso de Cardenosa no puedo opinar porque me tapaban varios jugadores." Luis vio bien al Betis: "Al principio supo capear el temporal, para irse después hacia adelante. ¿Que dio muchas facilidades? Eso nunca se sabe. Algunos dicen que son fallos defensivos y otros que son meritos atacante." Los jugadores atléticos dispondrán ahora de un merecido descanso, hasta el jueves por la tarde. "Ese día entrenaremos todos—acabó Luis—, excepto Luis Pereira, que se va a Brasil para resolver unos asuntos particulares y no volverá hasta el viernes o el sábado."

IRIONDO: "El Atlético lo hizo mejor"

Iriondo era la imagen del conformismo. Nada que oponer a la victoria rojiblanca y poco que decir sobre los suyos: "El Atlético mereció el triunfo por su juego y por su mayor profundidad. Lo hizo mejor que nosotros, que tuvimos cosas buenas y otras menos buenas. En general, estoy contento, porque los míos lucharon y crearon oportunidades que luego no aprovecharon. Creo que les falta fuerza en los últimos metros. De todas formas, pudimos marcar algún gol más." El entrenador bético se mostró realmente extrañado por las tarjetas que el árbitro dedicó a Cardenosa y a Leal tras los penaltys: "Es la primera vez que veo algo así. Una vez que ya me señalado penalty ¿por qué la tarjeta? Realmente me ha llamado la atención." Iriondo justificó la entrada de Alabanda. ("Quería probar a Muhren como libero.") y se iba, cuando alguien le resudió el tanto anulado: "Ah!, sí, el gol de García Soriano. El juró que no tocó el balón con la mano, que se lo ha llevado con el pecho. La moviola nos aclarará las cosas. Desde luego, el resultado hubiera cambiado si el árbitro no hubiera invalidado el tanto. Era el 1-1. Además, pocos minutos después llegó el penalty y 2-0. Fue una jugada importante." Pues, lo dicho: la moviola aclarará.

### TODOS CONFORMES

La anteacla de vestuarios del estadio Calderón se convierte, a veces, en un abarrotado enjambre de gentes que van y vienen entre jugadores e informadores. Allí, algunos jugadores se expresan así:

Reina: "Ha sido un partido muy tranquilo para mí. El Atlético ha jugado muy bien. El penalty? El balón dio en la mano de Leal. No hubo intención." Megido: "Un triunfo mínimo del Atlético hubiera sido más justo. Luis Pereira es un fenómeno. Me corta el paso a mí y a ochenta como yo."

Rubén Cano: "En el tercer gol el balón medio en la oreja, y cuando me di la vuelta, ya estaba dentro de la portería. No sé si lo marqué yo. Los del Betis se perdieron al principio en los marcanjes. Luego cambiaron zonas y ya nos sujetaron mejor."

Campos: "El primero fue un gran gol de Robi. En los otros, no pude hacer nada. Juramos un primer tiempo muy malo. El Atlético, bien al principio, y luego, nada."

## Casos y cosas IRURETAGOYISMO

CUANDO vino el muchacho a Madrid desde su País Vasco alguien me contaba de él que era "como Pirri, pero más joven". Se llama Javier Iruretagoyena, pero también le decían "Javo" a secas y finalmente se quedó con "Irureta" a secas en las alineaciones y en las convocatorias de Kubela, y me parece haber oído que sus compañeros del Atlético sin-hache en los entrenamientos le pedían la pelota: "¡Mia, Iru!" Creo que está claro que estoy hablando de ese chico que estuvo en el Manzanares y por fin regresó de la emigración centralista a sus bases norteñas, lo que ocurrió—hace año y poco más de medio—fue que Iru se equivocó de tren y en lugar de volver a su San Sebastián casi natal se marchó a su prima hermana Bilbao. Puede que algo influyera lo del cuento de la capital y el barrio obrero, pero el caso es que Irureta esta temporada ha cuajado en espléndida realidad en el Athletic con hache. Y si no que se lo pregunten al Barcelona nacional de Rinus Michels o al Barcelona europeo de Rinus Michels también.

IRURETA fue en la Liga al Nou Camp y casó dos goles que dejaron al borde del "groggy" al líder azulgrana, que entonces empezó a perder comba y se dejó pasar por el Atlético en el semiesprin liguero. Después, en vez de un domingo liguero, un miércoles europeo, en partido de vuelta de la competición de la UEFA. Y va ese miércoles Irureta y juega en el Nou Camp otra vez. Johan Crujff se estira y hace un partido fenomenal para ver si por lo menos el Barcelona neutraliza el 2-1 bilbaíno de San Mamés. Crujff alerta, pero Javier Iruretagoyena alerta también, reiterante y reincidente, y vuelve a hacerle dos goles al mejor equipo de Cataluña. Empate a dos en el partido, 4-3 rojiblanco en la eliminatoria, y el Barça se queda en la cuneta del que podría considerarse el Mercado Común europeo futbolístico, aunque sea en la tercera categoría.

COMO todo es según el color del cristal del equipo de casa, mientras en las ramblas deben pensar que Irureta es gafe, por Bertendona o así andarán diciendo que "Javo" tiene carisma.

TEMPUS

## CONSTRUIMOS SU CHALET

con GARANTIA BANCARIA

PRESUPUESTO CERRADO

PLAZO FIJO DE TERMINACION

Y SE LO FINANCIAMOS HASTA 5 AÑOS



ADMITIMOS SU PROYECTO



BOLSA COMERCIAL E INMOBILIARIA, S. A.

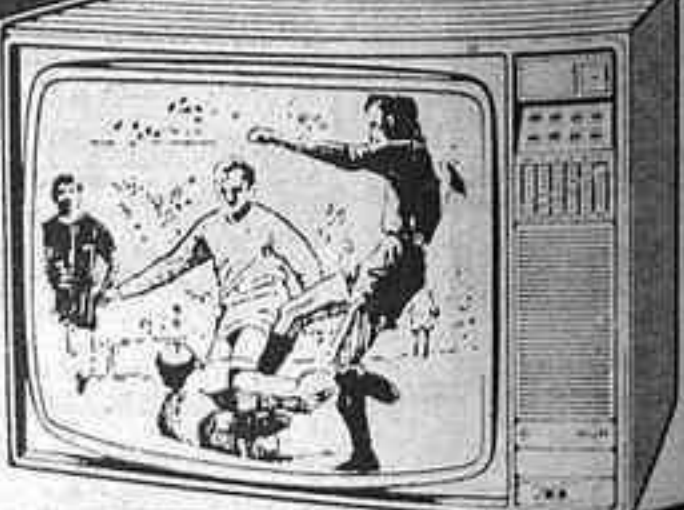
VELAZQUEZ, 18, 2.º derecha

Teléfono 255 84 04

MADRID

Philips Televisor K11 color

nuevos modelos con los últimos avances técnicos



pero antes compruebe ventajas de adquirir un TV en COLOR en

Feymar

Gta. Bilbao, 5 - Narváez, 3 - Av. José Antonio, 6 - Pl. S. Juan de la Cruz, 1 - Cardenal Cisneros, 3 - Sancho Dávila, 6 - Jazmin, 34 (p. Chamartín) - Avda. Donostiarra, 11 - Alcalá, 184 - Alcalá, 98

FACILIDADES

• garantía total

• Laboratorio especializado en color





# VEINTE AÑOS Y UN DIA TAMPOCO AHORA LA REAL VENCIO AL REAL

- A CINCO SEGUNDOS DEL FINAL, OLIVA PERDONO UN PENALTY DONOSTIARRA
- Del Bosque, hábil conductor de los madridistas
- Los guipuzcoanos volvieron a pensar en "que hay brujas"

SAN SEBASTIAN, 20. (Crónica telefónica de nuestro colaborador, enviado especial.)

Pues no, no pudo ser. El maleficio que los donostiarras dicen tener siempre que se enfrentan al Real Madrid, tampoco esta vez fue roto. Y eso que en esta ocasión la confianza de los jugadores locales por romper esta racha de veinte años sin lograr derrotar en Atocha al equipo madrileño era total. Los aficionados también rezumban optimismo. Un optimismo, ni quieren desmesurado, pero cimentado en la mala campaña que están llevando a cabo los hombres de Miljanic y en la confianza que los aficionados de San Sebastián han depositado sobre esta nueva Real. Una Real en la que entre sus hombres se da una compensada mezcla de juventud y veterania, de fuerza y de técnica. El Madrid se presentó en Atocha con dos novedades en su formación. Por un lado, la obligada ausencia de Benito, sancionado por el Comité de Competición, obligó a Miljanic a movilizar la línea de su defensa considerada como titular. Así Uria jugó de lateral derecho, mientras que Sol pasaba al centro de la zaga. La otra novedad que presentaba la formación blanca era la presencia de Roberto Martínez, restablecido ya de su lesión en la rodilla derecha.

Comenzó el partido y Miljanic, tratando de frenar el acoso inicial que caracteriza al conjunto

donostiarras, montó dos líneas de contención: una, muy próxima a Miguel Angel; la otra, en el centro del campo. Renunciando a un ataque abierto y decidido, cosa que, por otro lado, podría haber sido suicida, el entrenador yugoslavo situó delante de Miguel Angel a Uria, Sol, Pirri y Camacho. Guardando una prudencial distancia respecto a los hombres citados, Breitner, Del Bosque y Vitoria, a los que se sumó con frecuencia Jensen, tomaron posiciones. En punta, sin olvidarse tampoco de bajar en los momentos de máximo agobio, se mantuvieron Santillana y Roberto.

#### PRESION LOCAL

Por su parte, la Real, aunque salió decidida a inclinar a su favor el encuentro, también tomó sus precauciones. De esta manera, Olaizola se convirtió en la sombra de Roberto, mientras que Murillo y Choperena no abandonaron casi nunca a Santillana y Jensen. Con Diego y Zamora sobresalientes en la parcela central del campo y con un Murillo colosal en el eje de la defensa, la Real Sociedad se bastó para dominar y en ocasiones apabullar al Real Madrid durante los cuarenta y cinco primeros minutos de juego. Fue durante este periodo, cuando se produjeron las más claras oportunidades cara al gol de los donostiarras. Por ejemplo:



POSITIVO DE PLATINO.—Así remató Santillana un centro de Del Bosque para hacer el 1-1 de Atocha. Valioso punto positivo para el Madrid, que inicia así los festejos del 75 aniversario con muy buen pie. (Europa Press.)

a poco de iniciarse el juego, aquella magnífica ocasión de López Ufarte, solo ante Miguel Angel y después de fallo sucesivo de Pirri y Uria. O bien aquella otra, cuando el balón, en duro disparo de Zamora, acabó en las manos de Miguel Angel tras dar en un poste. Sin embargo, no terminó el primer tiempo sin que el Madrid diera señales de vida, y también en dos oportunidades. Arconada pasó por momentos de apuro. La primera de ellas, a tiro de Pirri con rechace del meta y nuevo disparo de Jensen, que salió lamiendo el palo. La segunda, faltando tres minutos para el descanso, tuvo como protagonista a Roberto, quien, en magníficas condiciones para rematar a las mallas, echó el balón fuera.

Cuando comenzó el segundo periodo, la lluvia había cesado. El terreno, bastante pesado, con agua y sin barro, no se prestaba a florituras. Prácticamente continuaron ejerciéndose los

## BERNABEU, MEDALLA DE ORO AL MERITO DEPORTIVO

El delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Benito Castejón, ha concedido, coincidiendo con las celebraciones del setenta y cinco aniversario del Real Madrid, la medalla de oro al Mérito Deportivo al presidente del histórico club, don Santiago Bernabéu.

marcajes establecidos con anterioridad, si bien ni ya Idígoras podía con Camacho ni López Ufarte se iba con tanta facilidad de Uria. Pese a la entonación de los madridistas, marcó Satrustegui, mientras aún se escuchaban los gritos de "Indio, indio!", dedicados a Roberto Martínez por incurrir en la falta que había motivado el gol.

#### DEL BOSQUE

A raíz de ese instante, esas "brujas" a las que los aficionados de San Sebastián achacan los males de su equipo siempre que se enfrentan al Real Madrid, hicieron su aparición. Y aparecieron con el número 6 a la espalda y concentradas todas ellas en Del Bosque. Fuera del Bernabéu, alejado de ese ambiente que al menor fallo individual o colectivo se le vuelve en contra, Del Bosque se transforma. Ayer, sin ir más lejos, su actuación le dio a su equipo el positivo conquistado. El fue el que supo "dirigir" el alocado ir y venir del joven Vitoria. El fue el que serenó el juego nervioso de sus compañeros, haciéndolo más armonioso, pausado y peligroso. Soltando el balón siempre en el momento preciso, fue Del Bosque el que, en un lanzamiento parabólico, centró el balón sobre Santillana para que éste lograra el gol del empate. Con anterioridad, un centro similar del propio Del Bosque fue desaprovechado por las torpes maneras del otro llamado "Pipi Cazagoles".

El abatimiento de los jugadores de la Real ante el buen hacer del conjunto blanco, poco a poco se fue haciendo general. Idígoras, ya derrotado sobradamente en su duelo establecido con Camacho, se dedicó a verlas venir sin querer comprometerse. Esto le valió las lógicas protestas de su público, descontento ante su desgana, ante su pasividad. Tampoco se libró de la bronca el entrenador local, Irulegui. Los aficionados, al parecer, le reclamaban al joven técnico que diera movimiento a los hombres que a su derecha ocupaban el banquillo. En fin, los seguidores locales, ya convencidos de que las brujas se iban a salir con la suya, lo protestaron casi todo. Todo, excepto una jugada que tuvo lugar a falta de

unos segundos para que concluyera el partido. Fue con ocasión de un avance llevado por Roberto Martínez. El argentino, ya dentro del área, fue derribado por Choperena. Oliva estaba allí. Oliva tuvo que ver que la infracción era penalty. Mas Oliva, fiel a su ya conocida trayectoria arbitral de nadar y guardar la ropa, dijo que allí no había pasado nada. Dejó que el juego continuara y, cinco segundos después, dio por finalizado el partido.

En resumen: resultado aceptable para el Real Madrid, logrado en partido casi decisivo de cara a las aspiraciones de meterse en el paquete de equipos que aspiran a alcanzar un puesto que les permita estar presentes en el torneo de la UEFA.

Aurelio ALMAGRO

## FRANCIA ELIMINO A SUIZA

ZURICH (Suiza), 20. (Alfil.)—Francia ha eliminado a Suiza en el encuentro de zona europea (grupo A) de la Copa Davis al conseguir una ventaja de tres victorias a cero, después de ganar hoy en partido de dobles disputado en Zurich ante 1.500 espectadores.

Francia se califica así para los cuartos de final de la zona europea, donde competirá con el vencedor del encuentro Alemania-Polonia.

HELSENKI, 20. (Alfil.)—El británico Mark Cox ha resultado triunfador en el torneo de tenis de Helsinki al batir hoy en la final al sueco Kjell Johansson en dos "sets" por 6-3 y 6-3.

## CONNORS Y ALEXANDERIS, FINALISTAS EN SAN LOUIS

SAN LOUIS, 20. (Alfil.)—El norteamericano Jimmy Connors y el australiano John Alexander disputarán la final del torneo de tenis de San Louis, tras vencer anoche en sus partidos de semifinales.

Connors se impuso al rumano Ilie Nastase por 7-5 y 6-4, mientras que Alexander derrotó a Harold Solomon, de Estados Unidos, por 4-6, 6-4 y 7-5.

### FICHA DEL 1-1

REAL SOCIEDAD: Arconada; Llorens, Olaizola, Murillo; Gaztelu, Cortabarría; Idígoras, Diego, Satrustegui, Zamora y López Ufarte.

REAL MADRID: Miguel Angel; Uria, Camacho, Pirri; Sol, Del Bosque; Jensen, Breitner, Santillana, Vitoria y Roberto.

GOLES: 1-0. Minuto setenta de juego. Diego se hace con el balón y corre por la banda izquierda. Ya próximo a entrar en el área, el jugador donostiarras es derribado por Roberto. El propio Diego se encarga de ejecutar la falta. El balón va sobre Satrustegui, quien, saltando más que los defensores blancos, coloca la pelota en la red.

1-1. Faltando diez minutos para que concluyera el encuentro, Del Bosque, desde la derecha, envía un medido centro sobre la cabeza de Santillana; éste, con la facilidad que en él es habitual, logra la igualada.

ARBITRO: Sin querer comprometerse, cosa, por otra parte, frecuente en él, el catalán Oliva Fortuny dirigió el encuentro aceptablemente hasta casi el final del mismo. Fue entonces cuando se "tragó" un penalty cometido por Choperena sobre Roberto Martínez. Amonestó por juego peligroso a Sol y a Gaztelu. Camacho, por aplaudir irónicamente una de sus decisiones, también fue amonestado.

AMBIENTE: Llovió intermitentemente en San Sebastián toda la mañana. Más constante se hizo la lluvia a la hora de dar comienzo el partido. Pese a ello, Atocha registró un lleno casi total. El Madrid, recibido con pitos, vistió totalmente de azul.

## Estadio Santiago Bernabéu Torneo Intercontinental de Fútbol (TROFEOS 75 ANIVERSARIO)

PRIMERA JORNADA, martes 22 de marzo:  
A las 19,30 horas

SEL. NAC. DE ARGENTINA - SEL. NAC. DE IRAN  
A las 21,30 horas

MOULOUDIA CHAABIA - REAL MADRID C. DE F.  
(Campeón Clubs Africa) (Campeón de España)

SEGUNDA JORNADA, jueves 24 de marzo:  
A las 19,30 horas

CLASIFICACION 3.º Y 4.º PUESTO  
A las 21,30 horas

FINAL DEL TORNEO INTERCONTINENTAL

PARA ESTOS PARTIDOS SON VALEDEROS LOS ABONOS LOS SEÑORES SOCIOS DEL REAL MADRID, PARA SU ACCESO AL ESTADIO, SOLO DEBERAN PRESENTAR SU CARNET CON EL RECIBO CORRIENTE DE PAGO

Venta de localidades.—Taquillas interiores del Estadio, puerta 42 (numeradas); exteriores, taquilla número 1 (de pie); numeradas y sin numerar, avenida Monte Iguelido, 6 (bar Bella Luz); Mesón de Paredes, 2 (Casa Mariano); Bravo Murillo, 283 (bar La Mezquita); Joaquín García Morato, 147 (Casa Juanito); Alcalá, 199 (bar-restaurante Rosario), y plaza San Miguel, 9 (bar San Miguel), hoy lunes y el miércoles, de 6 a 9 noche, y mañana martes y el jueves, de 11 a 1,30 tarde. En las del Estadio, mañana martes y el jueves, desde las 5,30 de la tarde en adelante.

La entrada del personal de servicio del Estadio será a las 5,45 tarde.

**Lido MUSIC-HALL**  
 c/ALCALA, 20  
 Tels. 2322101 - 2320712

NOCHES 12' h.  
 SEXY SHOW



1'15

**Enmanuel...**  
 suave y erótico como el placer

con  
**Manolo Codeso**  
**Milagros Ponti**  
 y

un magnífico plantel de  
 explosivas y fabulosas vedettes

**13<sup>o</sup> mes**

TARDES: BAILE DE JUVENTUD

# Su salud bien vale un chequeo

ESTE ES NUESTRO CHEQUEO:

- Historia clínica.
- Exploración general.
- Exploración aparato digestivo.
- Metabolismo.
- Electrocardiograma.
- Exploración cardiovascular.
- Exploración pulmonar.
- Pruebas función respiratoria.
- Análisis (28 determinaciones).
- Exploración otorrino.
- Radiología.
- Exploración ginecológica.

EN UN SOLO DIA  
**ASESORES MEDICOS**  
 Comandante Franco, 19. Teléf. 2590734

## PRIMERA DIVISION

# El Barcelona, marcha atrás

- Hasta Crujiff falló un penalty
- Mal el Valencia, bien el Bilbao y Las Palmas

**BURGOS, 1**  
**BARCELONA, 0**

(Escándalo en El Plantío)

Batacazo de un Barcelona frío y sin demasiada ilusión sobre el campo de El Plantío. Los azulgranas salieron con fuerza para intentar imponer su mayor técnica, pero el Burgos, en inteligencia táctica, se cerró ante su meta para lanzar desde allí peligrosos contraataques. Al descanso se llegó con 0-0 y poco peligro para ambas porterías. En el primer minuto de la segunda mitad, estupenda jugada de Juanito, con tiro final al poste. El rechace lo recogió el Barcelona para marcar el único gol del encuentro. Se lanzó entonces el Barcelona en pos del empate, pero sus jugadores, excepto Crujiff, se perdieron en el barro, mientras los burgaleses, muy tranquilos, seguían dominar la situación. Cuando faltaban dos minutos para el final, barullo ante la meta de Manzanedo, con tiros y caídas para doquier. El árbitro señaló penalty entre la bronca del público, encargó de lanzarlo Crujiff, y Manzanedo, muy rápido de reflejos, desvió el balón. Una vez finalizado el encuentro el público salió al campo y la fuerza pública tuvo que proteger al árbitro Fernando Quirós, que no lo hizo demasiado bien. Amonestó a Crujiff, Víctor Macizo y Juanito y expulsó cuando el penalty a Palmer.

**Burgos:** Manzanedo, Valdés, Navajas, Ruiz Igartua, Palmer, Karsic, Garrido, Cabral, Juanito, Katie, Quini (Viteri).  
**Barcelona:** Artola, Ramos, Costas (Clares), Olmo, De la Cruz, Neeskens, Macizo, Asensi, Marcial, Crujiff, Rexach.

**VALENCIA, 0**  
**SALAMANCA, 0**

(Debate valenciana)

Pésimo partido del Valencia, con carencia total de ideas y de fuerzas. El Salamanca, con un discreto sistema defensivo y por más, aguantó las primeras embestidas del Valencia, para luego imponer su ley en el centro del campo y desde allí dominar el ritmo del choque. Los valencianos, abucheados por su público en diversos momentos, no pudieron casi nunca superar la defensa charra cuando lo hicieron se encontraron con un inspirado D'Alessandro. Discreto Burgos Núñez. Amonestó a Pérez, Valdes y Castellano.  
**Valencia:** Pereira, Carrete (Castellanos), Botubot, Cordero, Cerveró, Claramunt (Juan Carlos), Saura, Eloy, Diarte, Kempes, Valdes.  
**Salamanca:** D'Alessandro, Pedraza, Bustillo, Fezza, Lanchas, Tomé, Alves, Juanjo, Juanito, Ameijenda (Pita), Pérez (Victor).

**ZARAGOZA, 1**  
**ATH. BILBAO, 1**

(Incidente con la ikurriña)

Lleno casi total en La Romareda, con muchos seguidores del Athletic. Al finalizar el encuentro hubo un intento de agresión por parte de algunos espectadores a un seguidor bilbaíno que hizo flamear la ikurriña en el centro del campo.

Partido muy disputado, con un primer tiempo del Zaragoza que le hizo merecedor de la victoria. El primer tanto llegó en el minuto cinco de la primera parte. Violeta sacó una falta sobre Arrúa, que a la media vuelta chutó raso y cruzado, batiendo a Iribar. En el minuto treinta y ocho del segundo tiempo se produjo una jugada penal de Rojo I por la banda izquierda, cedió a Churruca, quien de tiro raso consiguió el gol del empate.

Árbitro, sin convencer a ninguno de los dos contendientes, Amador, que mostró tarjetas amarillas a Churruca, J. González y Víctor.  
**Zaragoza:** Nieves, Rico, Manolo González, Violeta, India, Planas, Víctor, J. González, Juanjo, Arrúa, Jordao (Rubial).  
**Ath. Bilbao:** Iribar, Lasa, Guisasola, Alesanco, Escalza, Víctor Rojo II (Carlos), Irureta, Dani, Churruca, Rojo I.

**ELCHE, 2**  
**LAS PALMAS, 2**

(Penalty fallado)

Demasiada dureza en el nuevo estadio ilicitano entre un Elche irregular y un Las Palmas peleón. Empezó muy bien el conjunto local, que a los veinte minutos ya había marcado por mediación de Trobbiani, con fútbol de calidad y mucha fuerza. En el minuto veintiseis, penalty de Castellano a Félix. Lo lanza Gómez Voglino. Carnevall, en estupenda intervención, despeja el balón. A partir de este momento el Elche sufrió un bajón en su juego, situación que aprovechó el equipo canario para lanzarse al contraataque con peligro. Cuando faltaba un minuto para el descanso, Miguel Ángel, jugada individual, hizo el empate. Al minuto de la segunda mitad gran gol de Morete, que regateó a defensas y portero, y, por fin, a los dieciséis minutos, Finarollí logró establecer el 2-2 definitivo. Por acierto de Orellana, que permitió la violencia. Amonestó a Melchón, Llompart y Juaní.

**Elche:** Esteban, Indio (Serras), Benítez, Llompart, Melchón, Montero, Trobbiani, Gómez Voglino, Félix, Finarollí (Sitjá), Cruz.  
**Las Palmas:** Carnevall, Esteve, Castellano, Wolff, Hernández Páez, Brindisi, Félix, Noly, Morete, Miguel Ángel (Juaní).

**SEVILLA, 1**  
**HERCULES, 0**

(Aburrimiento)

Encuentro de muy escasa calidad técnica, con demasiado centrocampismo y mucho embarullamiento. El Sevilla, dominador casi siempre, no pudo superar la tela de araña de su rival en el centro del campo. A partir del gol sevillista, marcado por Cantudo en el minuto dos de la segunda mitad, se perdió hasta la emoción.

**ESPAÑOL, 2**  
**SANTANDER, 1**

(Reparación de Caszely)

Por su mayor acierto ante la puerta, el Español se hizo acreedor a este resultado, que refleja con justicia los méritos de ambos cuadros. Los españollistas marcaron muy rápidamente. A los cuatro minutos, bella combinación Fernández-Amado-Caszely-Fernández Amado que éste culminó con un buen disparo. En el minuto treinta y dos llegó el segundo tanto, al rematar tranquilamente un balón rechazado por el poste tras un tiro de Caszely.

En el minuto ochenta y ocho Zuviría enganchó un tremendo disparo que valió el 2-1.  
 (Resumen de Alfíl.)

HOJA DEL LUNES:  
**Teléfono**  
**222 64 50**

## SI USTED TIENE PROBLEMAS DE PESO O DE LINEA

INDIQUE:

Su nombre .....

Su dirección .....

Su teléfono .....

Y ENVIE ESTE CUPON AL

**CENTRO DE LUCHA**  
**CONTRA LA OBESIDAD**  
 C/ Princesa, 25, 1.<sup>o</sup>  
**MADRID-8**

Recibirá información para solucionar su caso

SEGUNDA DIVISION

CAMPANADA: EL GETAFE EMPATO EN GIJON MARCARON, PRIMERO MORAN, Y LUEGO, NARRIZ

GIJON, 20. (Especial para HOJA DEL LUNES.)—Sorpresa en El Molinón, con un resultado que probablemente no esperaban ni los más optimistas de Las Mariposas ni los más pesimistas de los seguidores e "hinchas" gijoneses. Había un terreno en relativamente buenas condiciones para el fútbol por su blandura, para el fútbol de ayer después de las lluvias de sábado. En la primera mitad no hubo más que un gol, el que marcó Morán en remate de cabeza excelente a centro pasado de Redondo desde la derecha. A los cuatro minutos del segundo tiempo, jugada de contraataque madrileña por la banda derecha, con escapada perfecta de Valdez; su centro, templado, lo alcanzó Narriz, el delantero centro, sobre la marcha, empalmado un disparo que no pudo atajar el meta Castro. Quedaban cuarenta y un minutos, pero allí estaba ya el marcador que sería inamovible.



EL GETAFE, EN ALZA Habrá parecido sorpresa esta igualdad sobre el papel, pero sólo sobre el papel, incluido el de la quiniela. Sin embargo, el Getafe se ha mostrado aquí mucho más conjunto de lo que se esperaba en el pronóstico. Tuvo "pizarra" en el planteamiento que realizó su entrenador, Segura, porque el Sporting no supo ver a tiempo las permutas de Valdez y Chiqui hacían en los golpes de contraataque, y porque la cerrada defensiva jugaba el balón desde atrás, sin alocamientos ni "balonazos a lo que salga". La condición física de los getafenses fue factor importante y quizás decisivo en el tanteo final, el de la igualdad a un tanto.

Cuando el Getafe consiguió igualar a uno se vio claro que no era sólo ilusión de "conservar" el posible punto positivo, sino que había una idea concreta y consecuente de intentar aún la doble campanada de la victoria, buscando fisuras en el bloque sportinguista, que luchaba desesperadamente por alcanzar el triunfo contra el reloj y los nervios.

Segura acertó con el marcaje estrecho, severo, sacrificado, que sus hombres de medio campo imponían a los "ingenieros" del Sporting, incapaces de evadirse de la vigilancia de los madrileños. Resultado justo—y notable—el del 1-1 final, en el que tuvieron nombres protagonistas los madrileños Alfonso, Amunárriz, Chiqui y Cervantes, sobre todos—en una excelente actuación de conjunto—, lo mismo que brillaron, aunque no consiguieran

Importantisimo punto el arañado por el Getafe en Gijón. Los madrileños se vaciaron en el campo, dando una lección de pundonor y coraje. Como aquí Salazar, que remata de cabeza, emparedado entre dos rivales. (Europa Press.)

el triunfo de su equipo, los gijoneses Morán, Redondo, Ferrer y Núñez. Getafe: Cervantes, Valdez (Valdez en el último minuto), Luis (Zambrano), Amunárriz, Cruz, Alfonso, Salazar, Chiqui, Narriz, Calle, Munguía.

ESCANDALO en PUERTOLLANO

Gol "fantasma" del Rayo cuando ganaba el Calvo Sotelo por 2-0

PUERTOLLANO, 20. (Crónica especial para HOJA DEL LUNES de Madrid por J. L. Rosen-

do.)—No pudo vencer ni siquiera puntúan el Rayo Vallecano, líder, en Puertollano. En el final del primer tiempo, ventaja del Calvo Sotelo por dos tantos a cero, y al final—un final "discutido"—resumen de dos a uno, con victoria de los de Puertollano.

La cuenta de goles en la siguiente: A los cuatro minutos de juego, Claudio aprovecha cierta duda de los defensores visitantes y enhebra un avance personal en profundidad, con cesión final a Pedrito, que abre el marcador. En el minuto cuarenta, un formidable disparo lejano de Waldo no puede atajarlo el meta madrileño, y el dos a cero sube al marcador entre el delirio del público. Cuando sólo quedaban once minutos para el final de la segunda parte, un remate de Alvarito sorprende al meta local, Franco, y da la impresión de que la pelota entra, aunque los jugadores locales lo discuten, mientras el árbitro, señor Sánchez Pueyo, tras consultar con un juez de línea da por válido el gol.

Merece la pena olvidar o no merece la pena recordar lo que sucedió a partir de ese tanto vallecano que suponía el dos a uno. Hubo bronca, parón del juego durante unos diez o doce minutos—el cronómetro arbitral es el que manda—discusiones y algo más entre los seguidores visitantes y los "hinchas" locales y hasta destrozados de cartones y parte de instalaciones adicionales del estadio Enpetrol. Lamentable todo ello.

Pareció que el visitante, líder de la Segunda División, no mostró su pretendida categoría. No gustó. Se mostró mediocre. El Calvo Sotelo jugó bien el primer tiempo y, es cierto, bastante peor el segundo, quizá porque confió en su ventaja inicial.

El árbitro, muy mal. Se dejó influenciar por los nervios de la segunda parte y mostró cartulinas "leves"—amarillas—a Fabián y Pedrito, del Calvo Sotelo, y a Felices, Portela y Uceda, del Rayo Vallecano. No acertó.

El Valladolid, ni de penalty

A seis minutos del final lo falló Landaburu contra la madera ovetense

VALLADOLID, 20. (Por teléfono, especial para HOJA DEL LUNES.)—El Real Valladolid, no obstante jugar muy mal frente a un Oviedo ansioso y luchador, tuvo que afrontar también la mala suerte y los errores ya sabidos del señor Fandos Fernández, del Colegio Valenciano, quien volvió a ofrecer un pésimo arbitraje. En el minuto quince anuló un golazo de Moré, marcado en el saque de un córner, cuando el balón había sido desviado por un contrario, y hasta el final interpretó las incidencias del juego a su antojo y con desconocimiento total de la famosa e influyente ley de la ventaja.

En la jugada inicial, un cruce de Palacios sobre la banda izquierda es recogido por Toño, quien centra templado para que el balón pase en solitario a la meta del yugoslavo Dujkovic, sin que Rusky tuviese el acierto de llegar al remate.

Una vez que salieron de esta sorpresa, los ovetenses pusieron en práctica su juego de amarre, sujetando en corto a los hombres clave del Valladolid, principalmente a Landaburu, a quien marcaba Jacquet, mientras que Maxi seguía con eficacia al goleador Rusky. Dejando únicamente en punta a los extremos y al ariete, Galán, los chicos de Tony Cuervo organizaron una firme defensa y permanente trabajo y el desvío a córner de ocho jugadas comprometidas. En sus contragolpes conseguían acercarse al área local, precipitándose en los remates cuando sorprendían a los defensas locales.

La segunda parte fue de claro dominio visitante, pues el Oviedo

dejó el férreo marcaje pegajoso y aplicó la vigilancia por zonas, imprimiendo a su juego mayor agilidad, con el resultado de que tanto Ortuondo como Galán e Iriarte trajeran en jaque al sistema defensivo local, que volvió a poner de manifiesto la falta de su seguridad para los relevos y la baja forma en sus persecuciones, que fueron muchas y repetidas, bien apoyadas las penetraciones de Oviedo por Iriarte en su misión de muelle central. Está demostrado que tras los descansos juegan los entrenadores, y esta vez Tony Cuervo salió triunfante. Tanto insistieron y cada vez con mayor peligro que en el minuto setenta y cinco, Ortuondo aprovechó un fallo de Urrutia, el guardameta local, debutante este domingo y procedente del Athletic, y el extremo envió el balón lentamente al fondo de las mallas. Un minuto antes había sido retirado en camilla el defensa Salvi, lesionado en una jugada fortuita con Iriarte.

Uno de los dos puntos pudo quedarse en casa, minuto ochenta y cuatro, cuando el señor Fandos señaló penalty contra el Oviedo, que lanzó Landaburu y el balón fue rechazado por la cepa derecha de la meta ovetense, sin que Toño acertase tampoco en su remate cuando le llegó el balón rebotado por la madera.

OVIEDO: Dujkovic, F. Galán, Laguna, Maxi, Jacquet, Vicente, Alarcón, Iriarte, Galán (Vall Llovera), Javier, Ortuondo.

VALLADOLID: Urrutia, Salvi (Avelino), Docal, Antón (Vicente), Santos, Moré, Toño, Landaburu, Palacios, Mellado, Rusky. Paco ANTA

PRONOSTICO 1-X-2

- JORNADA 29 (27-III-77)
- 1 España-Hungría . . . 1
  - 2 Bologna-Catanzaro . 1
  - 3 Fiorentina-Genoa . . 1
  - 4 Inter-Milán . . . . . 1 x 2
  - 5 Napoli-Torino . . . . . 1
  - 6 Perugia - H. Verona . x
  - 7 Roma-Lazio . . . . . 1 x 2
  - 8 Sampdoria-Foggia . . 1
  - 9 Atalanta-Cagliari . . x 2
  - 10 Como-Monza . . . . . 1
  - 11 Laneros. V.-Módena. x
  - 12 Palermo-Ascoli . . . . 1 x 2
  - 13 Rimini-Varese . . . . . 1 x
  - 14 Sanbenedet.-Catania. 1

RESTAURANTES VALENTIN, S. A. 75 AÑOS A SU SERVICIO

VIEJO VALENTIN SUS PLATOS DEL DIA AFARCAMIENTO San Alberto, 8. Tels. 231 00 35 - 2065

NUEVO VALENTIN EL RESTAURANTE DE LOS DIRECTORES DE EMPRESA Concha Espina, 8. Teléfonos 259 10 31 - 7416

LOS PORCHES EN UN PAISAJE INCOMPARABLE ABIERTO TODO EL AÑO Paseo de Rovales, 1. Teléfono 248 21 97

ESCUADRON SUS SALONES PRIVADOS Tamayo y Baus, 8. Tels. 419 50 02 y 419 28 50

VALENTIN CLUB COMIDAS DE NEGOCIOS BANQUETES - REUNIONES Avenida Generalísimo, 87. Teléfono 270 39 47

VANSAR BAR-COCKTAIL ALCALA, 65 TELEFONO 275 17 33

R. S. S. S. S.

SEROTEL IMPRENTA INSTANTANEA Rodríguez San Pedro, 2 - 4º Teléfono 448 79 00 (ext. 405)

Resolvemos en el menor tiempo, al menor precio y con la mayor calidad los problemas de reproducción de la empresa y del particular

TARIFA DE PRECIOS (para un solo original)

FOTOCOPIAS (tamaño folio)	FOTOCOPIAS REDUCIDAS	FOTOCOPIAS (doble folio)
de 1 a 6 . . . . . 6 pts.	de 2 a 12 . . . . . 3 pts.	de 1 a 6 . . . . . 10 pts.
de 7 a 10 . . . . . 4 pts.	de 14 a 20 . . . . . 2 pts.	de 7 a 50 . . . . . 3 pts.
de 11 a 50 . . . . . 2 pts.	de 22 a 100 . . . . . 1 pts.	de 51 en adelante . . . . . 2 pts.
de 51 en adelante . . . . . 1,5 pts.	de 102 en adelante 0,75 pts.	

OFFSET + COMPOSICION I.B.M. (sistemas electrónico y manual) REPRODUCCION DE PLANOS + FOTOMECANICA + ENCUADERNACION

**ANIS CASTELLANA** regala ahora en su Concurso:

**SIMCA 1000** "COCHE DE RAZA"

En la emisión del programa CARRUSEL DEPORTIVO transmitido por la CADENA SER el domingo 13 del actual marzo se determinó el número 851, coincidente con las tres últimas cifras del primer premio de la Lotería Nacional del sábado anterior, para el sorteo de otro automóvil SIMCA 1000, que será adjudicado por cada cinco jornadas de Liga (un número por cada jornada de Primera División que se juegue el domingo)

Envíe su etiqueta, cuyas tres últimas cifras coincidan con dicho número 851 a RADIO MADRID, avenida José Antonio, 32, MADRID-13, poniendo al dorso su nombre, dirección, teléfono y firma, e indicando en el sobre "PARA EL CONCURSO DE ANIS CASTELLANA"

Sólo serán válidas las etiquetas de las series AC y posteriores

**ANIS CASTELLANA** el anís de España

**el BOLETO SOÑADO**

Jornada 28 - 20-3-1977

1 AT. MADRID-BETIS .....	1	0	0
2 ELCHE-LAS PALMAS .....	0	X	0
3 ESPAÑOL-SANTANDER .....	1	0	0
4 REAL SOCIEDAD-R. MADRID ..	0	X	0
5 CELTA-MÁLAGA .....	1	0	0
6 VALENCIA-SALAMANCA .....	0	X	0
7 ZARAGOZA-AT. BILBAO .....	0	X	0
8 BURGOS-BARCELONA .....	1	0	0
9 SEVILLA-HERCULES .....	1	0	0
10 SAN ANDRÉS-TARRASA .....	0	X	0
11 ALAVES-CORUÑA .....	1	0	0
12 VALLADOLID-OVIEDO .....	0	0	2
13 HUELVA-CADIZ .....	1	0	0
14 CALVO SOTELDO-RAYO .....	1	0	0

Otro boleto "cojo". La suspensión del Celta-Málaga nos ha dejado con sólo trece partidos válidos y las seis variantes nos han dejado con pocos acertantes. De momento, una vez finalizado el primer escrutinio, habían aparecido 55 acertantes de trece, 2.296 de doce y 30.912 de once. Como la recaudación superó los 651 millones de pesetas, el reparto de premios puede quedar, más o menos, así:

- 13**
- 110, a poco más del millón
- 12**
- 5.000, a poco menos de 24.000
- 11**
- 60.000, a unas 2.000

**INFORMACION SEMANAL**

Automovilista Fiscal Contable Social Mercantil Tributario Gestiones Admivas de actualidad

**IMPUESTO MUNICIPAL DE CIRCULACION.**—Confía su pago a las gestorías autorizadas y establecidas en los locales de Oficinas Toledo. Recuerde, el plazo finaliza el día 31.

**MERCANTIL E INDUSTRIAL.** En el "Boletín Oficial del Estado" del miércoles día 16 se publica real decreto sobre medidas liberalizadoras en materia de instalación, ampliación y traslado de industrias. Es de gran interés por lo que supone de autorización para la libre instalación, ampliación y traslado de las mismas, antes sometidas a determinados mínimos por parte del Ministerio de Industria.

**DECLARACION SOBRE LA RENTA.**—No espere al último mes, acuda a los expertos fiscales de Gestoría Toledo para la confección de la misma. Le asesorarán técnicamente.

**CANJES PERMISOS DE CIRCULACION.**—El actual mes es el habilitado para efectuar dicho canje los vehículos cuyas matrículas se encuentren comprendidas entre el M-234.479 al M-199.835.

**ESTADISTICA.**—La última matrícula correspondiente a Madrid y verificada por Gestoría Toledo, M-3784-BW, y en placa turística, 7-M-5339.

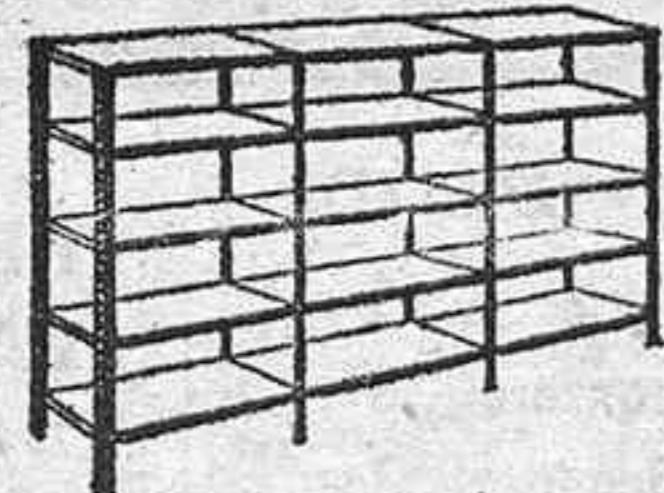
**OFICINAS TOLEDO**  
 Central: Sagasta, 17, Madrid-4  
 Avda. de la Albufera, 44; avda. del Generalísimo, 78; avda. de Reina Victoria 13; Castelló, 111; Embajadores, 114; General Ricardos, 196; glorieta Ruiz de Alda, 5, y paseo Extremadura, 72.

**SEGUNDA DIVISION**  
**TROPEZARON JAEN Y CADIZ**

**GOLEADA DEL ALAVES • SIGUE LA ASCENSION DEL GRANADA**

- JAEN, 0**  
**LEVANTE, 1**  
 Nuevo fracaso del Jaén en su estadio. El Levante, sin grandes alardes, supo aprovechar su oportunidad y luego defenderla. El único gol fue obra de Guri en el minuto treinta y uno de la primera parte, al aprovechar una indecisión de la defensa jiennense. Los locales se pasaron todo el segundo tiempo volcados sobre la portería del Levante, pero los nervios, la precipitación y la labor defensiva de los visitantes impidieron el empate. Discreto arbitraje de Cosío.
- JAÉN:** Marco, Martín Vila, Laría, Sánchez, Huertas II (Lacalle), Monterde, José Luis (Nano), Machado, Flores, Angel y Zubitur.  
**LEVANTE:** Febril, Pedro, Sierra, Loren, Rivera, Guri, Alfonso Solano, Magdaleno, Queramont (Merchan), Domingo.
- HUELVA, 2**  
**CADIZ, 1**  
 Partido de alta tensión entre rivales regionales, con peleas dentro y fuera del terreno de juego. Jugó mejor y más tranquilo el Huelva que logró sus goles por mediación de Isabelo, de penalty, en el primer tiempo, y Rivero, en el segundo. Acortó distancias Carvallo al sacar una falta. Arbitró bien De Sosa. Mostró tarjetas a Carvallo, Martí, Bonet, Lapi, Ortega y Puig. En el minuto setenta y ocho se pulsó a Puig por doble amonestación, a Blanco por agredir a Lapi y a Urruchurtu por protestar.
- HUELVA:** Alonso, Isabelo, Bonet, Gerolami (Alcorta), Martí, Espinosa, Ocaña (Paniagua), Andrés, Lapi, Rivero, Ramírez.  
**CADIZ:** Santamaría, Cenitagoya, Urruchurtu, Barrachina, Puig, Ortega (Blanco), Rosado (Ibáñez), Carvallo, Villalba, Quino, Manzanera.
- ALAVES, 5**  
**CORUÑA, 1**  
 Tarde de acierto rematador en el Alavés, que le valió una goleada que por juego no mereció. El Coruña jugó bien y no se entregó nunca, pero nada pudo hacer ante la superioridad rematadora del equipo local. El primer gol llegó a los veintidós segundos de juego y fue obra de Marín. No se amilanó el conjunto gallego y a los cuatro minutos logró el empate por mediación de Pousada. Tres minutos después, Valdano deshizo la igualdad y a los trece Marín marcó el 3-1. En la segunda parte Pana, en el minuto sesenta y ocho, y Trona, en el setenta y seis, redondearon la goleada. Arbitró, regular, Jiménez Sánchez.
- ALAVÉS:** Rodri, Gofi, Bea (Montejo), Zuluaga, Morgado, Trona, Valdano, Marín, Baena, Vidal, Urquía (Pana).  
**CORUÑA:** Buyo, Pardo, Richard (Núñez), Ballesta, Piris, Gallego, Merlo, Albino, Valdés, García Castro, Pousada.
- GRANADA, 2**  
**PONTEVEDRA, 0**  
 Cómoda victoria del Granada sobre un inocente e inofensivo Pontevedra. Los locales sólo se emplearon con fuerza durante la primera media hora y tras marcar sus dos goles se dedicaron a ver pasar el tiempo tranquilamente. Los dos tantos fueron obra de Insfrán. El primero en el minuto cuatro, tras robar un balón a la defensa gallega, y el segundo en el minuto veintiocho, en espectacular remate de cabeza. El Pontevedra dio una pobre impresión. Buena labor de Cuervo Arquimbau.
- GRANADA:** Izcoa, Gerardo, Grande, Falito, Fernández, Benítez, Lorenzo, Parits, Insfrán (Oruezabal), Antonio, Santi (Angulo).  
**Pontevedra:** Sánchez, Santos, Norat, Canosa, Márquez, Amador, Fermín (Dominguez), Gabriel, Rivas, Parral, Vavá (De la Torre).
- SAN ANDRÉS, 2**  
**TARRASA, 2**  
 El San Andrés pulso el coraje y el Tarrasa la calidad en este interesante y emocionante choque. Los barceloneses, con una alineación revolucionaria, se emplearon con mucha ilusión, pero les faltó acierto para ganar a un Tarrasa firme en defensa y peligroso en ataque. Marcó primero el San Andrés, al transformar un penalty Martí Fillosa. Empató el Tarrasa gracias a otro penalty, marcado éste por Arias. Se adelantó el conjunto visitante por mediación de Bío y cuando faltaban cinco minutos para el final Moya, de cabeza, logró abrir brecha la definitiva igualdad. Arbitró, Alvarez.
- SAN ANDRÉS:** Bertoméu, Moya, Ramón, Tovar, Díaz, Rodríguez (Piquito), Martí Fillosa, Cortés (Rodri), Pepe Juan, Felipe.  
**TARRASA:** Vallespir, Clotet, Morote, Nieto, Arias, Gonazao, Planas, Bío, Cruz Carrascosa, Doménech, Rojo (Muñoz).

**LOPEZARIAS**  
**LA CASA DE LAS ESTANTERIAS**  
 Víctor Pradera, 31 - Tel. 2478370 - Madrid-8



ESTANTERIAS EN GRAN VARIEDAD DE MODELOS Y MEDIDAS  
 Precio de orientación: 0,80 de largo 2 metros de alto 0,20 de fondo con cinco pisos, 1.300 pesetas  
 Especialidad en archivos farmacias y toda clase de comercios  
 Llamando al 247 83 76 un técnico le visitará y le daremos presupuesto sin compromiso

**Regalamos los programas**  
**1.000 POLICIAS ARMADOS**  
**31.000 PESETAS AL MES**  
 ¡Regalamos los programas y las instancias! ¡El plazo se acaba! ¡SOLICITUDES HASTA EL 26 DE MARZO!

**300 AUXILIARES**  
**ADMINISTRACION JUSTICIA**  
 Ambos sexos. Título bachiller elemental o equivalente. Desde 18 años, sin límite de edad. Instancias hasta el 29 de marzo. Regalamos programas e instancias

**GANE 400.000 PESETAS EN BANCA**  
**Y 500.000 EN CAJA DE AHORROS**  
**MINISTERIOS**  
 ¡Ingrese en el Estado! ¡Presentamos su instancia! ¡Programa sencillísimo!

**ESPECIALIDADES**  
 Mecanografía y taquigrafía en grupos acelerados y normales. Contabilidad. Cultura general Inglés Francés

**ESTENOTIPIA**  
**PERFORISTAS - OPERADORES**  
**I. B. M. - UNIVAC**  
 Alquilamos máquinas de escribir nuevas a particulares y empresas

**ACADEMIA CABALLERO**  
 CALLE SAN LORENZO, 11, Junto Hortaleza, 67

**Bilbao Montera Victoria**  
**HOY, LUNES, MAGNIFICO ESTRENO**

**AFRICA EXPRESS**

UN FILM DE MICHELE LUPO  
 CON GIULIANO GEMMA, URSULA ANDRESS, JACK PALANCE, Y BIBA

MUSICA DE GUIDO MAURIZIO DE ANGELI'S

**URSULA ANDRESS, una de las bellísimas "CHICAS BOND", en su más reciente y emocionante película**  
**AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS**

**TERCERA DIVISION**

**GOLEO EL CASTILLA AL MOSCARDÓ**

- SOLO EMPATAR PUDO EL CARABANCHEL EN CASA; FUERA, VENCIO EL AT. MADRILEÑO Y PERDIO EL PEGASO
- TORREJON - SAN SEBASTIAN, APLAZADO

**Castilla-Moscardó, 6-1**

Si obras son amores, y no lo son a cambio todas las buenas razones que se den, el Castilla ayer tomó buena nota del refrán, y sin hacer un buen encuentro desde el punto de vista técnico, si supo marcar seis goles a su rival, el Moscardó, que le proclamó justo vencedor con obras, aunque sin excesivas razones.

El goleador de la mañana fue Isidro. Nada menos que cinco de los seis tantos que se anotó su equipo fueron obra suya. El primero lo marcó en el minuto primero del primer tiempo. Un tiro de Chema dio primero en un poste, luego en el otro y el rechace le sirvió al extremo local para marcar el uno a cero. A los veintiséis minutos empató el Moscardó de penalty por mediación de Alvarez.

A los nueve minutos de la segunda parte y a pase retrasado de Roales, marcó Isidro el 2-1. Un minuto después, de penalty hecho a Serrano por empujón en el área, Isidro hizo el tercero. El cuarto fue obra de Pozo, que de tiro cruzado, elevó la cuenta. El quinto gol llegó también por obra de Isidro. Fue en una internada con tiro a puerta que, rechazado por Vicente, Isidro, oportuno, remachó a las mallas. Acabando el encuentro, de nuevo Isidro, de tiro cruzado, colocó en el marcador el seis a uno, resultado definitivo con el que concluyó el encuentro.

Arbitró el encuentro el colegiado andaluz señor Chaves Hernández, que estuvo sencillamente magnífico. Pitó todo lo que vio, y lo pitó bien. Mostró tarjetas amarillas a Montes y Castañeda.

P. B.

Castilla C. F.: Montes, Sainz, Sabido, Meneses, Castañeda, Hernández, Roales, Chema, Pascual (Pozo), Serrano (Pérez García), Isidro.

C. D. C. Moscardó: Vicente, Couloucou, Bordons, Valbuena II, Virtus, Martín, Aguado (Bellido), Bernabén, Alvarez, Lucas, Quini.

**Carabanchel-Touring, 1-1**

Peligroso, tremendamente peligroso el empate del Carabanchel en su casa ante el colista Touring.

El dominio se repartió por partes iguales. Primero fue el equipo visitante el que ejerció mayor presión y mando, toda vez que los centrocampistas fueron siempre más rápidos, pelearon más y se aprovecharon de algunos fallos de organización del esquema matritense.

Tras el descanso, el Carabanchel, que se vio en peligro, puso mayor nervio, empuje y hasta mejor juego que su rival de turno, y muy cerca estuvo de convertir en victoria ese empate que le hace peligrar de cara a la clasificación final. Marcó primero el Touring por mediación de Górriz, quien de potente disparo desde fuera del área sorprendió al portero Morata. Tras el descanso, y ya con mando del Carabanchel, llegó el gol de los matritenses. Fue un gol de los que pueden subir con todo honor al marcador por su bella ejecución. Herrero corrió por el lado derecho y su centro llegó a Silva, que paró el balón, dribló a un defensa y, de tiro que pegó en el poste, envió la pelota al fondo del portal defendido por Eche-

zarreta. Gol del empate, que por su ejecución mereció el justo aplauso de los aficionados.

El colegiado balear Riera Morro tuvo una lucida actuación.

J. G.

Carabanchel: Morata, Luismi (Chuti), Las Heras, Herrero, Salagre, González, Víctor, Quique, Silva, Ruiz (Serrano), Díaz.

Touring: Echezarreta, Esquivázel, Murua, Aizcorreta, Górriz, Ullate, Elustondo, Balerdi, Oyarzun, Arozeme, Aizpurua.

**Zamora-At. Madrileño, 1-2**

Dominó más el equipo zamorano, pero dos errores defensivos, muy hábilmente aprovechados por el equipo madrileño para lograr la victoria. Lizarralde hizo el gol local y Rubio y Vicioso, los rojiblancos.

Atlético Madrileño: Diego, Rafa, Salcedo, Rossi, López, Juncosa, Corchado (sustituido por Satur), Vicioso, Herencia y Rubio (sustituido por Minguez).

Zamora: Aloy, Jesús, Rubón (sustituido por Baquedano), Pepe, Neke, Beato, Rafa, Antonio, Lizarralde, León y Juan Antonio.

**Palencia-Pegaso, 1-0**

Marcial, a los dos minutos, hizo el gol que derrotaría a los madrileños, quienes buscaron con más interés que acierto la igualdad.

Palencia: Marcos, Alonso, De la Cruz, Cano, Panchulo, Gil, Marcial, Garre, Mateos, Del Pino y Núñez (Mota).

Pegaso: Tocón, Cocero, Torres, Martínez, Pavón, De Diego, Marín (Labernis), Daniel (Morón), Domínguez, Zalagre y Morales.

**Aparece un hombre-gol**

**ISIDRO: AYER, CINCO TANTOS Y UN PENALTY FALLADO**

Es delantero en cualquier puesto en el Castilla

Tiene veintidós años, máximo goleador en el grupo, y tiene el récord extraño de ayer: cinco goles marcados, aunque uno de penalty, y encima, o en cambio, otro penalty fallado más. Isidro, Isidro Díaz González, delantero del Castilla, le hizo trabajar de lo lindo al portero del Moscardó y le telegrafió horas extraordinarias al hombre del marcador de la Ciudad Deportiva. Vino del Salmantino, pasó al filial madrildista y ayer...

—No salí contento al final, porque fallé el segundo penalty.

—¿No fue un paradón del guardameta contrario?

—No. Es que no me concentré.

—¿Cómo?

—Que ya ganábamos y el árbitro me colocó el balón en el punto de lanzamiento. No me concentré. Disparé al mismo sitio que en el anterior. Y el portero se dio cuenta.

—Pero cinco goles son goles...

—Ya, ya. Pero no estoy contento.

—Si fueses asesor de Miljanic, ¿le dirías que llevase a Isidro al primer equipo?

—No soy asesor.

—Dile a Miljanic, por lo menos, a quién se parece Isidro en el campo.

—A Isidro.

—Asesorame: ¿cómo es Isidro jugando?

—Tengo velocidad, entrega to-



tal, remato con las dos piernas y con la cabeza. Soy extremo izquierdo, o derecho, o interior, o... —¡Jopé, Isidro!

MODESTO

**HOJA DEL LUNES: TELEFONO 222 64 50**



**CIUDAD RESIDENCIAL  
ALTAMIRA**

José Banús Internacional  
Promotora y Financiera, S. A.



nuevos horizontes

Si para Vd. ha llegado el momento de cambiar de vivienda, porque su familia ha aumentado, porque su situación social le exija mostrar un nivel de vida más alto o porque en su actual residencia la contaminación esté llegando a límites perjudiciales para la salud de los suyos, visite CIUDAD RESIDENCIAL ALTAMIRA. Encontrará el piso que Vd. realmente necesita.

PISOS DE 2, 4 y 5 HABITACIONES

Viviendas con la Financiación de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid

FACILIDADES DE PAGO : HASTA DIEZ AÑOS

ALTAMIRA: al Norte de Madrid... y de su bienestar

Las cantidades anticipadas están garantizadas por la Compañía Española de Crédito y Caucción, ingresándose en la cuenta especial n.º 210/10.344 del Banco Atlántico, Oficina Principal, Avda. José Antonio, 48 - (Ley 57-68).

# 75 ANIVERSARIO DEL REAL MADRID

## Toda una brillante historia única

Desde mañana, el torneo intercontinental de fútbol, con las selecciones de Argentina e Irán y el campeón de Africa

**CASI 27.400 DIAS**

Setenta y cinco años son setenta y cinco años, pero una edad joven para un club deportivo, para la Sociedad, como dice el viejo león Bernabéu. El caso es que el Real Madrid cumple estos días quince lustros, quince, de juventud triunfante y que las vitrinas de la sede blanca están apretadas de trofeos, de historia y de gloriosas efemérides. A punto de que estalle el corsé que contiene en símbolos y en recuerdos casi veintisiete mil cuatrocientos días de dale que dale con la caminata desde un comienzo romántico hasta este instante esperanzador de que todo siga así por los años de los años, amén, sin que deje de ondear al viento de Madrid, de España, de Europa y del mundo la bandera blanca del club más famoso de los cinco continentes.

Para escribir siquiera el boceto de la sinopsis de un historial detallado de este Real Madrid universal harían falta todas las páginas de una edición de la guía telefónica, la meticulosidad del campeón del mundo de archiveros y bibliotecarios y la pluma del mejor poeta de todos los siglos que haya vivido o que siga viviendo, quién sabe, pero como acaso ni la CNTE ni el supermán de los archivos y las bibliotecas deportivas ni el vate campeonísimo se pondrían de acuerdo para acabar la obra a tiempo de este lunes de la HOJA, aquí y ahora, mientras empezamos a andar los veinticinco años que faltan para el centenario merengue quede escrito con prisas y de todo corazón un saludo que ya también es historia y grito de aliento con sólo dos palabras: "¡Hala, Madrid!"

### ACTOS CONMEMORATIVOS

El programa de actos conmemorativos del 75 aniversario del Real Madrid comenzó prácticamente con la audiencia concedida a la junta directiva por Su Majestad don Juan Carlos I durante la que el presidente don Santiago Bernabéu hizo entrega al Rey de la medalla de oro conmemorativa.

### AMOR A ESPAÑA

Continuó la presentación del programa del aniversario a los medios de información, Prensa Radio y Televisión, el jueves, en un almuerzo en el que el presidente Bernabéu hizo breve his-

toria de esas seis Copas de Europa, diecisiete del Campeonato de Liga, trece de campeón de la Copa de España y "todos los trofeos habidos y por haber". Y añadió, en algún momento de su "discursillo": "Si el Madrid se ha hecho grande, es porque ama a España".

El viernes, el alcalde de Madrid, don Juan de Arespacochoaga, recibió en el Ayuntamiento al presidente y a la junta directiva del club, y Santiago Bernabéu entregó a la primera autoridad de la capital de España la medalla conmemorativa del 75 aniversario, y luego se celebró

## Los cuatro del torneo de fútbol Intercontinental

### ARGENTINA

César Luis Menotti ha logrado reunir un importante plantel de internacionales para participar en el trofeo del Real Madrid. Se puede decir "exiliados", al margen, que éste es el mejor equipo que puede formar Argentina. Vienen a Madrid 17 jugadores: Gatti (19 veces internacional) y Bailey (4), porteros; Tarantini (28), Carrascosa (22), Pérez (0), Oliguín (13), Daniel Killer (10) y Pasarella (15), defensas; Ardiles (17), Oviedo (5), Gallego (31), Villa (5) y Benítez (0), centrocampistas; Houseman (33), Luque (15), Bravo (0) y Bertoni (19), delanteros.

La figura del conjunto suramericano es el centrocampista Ricardo Julio Villa, reciente y costoso fichaje del Racing de Buenos Aires. Destacan también el meta de Boca Juniors, Gatti; el defensa del River Plate Passarella y los delanteros Houseman, del Huracán, y Luque, del River Plate. El más veterano de la selección es Gatti, con treinta y un años, y los más jóvenes—si Menotti no se decide a traer a última hora a la nueva revelación: Maradona, de dieciséis años—, Bertoni y Gallego, con veintidós años.

### IRAN

El entrenador iraní, Mohajeri, ha convocado a estos dieciocho jugadores: Hijazi (48 veces internacional) y Movadat (7), porteros; Nazari (12), Kazerani (10), Moslemi (2), Eskandarian (10), Mir-Fakherai (6), Abdollah (8) y Ghashkaian (4), defensas; Ghelichkhani (80), Farvin (45), Sadeghi (8), Ghasimpour (12), Yousefi (0) y Danai Far (3), centrocampistas; Rowshan (12), Marloumi (43) y Khorshidi (12), delanteros.

### MOULODIA

El Mouloudia Chaabia, campeón argelino, alcanzó hace poco tiempo el título de vencedor de la Copa de Africa, equivalente a nuestra Copa de Europa. Acude, por tanto, el Mouloudia en su calidad de mejor equipo del continente africano, con una importante plantilla; ésta: Kaouah y Ait Mouhoub, porteros; Zemmour, Oudina, Bouzerde, Azzouz, Mahiouz y Zeniz, defensas; Bencheikh y Draoui, centrocampistas; Betrouni, Bachi, Bousri, Bellemou, Ait Hamouda y Bachta, delanteros.

El conjunto argelino es bastante joven. El más veterano es, lógicamente, su capitán, Bachi, con veintisiete años, y el benjamín, el defensa Bouzerde, con diecinueve.

### REAL MADRID

Miljanic podrá contar para su torneo con toda la plantilla profesional. A las órdenes del entrenador yugoslavo estarán: Miguel Angel, García Remón y Amador, porteros; Sol, Uriá, Benito, San José, Camacho, Andrés, Pirri y Rubián, defensas; Breitner, Velázquez, Vitoria, Del Bosque y Gueriní, centrocampistas; Aguilár, Jensen, Sánchez Barrios, Santillana, Macanás y Roberto Martínez, delanteros.



en el Palacio Nacional de Exposiciones un almuerzo social, en el que los dirigentes madridistas se reunieron con todos los empleados y obreros de la entidad.

### HOY, MISA POR FALLECIDOS

A la una del mediodía de hoy, lunes, en la iglesia de los Sagrados Corazones, próxima al estadio Bernabéu, se celebrará la Santa Misa por el eterno descanso de los socios, directivos, jugadores y empleados fallecidos.

El miércoles, a las siete y media de la tarde, en el Salón de Tapices del Ayuntamiento, el ilustrísimo señor don Federico Carlos Sainz de Robles, cronista oficial de la Villa, pronunciará una conferencia bajo el título de "Nobleza, grandeza y ejemplaridad deportiva y humana del Real Madrid".

A partir del propio miércoles día 23, cada noche, hasta el día 30, a las once y cuarto, exhibición en el cine San Diego (avenida de San Diego, 76), proyección de la película "Historia de Cinco Copas de Europa", dedicada a todos los socios del Real Madrid, peñas madridistas y simpatizantes. Es la historia viva de los últimos años del club, que os hará recordar gozosamente goles y triunfos que dieron la vuelta al mundo.

Ese mismo miércoles, a las doce del mediodía, "Cinco Copas de Europa" será proyectada, en sesión privada, en el cine Fuenarral, y a las dos y media de la tarde, la directiva del Real Madrid ofrecerá un almuerzo a los presidentes de los clubs nacionales de Primera, Segunda y Tercera División (castellanos), mientras que a las nueve de la noche se celebrará una cena en honor de los presidentes y miembros de la FIFA, UEFA, Delegación nacional de Educación Física y Deportes, Federaciones Española y Castellana de Fútbol. Entre las personalidades de las federaciones internacionales figuran los señores Havelange y Franchi, presidentes respectivamente de la Internacional y de la Europea; y Goñi, Kiser, Bangerter, Courte, Maduro, Tessema y Blatter, estos dos últimos, también respectivamente, presidente de la Confederación Africana y director del Programa de Desarrollo del fútbol en el mundo.

### LOS TROFEOS

Cada uno de los capitanes de los cuatro equipos participantes recibirá al final de cada encuentro de la segunda jornada un trofeo, consistente en una carabela, símbolo del descubrimiento del Nuevo Mundo.

Asimismo, la junta directiva se reunirá con los presidentes de las peñas madridistas y con dos ex directivos del club, los que fueron entrenadores y jugadores que consiguieron títulos, y con los socios con más de cincuenta años de antigüedad, como representantes de toda la masa social.

La clausura de los actos del 75 aniversario se celebrará con un banquete en la noche del jueves 24.

### CALENDARIO DEL TORNEO DE FÚTBOL

Los partidos del torneo conmemorativo de fútbol se jugarán en doble jornada, martes y jueves, a las siete y media y a las nueve y media de la noche de cada día.

22, siete y media: Selección de Argentina-Selección de Irán; nueve y media, Mouloudia Chaabia de Argel-Real Madrid.

24, siete y media, partido de calificación para el tercer puesto, entre los dos derrotados del mar-



tes. A las nueve y media la gran final entre vencedores anteriores, para conquista del Trofeo Intercontinental "75 Aniversario".

### NORMAS TECNICAS

Los encuentros de la primera jornada finalizarán a los noventa minutos de juego, y si hubiese empates, se utilizará el lanzamiento de penalties, según las normas de la UEFA. En cada partido podrán ser sustituidos dos jugadores del campo, además del portero, y los eventuales expulsados no podrán jugar en la jornada siguiente—si ocurre el martes—, ni ser sustituidos en las dos finales de los que fueran castigados en la del jueves.

### ARBITROS

La Real Federación Española de Fútbol ha designado para arbitrar los encuentros de este torneo a los internacionales Emilio Guruceta, Pedro María Urrestarazu, Antonio Sánchez Ríos y Angel Franco Martínez. Los arbitrajes de la jornada inicial serán los siguientes:

Argentina-Irán, Franco Martínez.  
Real Madrid-Mouloudia Chaabia, Sánchez Ríos.

**LOS CUATRO.**—De arriba abajo, los participantes en el trofeo LXXV Aniversario del Real Madrid, selección de Argentina, selección de Irán y Mouloudia Chaabia, campeón de Africa.

La final para el tercer puesto será dirigida por Urrestarazu. Guruceta será el encargado de arbitrar la gran final del Trofeo "75 Aniversario".

### MATASELLOS CONMEMORATIVO

Los días 22 y 24, de nueve a catorce horas, y el 23, de 13,30 a 17,30 a 21, se instalará, dentro del recinto del estadio Santiago Bernabéu una Es-tafeta de Correos, en la que se matasellará la correspondencia que cursarán todas las cartas que se soliciten.

Al propio tiempo, en esos días y a las horas indicadas, se venderá al público, en las oficinas del club, un sobre con el programa de la citada conmemoración.

# Don "Santi", un viejo "capicúa"

- "Fui futbolista por huérfano: me quedé sin padres casi de niño"
- En Glasgow hizo pensar que en España había, además de toreros y cebollas, el Real Madrid
- Para el futuro quiere que el Madrid—y su posible nuevo estadio—vaya de acuerdo con los tiempos

Le llevaban envuelto en un colchón. Iba sobre un carro. El niño, Santiaguito, se moría. Tenía algo raro. Se había quedado paralizado. Total. La carretera de Almansa estaba llena de baches. A Santiaguito Bernabéu le trasladaban a La Higuera, al balneario,

va a allí a poner flores a sus padres, hermanos y amigos. "Voy a charlar con los seres queridos."

## 1910: Primer partido

Es larga la historia. Va con el siglo. Ago se me olvidará, seguro. Pero voy a intentar seguir.

Reportaje:  
J. M. RUIZ



# QUINCE LUSTROS DE MEMORIA

rio, para que se bañara en aguas de sal de higuera. Eran mano de santo. La madre y una tía de Santiaguito decían: "Se nos muere." Era el año 1901. Recién estrenado el siglo. Santiaguito vivió. Ahí está. Vivito y coleando a sus ochenta y un años. Es un presidente que forja la historia viva—;qué difícil de escribir!—del Real Madrid. Ahora cuenta esto. Y muchas cosas más. Y dice: "De joven tenía terror a los cementerios. Ahora voy a ellos. Siento paz. Una paz inmensa. Ya no me dan miedo." Y me confiesa que en el de Almansa los nichos tienen las fotografías de quienes cubren. Y que

Don Santiago es el recuerdo vivo de setenta y cinco años de historia del Real Madrid. Es un hombre barroco y tierno. Muy tierno.

—A los siete años vengo a Madrid. Terminé el bachillerato a los catorce. Vivía en la calle de los Caños, 7. Ayer pasé por allí para recordar. Mi padre era un abogado valenciano. Republicano de Castelar. Tiraba a Lagartijo y le gustaba Gayarre.

Recuerda que en Almansa era feliz. Le gustaba ir en el carrito y azucar a la burra, que se llamaba "Leona". Pero el año 1900 vino a la capital. A estudiar en San Lorenzo del Escorial.

Hablamos de fútbol. Tenía cinco años cuando jugó su primer partido con el Madrid. Fue fortuito. Iban a "balnear" en un verde prado que había en el Puente de los Franceses, propiedad de un chalé inglés. Faltaba un jugador, y su hermano Marcelo, que era defensa, le dijo: "Ponte tú." Y Santiago jugó de extremo izquierdo y marcó el único gol del partido.

## Orfandad por fútbol

Hay que revolver recuerdos. Fechas. Datos. Afirma que era ofensivo cobrar. Dice que se enteró que Pepe Samitier declaró que cobraba 200 pesetas. "¡Ya te he cogido", le dije. Me habla del

campo de la avenida de Felipe II. "Nos vestíamos a la luz de un candil. Allí la Sebastiana nos lavaba la ropa." Y también recuerda su primer lesión. Fue en 1917, frente al Barcelona, al que eliminaron. "Un tal Llovet, un defensa, me dio tal patadón en el bajo vientre que me destrozó. Se acercó a mi René Petit y le dije: "Este tío me ha "matao". Casi casi, pensamos. A don Santiago se lo llevaron a su casa, de la calle Alberto Aguilera, y le dejaron en el descansillo. Allí vivía con una vieja criada que cocinaba muy bien el arroz. "Llamé mi hermano Marcelo al doctor Garrido Lestache. Tenía dos

hernias. Estuve dos días con los pies en alto y después de cuarenta y cuatro fechas en cama tuve que ser operado por el doctor Ortiz de la Torre."

Era triste. Fue triste. Y ahora escalofriante. Don Santiago me confesó: "Me quedé sin padres casi de niño. Escogí el fútbol. Fui futbolista por huérfano. Créetelo."

## América, América

Tiene la conciencia el señor Bernabéu de que si alguna vez hizo algo por el Real Madrid fue el año 1927, cuando viajaron a América. Una gira de cuatro meses. Dieciséis encuentros. Nueve victorias, cuatro empates y tres derrotas. Buenos Aires, Perú, Méjico, Estados Unidos. Bernabéu era entrenador y delegado. Y también jugador reserva. Fueron sin portero. El reclutó jugadores: Esparza, Prats, Travieso...

—Salimos con mil ochocientas pesetas más cuatro mil que conseguimos. De esto, mil pesetas, para que cada uno alquilara un "smoking", ya que viajábamos en primera. La "fourné" nos la arregló el hermano de un chófer peruano que trabajaba en Nueva York. Un verdadero "gangster". Y me cuenta que pronunció 53 discursos. Y lloró cuando regresó.

## Directivo

Bernabéu y su fama. Y su lugar en la directiva. Lo eligieron por sufragio universal de 400 socios. El pidió que fuera presidente el marqués de Bolarque. Y don Santi fue directivo desde 1928 a 1935. Una anécdota: "Fuimos a jugar a Santander. Era necesario. Se debían ocho meses de alquiler del local del club de la calle Caballero de Gracia, la luz y el agua. Y yo instauré unas dietas por primera vez: un duro cada dos días. ¡No veas los abrazos que me dieron los jugadores!"

—No recuerdo bien cuándo dejé de ser jugador. Creo que fue en mil novecientos veintiséis, frente al Celta. En ese verano. ¿O fue frente al Atlético de Madrid en el Metropolitano cuando jugué mi último partido? No sé. Pero sí te digo que yo jugué en el viejo Chamartín.

—Lo dejo para mis memorias. Pero sí te digo que no nos perdonaron el haber construido nuestro estadio. El "slogan" de entonces decía: "Estadio de Primera y equipo de Segunda." Sólo fuimos campeones de Copa en los años mil novecientos cuarenta y seis y cuarenta y siete. Y yo escuché cómo aplaudieron cuando nos ganó aquí el Gijón y el equipo se iba a Segunda. Pero luego vencimos en Sevilla. ¡Vaya temporada!

La historia se hace moderna. Mucho. Me habla de Molowny. "Yo dije a Quincoces: no le digas que va a jugar, porque a lo peor no duerme. Y Quincoces no se lo dijo, pero Molowny, al verme, me aclaró: "Aunque vaya a jugar no voy a perder el sueño."

Seis Copas de Europa. Y cuando la quinta, en Glasgow, Bernabéu señala en la caseta: "Aparte de la prima (que era de 130.000 pesetas), por cada Copa de Europa que ganéis y por las conquistadas también os daré 25.000 pesetas. Y cuando salí de la caseta pregunté a Zárraga cuánto podía ganar en ese partido y me contestó: "Ciento cincuenta y cinco mil pesetas más cien mil de las cuatro Copas anteriores. El tío había echado la cuenta. Bueno, frente al Eintrach de Francfort se ganó por 7-3. Y los escoceses, desde entonces, decían que en España, además de toreros y cebollas, estaba el Real Madrid."

—¿Y el futuro? ¿Cómo lo ve, don Santiago?

—Quisiera verlo de acuerdo con los tiempos. Sabemos que nuestro estadio está muy céntrico. Pensamos en otro. Y quiero que nadie se imagine nada de mala fe en la directiva. Porque ahora son ellos quienes hacen todo. Yo no signífico nada.

# A partir de hoy Portugal le invita a conocerlo gratis.

Hoy día 21 se abre, en el Meliá Castilla, la "Semana Portuguesa, 77". Un anticipo de lo que Portugal le ofrece:

Su arte popular más notable, sus vinos y su cocina más típica y sabrosa, en una muestra abierta para que todos puedan disfrutar de Portugal, aquí mismo.

Hay cientos de viajes de premio para los que acudan a la "Semana Portuguesa, 77"

Una "Semana Portuguesa" que se abre esta noche, en el Salón "Dos Castillas" del Hotel Meliá, a partir de las 9, con cena y el atractivo de un gran espectáculo de "ranchos" y guitarras y la magia de una voz poco frecuente: la de Amalia Rodríguez.

Venga a Portugal, en el Meliá Castilla.

Aproveche la noche.

## Semana Portuguesa 77 Portugal, aquí mismo.

A partir de esta noche, y hasta el 26 de Marzo. Mañana y tarde. En el Meliá Castilla, organizada por la Oficina de Turismo de Portugal, con la colaboración de la Oficina Comercial de Portugal, Hotel Roma, de Lisboa, y la Compañía Aérea Portuguesa TAP.



Reserve su mesa en los teléfonos: 270 82 03 y 270 84 00.

Más información en la Oficina de Turismo de Portugal,

Av. José Antonio, 27 Tels. 222 44 08 y 222 93 54.



“Un cuadro famoso para papá”

# EL CERTAMEN FUE CONVOCADO POR EL CORTE INGLES CON MOTIVO DEL DIA DEL PADRE

- En el concurso participaron 47.093 niños madrileños de cuatro a trece años
- La entrega de trofeos —11 copas para los colejos y 300 generales— se celebró en el Pabellón del Real Madrid
- Gran festival circense, con la actuación de la familia Gaby-Miliki

Más de 47.000 niños madrileños han participado en el certamen “Un cuadro famoso dedicado a papá”, convocado por El Corte Inglés con motivo de la festividad de San José, Día del Padre.

Desde que se convocó el concurso hasta que expiró el plazo de presentación de originales se han agotado en muchos comercios especializados reproducciones de obras pictóricas de los maestros de todos los tiempos; también los libreros han hecho su agosto con la venta de historias del arte y monografías de pintores célebres. Y como en Madrid ha ocurrido en todas aquellas poblaciones donde existe El Corte Inglés—Barcelona, Sevilla, Bilbao, Valencia, Murcia y Vigo—, y donde también fueron convocados certámenes similares. A esos 47.000 niños madrileños podemos añadir los participantes de esas ciudades y decir, sin temor a exagerar, que más de un cuarto de millón de chavales se ha entregado interpretar meninas velazqueñas, arlequines picassianos, Inmaculadas sevillanas o estilizados caballeros “dominicales”.

### TRIUNFO FEMINISTA

El pasado viernes, en el Pabellón Deportivo del Real Madrid, y con un magnífico festival circense, culminó este certamen; en el descanso del espectáculo se procedió a la entrega de los premios a los triunfadores.

Los 10 grandes premios para los vencedores de cada grupo recayeron en los siguientes artistas:

Cristina Fernández González (4 años), Loluca Fernández Portero (5), Susana Ruano (6), Agustín Galán Nieto (7), Eva María González (8), Mari Carmen Sainz Tenado (9), Marisol Aparicio Isidro Toledo (10), Nieves Torres (11), Margarita Bartolomé Benito (12) y Sara Izquierdo Alvarez de la Torre (13 años).

(Como se puede ver, sólo había un Galán (Agustín Galán) entre nueve damitas. Mayoría femenina, fortaleza del sexo débil...)

Cada premiado recibió todo esto: para el papá, un “attaché” Tauro, un encendedor Flaminaire, una afeitadora Philishave, un estuche Parera de perfumería, unos gemelos Lanvin y un juego de plata Paper-Mate (bolígrafo y lápiz), y para él, un reloj Thermidor, un libro Aguilar de arte, un juego de construcciones Tente número 3 de Exin Lines Bros, un cinexin de esta misma firma y el diploma acreditativo de su triunfo pictórico.

Además fueron premiados otros 300 niños con sendos lotes consistentes en diploma, pinturas Plastidecor y libros, así como un cheque regalo de 1.000 pesetas para el padre.

### ONCE COLEGIOS PREMIADOS

También quería El Corte Inglés distinguir a los colegios que presentasen mejor labor de conjunto. Los correspondientes premios recayeron en estos centros:

Gran campeón: Colegio de La Inmaculada, de Puertollano (gran copa y un cheque-regalo de 25.000 pesetas). Campeones: Colegios Siglo XX, San Benito, Santa María del Yermo, Nuestra Señora de la Luz, Nuestra Señora de las Victorias, Loyola-Juan XXIII, Mater Inmaculada, San José, Nuestra Señora de la Sabiduría y Nacional Mixto Cuba (cada centro escolar recibió una copa y un cheque de 10.000 pesetas).

El público—más numeroso que nunca, el Pabellón “regimadrísta” estaba abarrotado—aplaudió con mucha deportividad a los campeones infantiles y a los colegios triunfadores. Los no premiados tuvieron la gran compensación del propio espectáculo que presenciaron y de haber recibido a la entrada al recinto un paquete con globos, adhesivos,



Entrega de los premios a los pequeños artistas concursantes

tebeos de Editorial Bruguera y golosinas de Dulciora.

### JURADO Y FESTIVAL

Efectuaron la entrega de los premios directivos de El Corte Inglés y miembros del jurado calificador del certamen. Y ya que hablamos de estos héroes (47.093 originales pasaron por sus manos) es justo que demos sus nombres: Gloria Fuertes, José Luis Palacios, Pérez López, Alberto Fernández, Rodríguez Alfaro, José María Vivar y José Luis Cantero (cuatro Pepes en las deliberaciones: felicidades).

En la pista del Pabellón pudieron aplaudir los pequeños las proezas de la familia Eduardini, los alardes del mago Santi, los equilibrios ciclistas de Hugo Salvini y, sobre todo, a sus grandes amigos Gaby, Miliki, Fofito y Milikito... Al famoso “¿Cómo están ustedes?” contestaron miles de tiernas, gozosas, entusiastas gargantas.—D. A.



Los famosos Gaby, Miliki, Fofito y Milikito hicieron las delicias de los pequeños invitados de El Corte Inglés

### BALONCESTO

## EL BARCELONA NO DIO OPCION AL JUVENTUD

ABULTADA VICTORIA MADRIDISTA EN SAN SEBASTIAN

Resultado de los encuentros de baloncesto jugados en el fin de semana:

#### PRIMERA MASCULINA

Barcelona - Juventud, 98-78; Breogán-Manresa, 68-81; Pineda-Valladolid, 97-81. Jugados el sábado: Estudiantes-Hospitalet, 111-92; Dico's-R. Madrid, 68-116; Cotonificio-Basconia, 60-68.

#### PRIMERA FEMENINA

Hispano Francés - Tabacalera, 52-56; Mataró-Celta, 60-71; L'Oreal-Medina Lérida, 70-63; Krystal-Medina San Sebastián, 78-62; Esclavas-Evax, 29-71.

#### SEGUNDA MASCULINA

C. A. U. Oviedo-Obradoiro, 96-85 (sábado); Bosco - Helios, 105-83 (sábado); Caja Rural-Granollers, 72-65 (sábado); Mataró-Castellar, 102-72 (sábado); Liria-La Salle,

83-70; Aguilas - Náutico, 106-61; Miraflores-Vallehermoso, 122-112.

### Fútbol (Copa del Mundo)

## COREA VENCIO A ISRAEL

SEUL, 20. (Afil.)—Corea del Sur ha vencido a Israel por tres goles a uno hoy en Seúl, en encuentro valedero para las eliminatorias de la Copa del Mundo de Fútbol, grupo asiático 2.

Los goles fueron marcados por Choi Chong Min (veintidós minutos), Pha San-In (ochenta y seis) y Choi Jong Buk (treinta y tres), por parte de Corea, y por Israel Mac Millian Uri, en el minuto setenta y seis.

### BALONMANO

## IMPORTANTE VICTORIA DEL ATLETICO

Resultados de los encuentros de balonmano celebrados ayer:

### PATINAJE

### Nueva marca mundial

MEDEO (URSS), 20. (Afil.)—El noruego Yan-Egil Strourhob batió el récord del mundo de 1.500 metros en el curso de un encuentro de patinaje de velocidad disputado entre la URSS y Noruega.

El tiempo realizado por Strourhob fue de 1 m. 55 s. 18 centésimas, mientras en el antiguo récord del holandés Hans van Heiden estaba situado en 1-55-61.

### HONOR

Barcelona, 25; Marcol, 17. Anatasuna, 19; Seat, 18. Academia Octavio, 21; At. Madrid, 23. Granollers, 27; Teucro, 14. Grupo Cavadonga, 23; Arrate, 18. Calpisa, 34; San Antonio, 16 (sábado).

### PRIMERA

Grupo primero.—La Salle, 12; Bidasoa, 18. Escuela Máquinas, 17; Salleko, 12. Claretianos, 13. Tella La Salle, 21. Donibane, 18; Ademar, 19. Dom Bosco, 18; Berti Onak, 21.

Grupo segundo.—Vallehermoso, 20; Montserrat, 16. Ripoll, 25; Puerto Sagunto, 17. C. E. E. Edense, 19; Helios, 12. Canteras, 31; Banesto, 25. Grillón Tatay, 18; CEIEG, 19. Juventud, 23; Gava, 12.

### BORRASCOSA ELECCION

## Roberto Duque, otra vez presidente de boxeo

“Mi lema es trabajar y trabajar”

Roberto Duque es—vuelve a ser—presidente de la Federación Española de Boxeo. Fue elegido ayer en los locales de la Delegación Nacional de Deportes del Cuartel de la Montaña. Roberto Duque alcanzó 236 votos, y su oponente, Sainz Huertas, 102. Hubo—todo hay que decirlo—noventa votos anulados por haber llegado fuera de fecha.

Hubo también cierto ambiente tirante. Lo provocó Gallart, otro pretendiente—aunque no admitido—a la “poltrona” presidencial. Gallart intervino tanto, protestó tanto, que el representante de la D. N. D., José Luis Albarrán, le “convidió” a abandonar la sala, ya que no era candidato y sólo un espectador sin derecho a “dialogar”.

Una vez elegido, Roberto Duque dijo que recogía los “trastos” de un buen amigo, doctor Massa. Luego anticipó que piensa reunirse con todos los promotores para que organicen vela-



das. Afirmó que habría algún cambio en la junta directiva de la Federación, ya que su lema es trabajar y trabajar. Afirmó, por otro lado, que mantendría a Palenque como seleccionador y preparador de los pugiles amateurs.

Sainz Huertas se despidió. Afirmó que todo le había parecido ilegal y que le han vencido la directiva de la Federación Española y su secretario, “a quienes felicito”, concluyó.

### BALONCESTO

PABELLON DE DEPORTES CIUDAD DEPORTIVA DEL REAL MADRID  
EL MIÉRCOLES, día 23, a las 6,30 de la tarde  
XX COPA DE EUROPA DE CLUBS CAMPEONES (fase final)  
MACCABI TEL-AVIV (Campeón de Israel)  
REAL MADRID (Campeón de España)

## 300 PLAZAS (desde 18 años) SOBRE 350.000 ptas. año

### GRAN EXITO DE NUESTROS ALUMNOS

Oposiciones para AUXILIARES DE LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA. Desde 18 años, sin límite máximo de edad. AMBOS SEXOS. Título: bachiller elemental, graduado escolar o equivalente. Ejercicios fáciles que puede preparar con nuestros textos. RESULTADO ULTIMA CONVOCATORIA: Obtuvimos el 61,98 por 100 de los aprobados. Instancias hasta el 29 de marzo. Pidannos URGENTE programa, modelo de instancia y amplios informes. Diríjanse a:

JURISPERICIA, Jardines, 3. MADRID - 14

DEPORTES

AYER, EN LA ZARZUELA, EL CIMERA

# Triunfó 'Manet' (Eddery), de Romanones

- Se tomó la revancha de "Kingdo" a
- Las múltiples, con muchos acertantes, a 28.403 y 43.410 pesetas

TRIPLE-GEMELA REVERSIBLE						Para el APOSTANTE	
LAS TRES CARRERAS INDICADAS EN EL PROGRAMA OFICIAL							
1.º	2.º	1.º	2.º	1.º	2.º		
13	12	4	2	1	2		

Esta sencilla combinación, con una fija, se pagó a más de 40.000 pesetas

Jornada extraordinaria la de este fin de semana en La Zarzuela, ya que el sábado se disputaba el premio Valderas (Poule de potros), y ayer domingo, el Cimero (Poule de potros). Estas carreras son clásicas, es decir, que las matriculas de los participantes se hacen en el momento de ser engendrada la madre y van todos los participantes a igualdad de peso. El sábado ganó "Rather", una magnífica potranca criada por don Antonio Blasco, y ayer domingo le tocó el turno al conde de Romanones, ya que "Manet", un potro criado en su yeguada de Pascuaete, se tomaba la revancha del Torre Arias, imponiéndose con la misma autoridad que ya lo hizo en el Critérium de Otoño a "Kingdo", otro magnífico potro de la cuadra Rosales, criado en la yeguada Ainhoa.

La carrera de ayer, que fue presenciada por numerosísimo público, con un tiempo magnífico y la pista en magníficas condiciones, fue de las que hacen afición, ya que eran diez los que tomaron parte en la misma, todos, como es natural, nacidos y criados en España, los cuales nos demostraron que cada vez se hace ello mejor y que era un éxito, del que ya habíamos escrito en más de una ocasión, que los pura sangre sólo se podían criar en Guipuzcoa.

Como antes decimos, se impuso con toda autoridad "Manet", montado por el jockey Eddery, que ha contratado Romanones para que monte en todos los grandes premios sus caballos, dejando a "Kingdo" con más facilidad que el cuerpo que en la meta los separaba. Tercero estuvo "Sauvage", con Saugar, y cuarto, "Port Blue", con Román Martín; estos dos caballos, a los que hay que seguir, pues tanto uno como otro creemos que correrán mejor con más distancia.

En las restantes carreras sus ganadores fueron: "Dual Sea" (Carudel), con toda facilidad, delante de "Tilario", "El Kayrat", con una monta extraordinaria de Juan Vicente Chavarrías, delante de "Ulises", con Moltó, "Montmardelin", con Eustaquio Fernández, que sigue demostrando es el mejor aprendiz del momento, aunque hay que decir que el potro no estará muy lejos del primero, si no lo es él, en el Nouvel An. "Lovely Gold" (M. Hernández), por distanciamiento de "Regio", que se venció sobre "Funke" (Rodríguez), distanciándole detrás de éste al tercer puesto. Y "Gundolead", con Román Martín en la última, en una bonita lucha con "Flying Taj", montado por Carudel.

**RESULTADOS Y DIVIDENDOS POR DIEZ PESETAS**  
1.ª carrera. — Premio Frisco.

2.400 metros: 1.º, "Dual Sea", 58 kilos (Carudel); 2.º, "Tilario", 56 (F. González); 3.º, "Seis Doble", 58 (Reyes). Gan. 12. Col. 11 y 11. Gem. 17.

2.ª carrera. — Premio Manchu (vallas). 3.200 metros: 1.º, "El Kayrat", 64 kilos (J. V. Chavarrías); 2.º, "Ulises", 63 (Moltó); 3.º, "Regal Town", 60 (Alvarez). Gan. 40. Col. 20, 19 y 44. Gem. 88. Doble 60.

3.ª carrera. — Premio Sirena (aprendices). 2.100 metros: 1.º, "Montmardelin", 60 kilos (E. Fernández); 2.º, "Alcuzcuz", 54 (Moreno); 3.º, "Chiara", 46 (J. Martín). Gan. 31. Col. 11, 16 y 11. Gem. 187. Doble 168.

4.ª carrera. — Premio Aya. 1.700 metros: 1.º, "Lovely Gold", 48 kilos (M. Hernández); 2.º, "Funke", 46 (Rodríguez); 3.º, "Regio", 51 (Carudel). Gan. 85. Col. 15, 22 y 18. Gem. 349. Doble 230.

5.ª carrera. — Premio Cimera (prueba de productos nacionales). Potros. 1.600 metros: 1.º, "Manet", 56 kilos (Eddery); 2.º, "Kingdo", 56 (Carudel); 3.º, "Sauvage", 56 (Saugar); 4.º, "Port Blue", 56 (R. Martín). Gan. 26. Col. 13, 12 y 16. Gem. 17. Doble 219.

6.ª carrera. — Premio Amboage (hándicap). 1.800 metros: 1.º, "Gundolead", 62 kilos (R. Martín); 2.º, "Flying Taj", 61 (Carudel); 3.º, "Sinceridad", 47 (Rodríguez). Gan. 59. Col. 23, 23 y 24. Gem. 233. Doble 272.

**APUESTAS MULTIPLES, NUMEROS, ACERTANTES Y DIVIDENDOS**

Apuesta quintuple. — Números: 5, 1, 13, 4 y 1. Han aparecido 68 boletos exactos. Total a cada uno se les pagará 28.403 pesetas.

Apuesta triple gemela reversible. — Números: 13-12, 4-2 y 1-2. Hay ocho videntes, que cobrarán 43.410 pesetas cada uno.

Y el próximo domingo, con un fondo en la triple gemela de más de los veinte mil duros, se celebrará el octavo día de la temporada, con el premio Torrejón, hándicap descendente de primera categoría.

ESQUI

## Esta semana, la Copa del Mundo en Sierra Nevada

- Ha sido necesario recurrir a las pistas de reserva para la gran final
- Paquito y "Juanma" F. Ochoa, con Montserrat Puig, representación española segura

Todo está a punto en Sierra Nevada para el desarrollo de la final de la Copa del Mundo de Esquí Alpino, que comenzará el próximo jueves y finalizará el domingo que viene con el espectacular "slalom" paralelo (masculino), que será ofrecido por televisión en directo para toda España. Pero la escasez de nieve en toda Europa también nos ha alcanzado, y cuando se había preparado una excelente pista próxima a Prado Llano (lugar de normal aparcamiento de vehículos), los organizadores se han visto precisados a llevar la competición por encima de Borreguiles, donde existe una buena capa de dos metros de espesor. Este cambio ha supuesto un nuevo esfuerzo, casi un reto sobrehumano, que se venció y resolvió, montando en las pistas de reserva esta importante prueba internacional, con la apertura de la carretera hasta el mencionado Borreguiles, si bien el público será trasladado allí por medio de autobuses...

La élite del esquí mundial acudirá a Granada y su Sierra Nevada. Más de cien esquiadores masculinos y setenta y tantas damas representarán a Suecia, Yugoslavia, USA, Canadá, Suiza, Noruega, Austria, Alemania, Checoslovaquia, Italia, Francia, Liechtenstein y España. Es ya segura la participación de Francisco y Juan Manuel Fernández Ochoa, a los que es posible se añada uno o dos corredores nacionales más. En categoría femenina intervendrá Montserrat Puig. La mayoría de ellos llegarán hoy lunes a Sierra Nevada, y entre el martes y miércoles se completará el número de participantes que han alcanzado en la tabla de clasificación la debida puntuación.

**UN COMPLETO SERVICIO DE TVE**

El trasladar las pruebas de unas pistas (que se cuidaron y probaron) por otras de reserva, también homologadas, ha traído una duplicidad de esfuerzo y trabajo, sobre todo para los técnicos de Televisión Española. Se habían previsto la instalación de torres y una compleja red de conexión con unidades móviles, las cuales ha sido necesario cambiar de situación en un plazo brevísimo, puesto que con TVE conectarán, a través de Eurovisión, once países, y de ellos Alemania contará con dos cadenas...

Es posible que se pierda una parte de espectacularidad para el público que acuda a Sierra Nevada, ya que no ha dado tiempo a instalar las tribunas previstas en la meta, próxima a la cota 2.200 metros, pero se ganará en vistosidad a través de las pantallas, al quedar las pruebas por encima de los 2.600 metros, con enfoques al Veleta.

Una buena noticia es que la clínica de la Mutualidad comenzará a funcionar para esta final de la Copa del Mundo, si bien su inauguración oficial se celebrará el sábado, día 26. Ha sido un gran alarde constructivo, que muy pocos podrán creerse y valorarlo en su justa medida.

Semana esta que entra de particular importancia para el esquí y el turismo de la nieve español. Muchos periodistas tendrán ocasión de comprobar e impulsar aquella excepcional estación de invierno si, dentro de las dificultades de la poca nieve existente, la organización se supera y acierta. España ha aceptado un reto, precisamente en la peor temporada de nieve que se recuerda en toda Europa, y ha de salir triunfante.

JUEVES 24 DE MARZO DE 1977 ● 10,45 noche  
SENSACIONAL ESTRENO

# JOE RIGOLI

PRESENTA A

## NIEVES SALCEDO

en EL VODEVIL MAS DIVERTIDO Y ATREVIDO QUE FALTABA EN MADRID!

# Mi MARIDO NO FUNCIONA

de HENNEGUIN y MITCHELL, adaptado al castellano por J. A. RIPOLI y C. ROMERO con

**EVA LEON**

**LUIS BARBERO**

**VIDAL MOLINA y PACO A. VALDAVIA**

en el papel de "CASTO"

con la colaboración especial de **ELISENDA RIBAS**

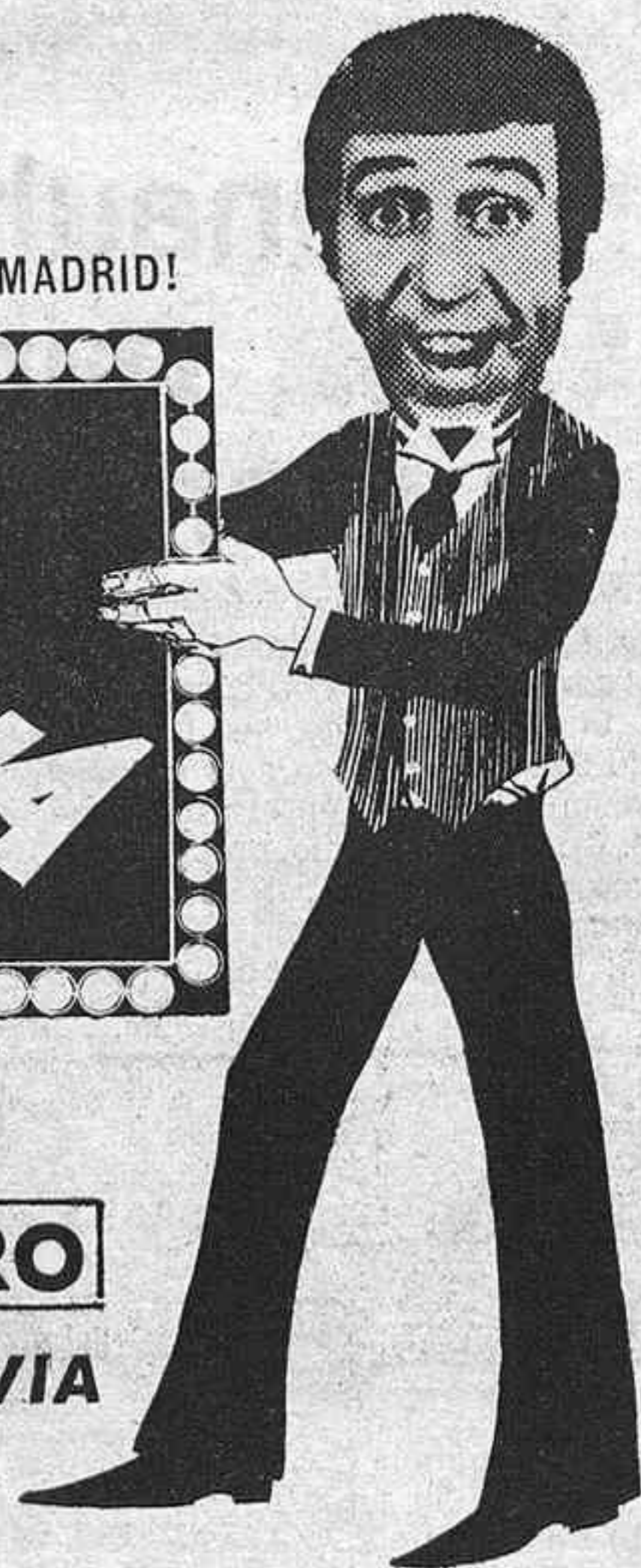
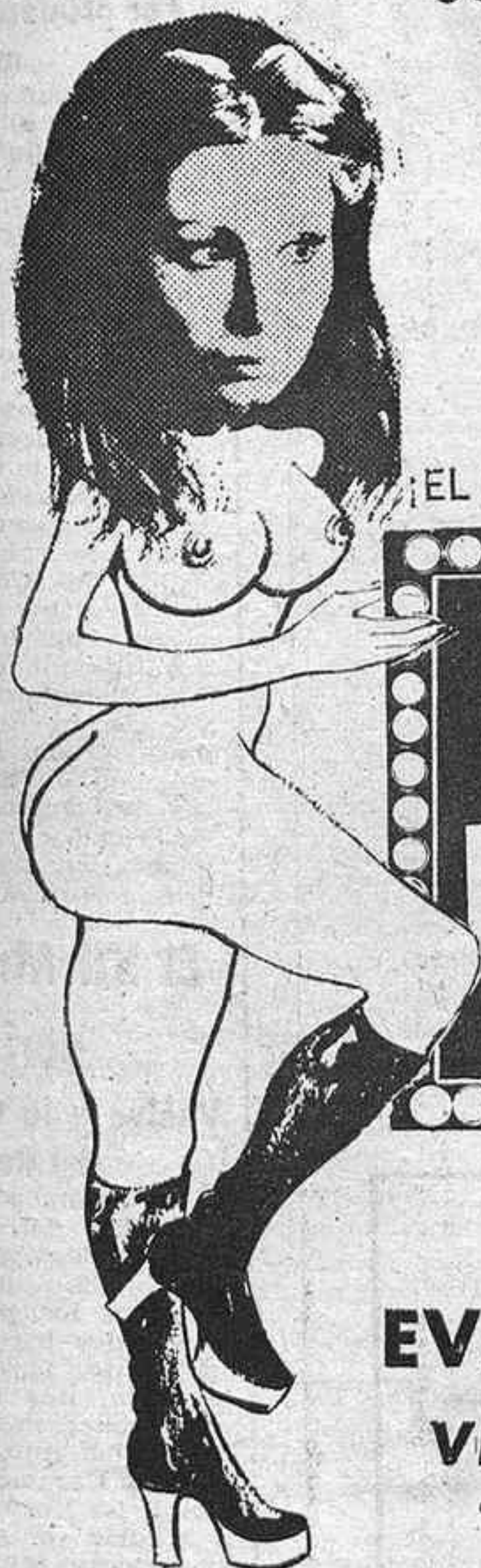
Escenografía e iluminación **CARLOS CYTRYNOWSKY**

**TEATRO ARNICHES**

**CEDACEROS, 7 (Metro Sevilla)**  
Teléfono 222 49 91

Empresa: **HORACIO F. HÜBSCHER**

Aparcamiento gratuito: **PARKING SEVILLA**



## El incontenible Atlético

Ya tenemos al Atlético de Madrid en las semifinales de la Copa de Europa de Campeones de Copa, tras resolver el pasado miércoles, la eliminatoria con el equipo búlgaro del Levski. Un partido cargado de emoción, aunque nada más empezar, Ayala transformara el penalty que le hicieron a Rubén Cano y, con ello, lograra la ventaja necesaria, puesto que en Sofía se perdió por dos-uno. Pero la resistencia y preparación física de los búlgaros—con mucho acierto en los lanzamientos directos a la puerta de Reina—, pusieron en aprietos a los rojiblancos, que, afortunadamente, jugaron en bloque, apenas sin resquicios y con un afán bien evidente de superación, hasta que en la segunda parte, Ayala lanzó otro penalty (que le hicieron a Bermejo en jugada excelente de gol) y el tanteo quedó ya fijo con el

dos-cero, demostrativo de una mejor técnica y mayor calidad de los atléticos. El Atlético de Madrid está lanzado hacia el título europeo, aunque ahora le salga al paso nada menos que el Hamburgo, en un sorteo que no le favoreció mucho, ya que primero tendrán que jugar en el estadio Vicente Calderón. El excepcional espíritu de lucha que anima al club—donde la armonía comienza desde el presidente, pasa por directivos y entrenador, termina en los jugadores y se respalda en unos espectadores que, como seguidores, no tienen par en el mundo—, puede convertir al Atlético de Madrid en un equipo incontenible. Y el próximo 6 de abril puede ser decisivo en el asalto final.

Los muchos aficionados que acudieron al Calderón tuvieron un minuto de entrañable recuerdo para el conde de Cheles y el ex atlético Becerra. Desde entonces, comenzó la emoción...

## HOCKEY

### EL REAL POLO, ARROLLADOR

Resultados de los partidos de hockey hierba celebrados ayer:

#### HONOR

At. San Sebastián, 0; At. Tarrasa, 1. Jolaseta, 0; Real Polo, 6. Polo 1897, 1; Club de Campo, 3. EHC Tarrasa, 0; Tennis Santander, 1. C. Tarrasa, 1; Egara, 2. Clasificación: 1, Real Polo, 21 puntos; 2, Tarrasa, Egaray Atlético Tarrasa, 18; 3, Club de Campo, 16.

#### PRIMERA

Vallés, 0; San Pablo, 1. Pedralbes, 4; Hípica, 2. Tarrasa 1910, 4; Píjaristas, 1. Junior, 0; Lagunat, 0. Barcelona, 5; Rimas, 0. Clasificación: 1, Pedralbes, 18 puntos; 2, Junior, 14; 3, Rimas y Tarrasa 1910, 13.

### Derrota española ante Bélgica

COPENHAGUE, 20. (Aifil.)—Bélgica venció a España por siete goles a seis en partido de hockey sobre hielo, de la última jornada del campeonato mundial C. El tanteo, por períodos, fue de 3-3, 1-2, y 3-1.

## CARMEN VALERO VOLVIO A GANAR EL CROSS DE LAS NACIONES EN DUSSELDORF

- Seniors: Venció el belga Schots, y Haro quedó "olvidado" en decimotercera posición
- Juniors: Se impuso el americano Tom Hunt, pero el español Llorente llegó segundo

DUSSELDORF (Alemania Federal), 20. (Aifil.)—La española Carmen Valero, una vez más—ya había conquistado el año pasado el triunfo—, se proclamó vencedora del Cross de las Naciones. Carmen Valero se ha impuesto a las atletas soviéticas Ludmila Bragina (campeona olímpica de los 1.500 metros) y a Ciana Romanova, las cuales se clasificaron, por este orden, detrás de la española, a 2 y 12 segundos, respectivamente. Por equipos ganó la URSS. España quedó en séptimo lugar.

Carmen Valero hizo el recorrido de 5,100 kilómetros en 17 minutos y 26 segundos.

#### EL BELGA SCHOTS, EN "SENIORS"

En la prueba de "seniors", de 12,300 kilómetros de carrera, ganó el belga Leon Schots, en un tiempo de 37 m. 43 s. En segundo lugar se clasificó el portugués Carlos Lopes, a 5 s. del ganador. Por naciones ganó Bélgica, seguida de Inglaterra. Mariano Haro llegó en decimotercer lugar.

#### LLORENTE, SEGUNDO EN "JUNIORS"

El recorrido para la categoría de "juniors" era 7,500 kilómetros, que ganó el americano Tom Hunt, en 23 m. 15 s. En segundo lugar se clasificó el español Santiago Llorente, a 13 segundos. Por equipos ganó Estados Unidos, con 35 puntos, y España, se clasificó en segundo lugar, con 40, ya que los corredores españoles L. Sastre y A. Prieto acabaron en los puestos catorce y quince.

#### NUEVA MARCA DE LOS 800 METROS

SANFORD (California, Estados Unidos), 20. (Aifil.)—El keniano Mike Bot estableció una mejor marca mundial del año en los 800 metros al vencer anoche en la prueba disputada aquí con un tiempo de 1-46-1.

## TENIS

### XXXI Campeonato Absoluto del Centro

Por primera vez, premios en metálico

Inaugurado hace más de dos años, el Club Internacional de Tenis de Madrid va a dar cobijo en sus instalaciones, del 28 de marzo al 3 de abril próximos, al XXXI Campeonato Absoluto del Centro de Tenis, I Trofeo Composán.

Situado en la carretera de El Plantío a Majadahonda, kilómetro 0,200, el Club Internacional de Tenis, con sus catorce pistas (diez de tierra batida y cuatro de superficie dura) y de la mano de su presidente, Juan Manuel Couder, viene colaborando eficazmente con la Federación de Tenis del Centro. Colaboración tan directa se ha visto premiada ahora con la concesión de la organización del XXXI Campeonato Absoluto, que por primera vez estará dotado con premios en metálico. A su vez, la participación de los mejores jugadores del centro, entre ellos varios clasificados en la primera categoría nacional, dará al torneo la importancia que merece.

### El VII Marlboro para periodistas

Vuelve a la Ciudad Deportiva del Real Madrid

Ya tenemos encima la responsabilidad del VII Torneo Marlboro de Tenis, que el infatigable Manolo Santana nos "obliga" a jugar a los periodistas deportivos todos los años, aunque previamente, para ponernos en guardia, nos reúna hoy mismo y procedamos a un formal sorteo y procedamos a un formal sorteo entre los numerosos participantes de Barcelona, Bilbao, Valladolid, La Coruña, Albacete, Jaén y Madrid (de esta última ciudad se calcula acudiremos unos cincuenta practicantes de ese tenis en el que Santana siempre figurará como gran maestro). Este torneo se disputará nuevamente en la Ciudad Deportiva del Real Madrid, durante esta misma semana. Aunque Manolo quisiera contar en esta competición con varios destacados jugadores, a él no se le oculta que en Europa "su" torneo es uno de los más importantes, si bien Francia se lleve la palma con la intervención de unos ciento veintitantos periodistas.



Renault 4 furgoneta sobreelevada. Trampilla exclusiva.

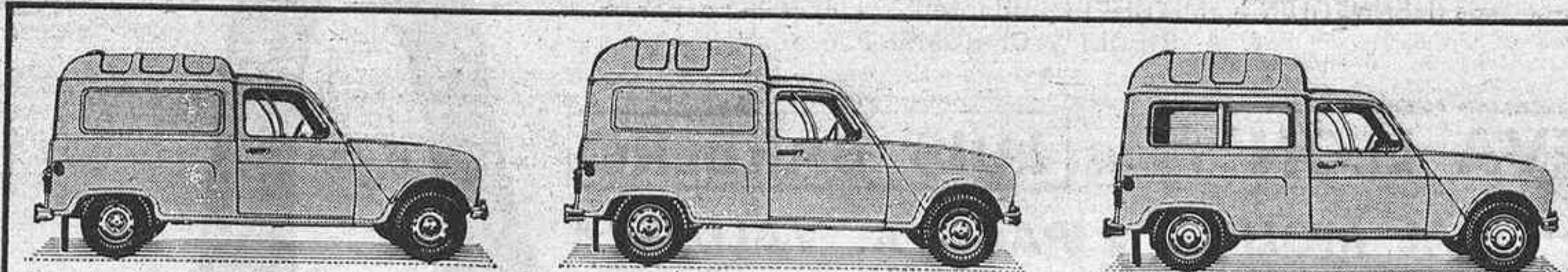
## Renault 4 furgonetas para acelerar la marcha de su reparto.

**RAPIDEZ Y EFICACIA:** Este es el único lenguaje que entienden las furgonetas Renault-4. La eficacia es una cuestión de "corazón". De "corazón" fuerte, duro, resistente, ágil... El "corazón" de las furgonetas Renault-4—su motor de 852 cm<sup>3</sup>—, junto a la tradicional mecánica Renault, afianzan la eficacia en el trabajo de las furgonetas Renault-4. Todo ello a bajo precio. Con un consumo de sólo 6 litros cada 100 Km., a 65 Km/h. de media, en terreno semi-accidentado.

Más cosas: las furgonetas Renault-4 son también có-

modas por su fácil conducir, sus asientos, la suspensión independiente por barras de torsión, amortiguadores hidráulicos y dirección de cremallera.

¡Y puestas a cargar...! Capacidad y comodidad de carga son cualidades importantes de las furgonetas Renault-4. Su amplia puerta trasera. Su piso plano, a 52 cm. del suelo que facilita el acceso de la mercancía. Su trampilla posterior, exclusiva de Renault, que hace posible también el transporte de los objetos de mayor altura, son ventajas para cargar aprovechando todo el espacio.



**Renault 4 furgoneta**  
Carga 350 kg. Altura útil 1,150 m.  
Volumen útil de carga 1,88 m<sup>3</sup>

**Sobreelevada**  
Carga 425 kg. Altura útil 1,307 m.  
Volumen útil de carga 2,08 m<sup>3</sup>

**Sobreelevada acristalada**  
Para carga o pasajeros.  
Cristales laterales deslizables.

## RENAULT 4 furgoneta

Un trío cargado de ventajas

Facilidades de pago:  
Renault Financiaciones, S. A.

# MOTOR

- **CHRYSLER:** Entre las veinte empresas más importantes de España.
- **MEVOSA:** En Ginebra presenta los Coupé 230 C, 280 C y 280 CE.

● **CHRYSLER.**—Chrysler España, S. A., se sitúa entre las veinte empresas más importantes de España por su volumen de ventas. La plantilla total es de más de quince mil personas. En su división de productos especiales se encarga de la fabricación de cajas de cambio y diferenciales para vehículos militares estadounidenses Jeep y el reacondicionamiento y modernización de los carros de combate M-47 y M-48 para el Ejército español. Chrysler España fabrica el Simca 1000 y 1200 (conocido en Europa como Simca 1100), Chrysler 180 y 2 litros, Dodge 3700 y dos versiones especiales de Chrysler con motor diesel para taxi y para aquellos que buscan una economía de combustible, con lo que cubre un 12 por 100 del total del mercado nacional de turismo. En la gama de camiones, Chrysler España abarca desde las 14 a las 38 toneladas de peso total cargado, con una penetración en el mercado interior de un 36 por 100 en los vehículos de más de 12 toneladas. La penetración en tractores durante el año pasado fue ligeramente superior al 17 por 100 del total del país. Y digamos, finalmente, que el 97,5 por 100 de las acciones de la empresa pertenecen a Chrysler Corporation.

● **MEVOSA.**—En el Salón de Ginebra se exponen los nuevos coupés 230 C, 280 C y 280 C.E. Mercedes Benz. Coches que han causado sensación. Vehículos que en su día, porque se lo merecen, les dedicaremos mayor atención. El coupé 230 C monta un motor de 2,3 litros y cuatro cilindros; el modelo 280 C lleva un motor de 2,8 litros y seis cilindros con motor de inyección.

● **PASA CIBIE.**—Acaba de fabricar el faro ¡cinco millones! desde su inauguración de su factoría en España. Esta marca de faros—Cibie—domina el mercado, suministrando a Fasa Renault el 96 por 100 de los grupos ópticos de sus modelos; el 88 por 100, a Chrysler; el 100 por 100, a Citroën, y el 30 por 100, a Seat.

● **SALON INTERNACIONAL DEL AUTOMOVIL.**—Entre los próximos días 23 de abril al 8 de

mayo, en Barcelona, y en el recinto ferial de Montjuich, se celebrará el certamen de este año: Hablemos hoy del "sector competición": podrán admirarse los coches Seat de alta competición, que tan brillantemente se portaron en el Rally de Montecarlo. Citroën, por su parte, presentará los famosos "bóldos azules", así como los vehículos que participan en las competiciones "Pop-Cross". Chrysler España ofrecerá a la atención del público sus vehículos y modelos adecuados a la competición deportiva. La casa Juncosa exhibirá varios Abarth y dos bóldos de F-1. El Karting-Club reservó espacio para presentar varios Karts de minicompetición. También tienen espacio reservado Bendibérica, Vitrex, Mevosa, Ford, Ferrari, Derbi, Bultaco, Sanglas, Ducati... En una palabra, constituirá un foco de atención el "sector competición".

## CHEMA JULIO L. ELOLA, EN MEVOSA

Julio L. Elola, un veterano en la automoción, cumplió sus bodas de plata con Mevosa. Actualmente, el señor L. Elola es jefe de la División de los Productos de Importación. Su trayectoria profesional es un ejemplo de responsabilidad y dedicación. Ingresó, hace veinticinco años, en la antigua IMOSA, empresa pionera en la fabricación de vehículos industriales en España, que ahora se denomina MEVOSA, mediante la fusión con la Compañía Hispano Alemana Mercedes Benz Vehículos y Motores, S. A. El señor Elola ocupa, desde su fundación, un puesto de vocal en el Salón del Automóvil de Barcelona; ha sido —y es— uno de los principales promotores de tan importante certamen. Sólo una cosa más: felicitar a Julio L. Elola por sus bodas de playa, y a MEVOSA, por tan ejemplar alto ejecutivo.



## MATRA SIMCA RANCHO



Este es el nuevo vehículo que ha lanzado Chrysler Francia al mercado: el Matra Simca Rancho. Un nuevo vehículo todo terreno, intermedio entre los llamados coches de "recreo" y los "cuatro ruedas motrices". Se distingue de los primeros por sus prestaciones elevadas, robustez y confort, y de los segundos, por su menor peso y su bajo costo de compra y manutención. Derivado del Simca 1200 y del Simca 1307-1309. Tracción delantera, 11 CV, cinco plazas, dos puertas, asiento trasero abatible y puerta trasera que se abre en dos partes. Carga 500 kilos y puede arrastrar un remolque con frenos de 850 kilos. Casco de metal y poliéster. Una verdadera joya para el campo. Formidable

## Gran Premio de Venezuela

### NIETO, VENCEDOR EN 125

Palomo quedó segundo en 350

SAN CARLOS (Venezuela), 20. (Alfil.)—El español Angel Nieto ganó la primera prueba valedera para el mundial de motorismo, en la categoría de 125 c. c. En segundo lugar quedó el holandés Anton Mac.

El venezolano Johnny Cecotto ganó la prueba para 350 c. c. En segundo lugar se clasificó el español Victor Palomo, a treinta y un segundos.

El italiano Walter Villa venció en la prueba de 250 c. c. En segundo lugar se clasificó el francés Patrick Fernández.

Las pruebas de 350 y 250 c. c. eran, al igual que la de 125 c. c., las primeras valederas para el Campeonato del Mundo de Motociclismo.

### Brasil, clasificado para el mundial

Empató en Río con Paraguay

RIO DE JANEIRO, 20. (Alfil.) Las selecciones de Brasil y Paraguay empataron a un tanto en partido correspondiente al grupo primero de la zona suramericana.

Con este resultado Brasil ya está clasificado para el mundial de Argentina.

El primer tiempo había finalizado con la ventaja de un gol para Brasil, logrado por Roberto al transformar un penalty. Paraguay empató en el segundo tiempo con un gol de Báez.

## NATACION

### Escalas "rompió" los dieciséis minutos

Brillante clausura de los campeonatos de invierno

VIGO. (Alfil.) — Se clausuraron ayer en Vigo los vigésimos campeonatos de España de natación absolutos de invierno. Los campeonatos, en líneas generales, han resultado brillantes, destacando las marcas alcanzadas por Natalia Mas y Escalas, que bajó, por primera vez en la historia de la natación española, de los dieciséis minutos en 1.500 libras.

Los resultados de las pruebas celebradas ayer fueron los siguientes:

100 metros espalda (masculino), Francisco Santos (1-0-6); Moisés Gonsalves batió el récord juvenil en esta prueba. 200 metros espalda (femenino), Mercedes Pallarés (2-27). 200 metros mariposa (masculinos), Miguel Lang Lenton (2-8-5); Antonio Aguilar superó el récord de España juvenil y de los campeonatos. 1.500 metros libres (masculinos), Rafael Escalas (15-58-8) (batió la plusmarca de España en esta distancia). 400 metros libres (femeninos), Antonia Real (4-24). 4 por 100 metros libres (femeninos), Club Natación Barcelona (4-7). 4 por 200 metros libres (masculinos), Club Natación Sabadell (7-56).

#### CLASIFICACIONES FINALES

Por clubs femeninos: 1, Club Natación Barcelona; 2, Club Natación Manresa; 3, Club Natación Montjuich. Por clubs masculinos: 1, Club Natación Barcelona; 2, Club Natación Sabadell; 3, Club Natación Metro-pole.

#### CLASIFICACION POR FEDERACIONES

Femenina: 1, Catalana; 2, Castellana; 3, Las Palmas. Masculina: 1, Catalana; 2, Las Palmas; 3, Castellana.

## LA EMPRESA DEL TEATRO

# MONUMENTAL

Y LOS PRODUCTORES Y REALIZADORES DEL GRAN ESPECTACULO MUSICAL



AGRADECEN INFINITAMENTE A LOS CRITICOS DE PRENSA Y RADIO DE MADRID, ASI COMO AL PUBLICO EN GENERAL, LOS VALIOSOS ELOGIOS Y COMENTARIOS UNANIMES DE SATISFACCION QUE HAN DEDICADO A ESTE GRAN ESPECTACULO DESDE EL DIA DE SU ESTRENO.

A TODOS ELLOS

¡Gracias! ¡Muchísimas gracias!

CASTILLA - COLSADA Y RAMON Y ANTONIO RIBA

TODOS LOS DIAS, EXCEPTO LUNES, LA REVELACION MUSICAL DE 1977

7 TARDE Y 10,30 NOCHE

Venta anticipada de localidades - Reservas: Teléfono 227 12 14



## Teatro Nacional MARIA GUERRERO

Hoy, 7 tarde y 10,45 noche

COMPANIA TITULAR

# LOS GIGANTES DE LA MONTAÑA

de Luigi PIRANDELLO

Versión de Enrique LLOVET

Localidades de 50 a 250 ptas. Miércoles, descanso de la compañía

DIRECCION:

MIGUEL NARROS



TEATROS NACIONALES Y FESTIVALES DE ESPAÑA

## UN NEGOCIO PARA USTED

Seleccionamos candidatos para cubrir plazas limitadas en la zona

Los seleccionados deben reunir las siguientes características:

- Disponer de 3 a 4 horas libres a la semana.
- Disponer de un mínimo de 190.000 pesetas.
- Ser persona seria y responsable.

A los candidatos que dispongan de dichos requisitos, les instalaremos su propio negocio y sin dejar su ocupación actual. Tampoco necesita local ni empleados. NOSOTROS NOS OCUPAMOS DE ELLO.

NO SON VENTAS

Interesados escriban sin compromiso a OPP, S. A., Balmes, 357, 3.º, 6.ª Barcelona-6. INDIQUEN NUMERO DE TELEFONO. (Ref. 1.349-HLM.)







TELEVISION

# Nuria Espert habla de la 'Salomé' de Wilde que interpreta en televisión

• Puede ser un hecho insólito en la televisión que se hace ahora en España

RECIENTEMENTE fue visionada "Salomé", de Oscar Wilde, producida en los estudios de TVE en Barcelona, con versión en catalán y subtítulos en castellano. Constituye la presentación de la obra a la crítica de Madrid, presidida por el director de relaciones exteriores de RTVE, Eloy Ybáñez Bueno, y con asistencia de Nuria Espert, del realizador Sergio Schaaff y del adaptador Terence Moix.

"Salomé" fue emitida, hace días, por el circuito regional de TVE para Cataluña y Baleares, por el Primero y Segundo Programa. Algunas opiniones acerca de la obra, expresadas por sus principales artífices, las recogemos a continuación.

—La necesidad de que "Salomé" figure en el registro de una gran actriz—y, ¿por qué no?, de una super-diva—me aconsejó intentar lo que parecía imposible: que Nuria Espert, en el mejor momento de su carrera internacional, volviese provisionalmente a Televisión para dar vida al personaje que, de entre todas nuestras actrices, sólo Margarita Xirgu se sabía atrevido a interpretar. Las concomitancias son tan evidentes, que nadie supongo se extrañará. Por otra parte, creo que el hecho de recobrar a Nuria para una obra en catalán es todo un acontecimiento.

—¿Cuáles son los planteamientos que le han llevado a la adaptación de la obra?

—Actualmente, por el mundo corre una moda de "Salomé", y aprovechando el fondo homosexual de la obra de Wilde, ha dado lugar a suntuosas producciones, especialmente anglosajonas, en las que la princesa judía es interpretada por un hombre. Esto requiere otro planteamiento en el que, como es lógico, no he entrado. Para mí no cuentan, en este programa, las posibilidades de recrear aquel sentimiento, sino más bien la de resaltar las proposiciones más apasionantes de la historia: arrancar, desde la mixtificación de la Biblia que efectúa Wilde, todas las proposiciones de un deseo que, levantándose contra las leyes establecidas por dos mil años de moral cristiana, se convierte en herético y sacrilego. En este aspecto, el texto de Wilde mantiene las mismas posibilidades de sorpresa que podía tener en Nuria Espert, el texto propone en la época de su prohibición.



Recordemos un poco el recorrido de la obra de Wilde después de ser escrita: Un escándalo inusitado (a la moral victoriana le parecía demasiado fuerte la pasión carnal de una princesa hacia un santo) evitó que la "divina" Sarah estrenase la obra que le había sido dedicada. Sin embargo, la prohibición se convirtió en una leyenda... que llegó incluso al mundo de la ópera. En efecto: cuando Richard Strauss convirtió el texto de Wilde en su propia "Salomé", el escándalo acompañó más de una representación. Esto no evitó que el personaje de Salomé pasase al repertorio de algunas de las mejores cantantes, desde Marjorie Lawrence a Brigit Nilsson y, ahora, a Montserrat Caballé.

—¿Qué le parece la realización para TVE que ha hecho Schaaff de su adaptación?

—Sergio Schaaff, con quien he trabajado admirablemente en otras ocasiones, ha organizado una disección de la herejía proyectándola sabiamente sobre un fondo estético adecuadísimo, que exige en todo momento el texto, simbolista y neorromántico al mismo tiempo, de esta obra que Joice denomina "ópera polifónica" en razón de la importancia básica de los juegos lingüísticos que en ella imperan. Wilde —dice Terence— la escribió en francés y nosotros hemos intentado resumir, a través del decorado, las modas plásticas de la época, empezando por el arte prerafaelista y las estilizaciones del modernismo.

Aparte de Salomé, encarnada tres grandes papeles: Juan Bautista, para el que se eligió a Enric Majó; Herodes, interpretado por

Felipe Peña, y Herodías, la mujer adúltera, por Coxita Bardem.

—Creo—finaliza el adaptador—que "Salomé" puede resultar un hecho insólito en la televisión que se hace actualmente en España. Un gran texto de las obras inglesas que aún es capaz de asombrar y conmovir. Y, por tantas connotaciones, un auténtico acontecimiento en el que quisieramos haber acertado.

**"ES UNA OBRA QUE SIEMPRE ME HABIA INTERESADO", DICE NURIA ESPERT**

—En mi primera obra en catalán para TVE, y entiendo que resulta una experiencia muy interesante, el texto de Oscar Wilde me gusta mucho, y creo que Terence ha preparado una versión perfectamente adecuada.

Nuria recordó sus anteriores apariciones en Televisión y dice:

—Hice, hace bastantes años, un programa de Navidad con Guerrero Zamora, y el "Fausto", con Claudio Guerín.

—Háblenos de "Salomé".

—Es una obra que siempre me había interesado y la había estudiado para hacerla en teatro. Refleja una serie de pasiones trágicas, con un carácter teatral fuerte y bonito. A Salomé se la concibe como una especie de heroína griega. Por cierto que en esta obra tuve que bailar. Esto me costó bastantes ensayos, pues aunque estudié baile de pequeña, no lo había practicado desde hace años. Nunca había hecho nada de Wilde. Creo que es un autor sumamente importante. Aunque de hecho, "Salomé" se aparta de su línea clásica, pues la escribió en francés para Sarah Bernhardt.

En cuanto a televisión, nos dice:

—Lo más seductor del medio es la inmensa variedad que le permite a un actor. Esto significa la posibilidad de llevar a cabo una gama de personajes mucho más amplia que en teatro. Por cierto, que en la programación en catalán del circuito regional encuentro que se hacen cosas muy buenas. Confío que en el futuro se potencie y desarrolle todavía más.

**EL BAUTISTA ES UN SER ALUCINADO, AFIRMA ENRIC MAJÓ**

Enric Majó es el protagonista masculino de "Salomé". Su papel es el de Iokanaan, o San Juan Bautista, y sobre él nos dijo:

—En la obra de Wilde, el Bautista es un hombre alucinado, fanático, obsesionado por la religión y la "pureza" del hombre. Es un papel interesante, precisamente por esta visión tan personal de la figura de San Juan.

Enric Majó, no hace falta decirlo, es un actor perfectamente conocido en TVE. Recordemos que, entre otras obras, ha hecho "Onades sobre una roca deserta", "Un lloc entre els morts" y "Los viejos no deben enamorarse", habiendo formado parte, asimismo, del reparto de la novela "El idiota", que tan buena acogida tuvo. En teatro ha intervenido en "Edipo rey", "El retablo del flautista", "Yerma" y "Tartán dels miosos", habiendo participado el pasado verano en la campaña Grec-76, de la Asamblea de Actores y Directores de Barcelona.

La ficha técnica (reparto) de "Salomé", que posiblemente veremos en TVE, es la siguiente:

Salomé, Nuria Espert; Iokanaan, Enrique Majó; Capadocio, Enrique Casamitjana; Herodes, Felipe Peña; Herodías, Conchita Bardem; esclavo, Galo Soler; joven sirio, José Torrents; paje, José María Lana; judío primero, Vicente María Domenech; judío segundo, Juan Oller; soldado primero, Carlos Sales; soldado segundo, Adolfo Bras; soldado tercero, Manuel Maciá.

Equipo de realización: Realizador, Sergio Schaaff; dirección coreográfica, José de la Vega; ayudante de realización, Montserrat Ezquerro, y ayudantes de producción, Alfonso Gutiérrez y María del Carmen Costés.

## Michael Douglas, sustituido por Richard Hatch en "Las calles de San Francisco"

La serie "Las calles de San Francisco", que emite los domingos el Segundo Programa, cambió en uno de sus protagonistas. Richard Hatch—en el papel de Dan Robbins—sustituye a Michael Douglas—Steve Keller—como compañero de Karl Malden, que interpreta en la serie el papel del inspector Mike Stone.

Richard Hatch, nacido en Santa Mónica (California), interpreta uno de los papeles más solicitados en televisión actualmente: el de protagonista, junto con Karl Malden, de "Las calles de San Francisco".

Externamente, Hatch, en su papel de inspector Robbins (Daniel Jesse Robbins es su nombre completo), tiene una forma de vestir muy diferente a la de Keller. A Keller le gustan los coches deportivos y Robbins, por su parte, conduce un camión. Le interesa mucho la ecología y suele ocupar su tiempo libre dando largos paseos por los bosques. El inspector Robbins no bebe nunca café, del que Keller era



un adicto. A Robbins le encantan las comidas saludables, y para Mike Stone es un misterio cómo le pueden gustar los zumos de zanahoria que suele beber. Richard Hatch trae un fondo teatral a "Las calles de San Francisco". Su carrera en el teatro comenzó cuando era aún un niño y vivía en Santa Mónica, donde nació. Ha trabajado en numerosos grupos teatrales y, posteriormente, en televisión. Su primer trabajo en este medio fue en el año 1972 en la serie "Canon". Más tarde interpretó diversos papeles en "Barnaby Rime", "Los Waltons", "Hawai 5-0", "Centro Médico" y "Kung-Fú", entre otras series; es, pues, un joven veterano de los seriales de éxito en TV.

**EXPO OCIO 77**  
MAÑANA, CLASES DE BRICOLAGE

# VACACIONES en

## PRIMAVERA • SEMANA SANTA Viajes en Aviación

Viajes, hoteles y traslados. Estancias de 4 a 15 días.

CANARIAS desde Ptas. 7.100	BALEARES desde Ptas. 3.950	COSTA del SOL desde Ptas. 6.500	LONDRES desde Ptas. 7.125
PARIS desde Ptas. 12.390	ITALIA desde Ptas. 11.670	GRECIA desde Ptas. 16.380	
PORTUGAL desde Ptas. 6.950	HOLANDA desde Ptas. 11.475	NEW YORK desde Ptas. 17.950	MARRUECOS desde Ptas. 7.750

SOLICITENOS PROGRAMA DETALLADO

G.A.T. 68

# VIAJES ECUADOR

EDIFICIO ECUADOR: Almagro, 22  
tels. 410 10 00 - 410 10 01  
Av. Generalísimo, 71, tel. 279 99 26  
C. S. Jerónimo, 19, tel. 221 46 04

Grat. Sanjurjo, 63, tel. 253 29 00  
O'Donnell, 11, tel. 225 16 98  
San Bernardo, 20, tel. 433 13 54  
MADRID

## PROYECCIONES CINERAMA



# 7º MES DE FABULOSO ÉXITO!!!



## JACK NICHOLSON

# ALGUIEN VOLO SOBRE EL NIDO DEL CUOCO

«ONE FLEW OVER THE CUCKOO'S NEST»



Libertad, vida decente, sentirse ser humano entre seres humanos era el sueño de McMurphy

## ¡LA PELICULA DE LOS OSCAR!







# UNA CRUEL MIRADA A LA TELEVISION



**Hasler**  
**Franqueadora postal**  
Producto suizo, sólido, seguro, de rendimiento económico y funcional

**5.000 CARTAS POR HORA**

Solicite información a

MECANIZACION DE OFICINAS, S.A.  
J. García Morato, 104 - Tel. 233 30 00  
MADRID - 3

Nombre \_\_\_\_\_  
Empresa \_\_\_\_\_  
Calle y N.º \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

DENTRO de ocho días se cederán los Oscar. Dos películas son favoritas y acaparan el mayor número de nominaciones: "Rocky", de John Avilsen, y "Network", de Sidney Lumet. Ya están importadas en España. El crítico ha podido verlas en pruebas privadas para estar en condiciones de dar con oportunidad su comentario a los premios que reciban. Hemos comentado por "Network", pues tiene un tema que nos afecta: el mundo de la televisión. Parece que llevará el título español de "Un mundo implacable". Tal como aparece en el filme, es implacable. En la realidad, al menos la nuestra, no lo es tanto, aunque sea dura, como todo lo que está pendiente del éxito. En París, donde se acaba de estrenar, conserva el título de "Network", palabra que significa red. Cuestión secundaria la del título, pero que en ocasiones suele despistar al público.

"Network" está hecha por dos hombres que proceden de la televisión: el guionista Paddy Chayfsky y el realizador Sidney Lumet. El primero fue uno de los mejores guionistas dramáticos de la televisión norteamericana. Tiene en su haber el re-

sonante éxito de "Marty", luego pasada al cine. Lumet ganó fama por sus realizaciones en directo. No la desmiente en cine: sus realizaciones acusan una planificación más propia de la pequeña pantalla que de la grande. El tema se inspira en un hecho real. Sucedió el 15 de julio de 1974 en Saratoga. Chris Chubbuck, un periodista del programa "Suncoast Digest", anunció a sus espectadores: "De acuerdo con la política de nuestra cadena, que todas las mañanas les sirve, en color, su ración de sangre y de violencia, van a asistir a un gran estreno: una tentativa de suicidio en directo." Sacó una pistola y se disparó un tiro en la sien. Paddy Chayfsky ha convertido el personaje en hombre. Es el comentarista Howard Beale, encarnado por Peter Finch con un arte que le ha valido la nominación para el Oscar al mejor actor. Como su audiencia descendió de modo alarmante, es licenciado. Entonces anuncia a sus espectadores: "He decidido matarme. Me quemaré el cerebro en antena dentro de ocho días." La secretaria del programa comenta friamente: "A continuación, treinta segundos de publicidad." La frase resume todo el drama. Las emisoras privadas mantienen una lucha implacable para subir las audiencias de los programas y obtener mayores beneficios por publicidad. Conquistar un punto más es decisivo. Se calcula que el "punto" corresponde a 698.000 televisores que recogen un programa. El cálculo es hecho por una sociedad especializada en estos sondeos. El espectador de la película debe tener en cuenta este feroz combate para ganar puntos a la hora de comprender el tema de "Network", aunque tiene no poco de tele-ficción. Porque las reacciones de los distintos directores de la cadena son diversas ante el aviso de su comentarista. El jefe de los servicios informativos busca un sustituto, mientras que la directora de programas monta los telediarios como un "show" espectacular, incluso con público en el plató. El primer personaje está interpretado por William Holden y el segundo por Faye Dunaway. Los dos nominados para el Oscar. Grandes interpre-



William Holden y Faye Dunaway, dos grandes interpretaciones

taciones, en especial la de Faye Dunaway. Es uno de sus mejores trabajos y, además, nunca estuvo más guapa. Ya los críticos norteamericanos le han concedido su premio, lo que quizás sea un inconveniente para sus justas aspiraciones al Oscar. Rara vez se simultanean ambos galardones. El comentarista Howard Beale aprovecha que vive provisionalmente para lanzar feroces ataques contra la sociedad norteamericana. El público le jalea; sus charlas terminan con su desvanecimiento ante la cámara, sus índices de escucha suben prodigiosamente. Aplaza el suicidio, pero será asesinado en directo. Paddy Chayfsky, autor del filme en mayor grado que Sidney Lumet, expone el traumatizado mundo interno de la televisión. Su sátira llega al paroxismo sin caer en lo burlesco. Sabe medir la crítica. El lenguaje es descarnado, con frecuentes palabrotas. Los personajes, aun en sus escenas íntimas, se expresan en términos de la jerga profesional. Los actores están perfectos, y la factura de la película es irreprochable. En los Estados Unidos obtienen un enorme éxito de público, al que no escapan sus claves. No tienen el mismo

descifre en Europa, pese a cuidar del éxito de sus programas, no alcanzan esos límites de violencia interna.

## DE AQUI Y DE ALLA

● Hoy comienza en el Circuito Catalán una semana de cine de los países catalanes, en la que intervendrán Miguel Porter, Ricardo Blasco, Vicéns Mata, Félix Fanes y Carles Durán, con proyección de varias películas valencianas y catalanas. Jaime Camino ha iniciado el rodaje de "La vieja memoria", en la que trata de reconstituir, a través de testimonios, reconstrucciones de la historia y material de archivo, el período comprendido entre el 18 de julio y el 20 de noviembre de 1936. En el programa de Profilmex, S. A., figuran también "La oscura historia de la prima Montse", primera obra de Jordi Cadena, basada en la novela de Joan Marsé, de la que se harán versiones castellana y catalana, con un reparto encabezado por Ana Belén y Ovidi Montllor; "Sonámbulos", de Manuel Gutiérrez, con Concha Velasco y Ana Belén, y "El quinto personaje", realizada por el chileno Helvio Soto.

● Román Polanski, acusado de violar a una muchacha de trece años, había llegado a Los Angeles para preparar el rodaje de su nueva película, titulada "El primer pecado mortal". Arriesga por su delito, según el grado de gravedad que aprecie el tribunal, una condena de uno a cincuenta años de cárcel. Roberto Rossellini ha comenzado el rodaje de una película sobre el Centro Pompidou, de París, por encargo del Ministerio de Asuntos Exteriores francés. Sigue la racha. José Jara ha iniciado el rodaje de "El transexual".

● La XXII Semana Internacional de Valladolid se celebrará del 23 al 30 de abril. El cartel es obra del gran cartelista valenciano Josep Renau. Se celebra estos días en París el Festival del Filme Fantástico y de Ciencia-Ficción. El cine español está representado por "Viaje al centro de la Tierra", de Juan Piquer, basado en la novela de Julio Verne. Los principales papeles: Kenneth More, Pep Munne, Ivonne Sentís y Franc Braña.

● El secuestrador Abdul Khaalis, jefe de la secta negra de los hanafitas, puso como condición para liberar a los rehenes que cesara la proyección de "Mahoma, mensajero de Dios", estrenada en Nueva York y Los Angeles. Considera una afrenta que aparezca Mahoma en la pantalla, y más encarnado por Anthony Quinn. Sin embargo, la película realizada por Mustafá Akkad, se exhibe en Libia y está anunciada en las salas de Egipto, Siria, Marruecos y Argel.

● La editora Sedmay ha publicado en su colección Séptimo Arte el guión de "El puente". Comprende un prólogo de Daniel Suetro, el guión completo de Juan Antonio Bardem, Javier Palmero y Daniel Suetro, "Parte de un diario", Suetro, y numerosas fotos de la película. El filme de André Halimi "Chantons sous l'occupation" provocó grandes polémicas en Francia. Ahora se ha publicado el libro sin motivar ninguna reacción en contra.

**Importante empresa de muebles y decoración necesita para sus tiendas de Madrid:**

- CUATRO VENDEDORES CUALIFICADOS (HOMBRES)
- UN ESCAPARATISTA

Escribir con datos personales y "curriculum vitae" a

**ARTESPAÑA**  
Empresa Nacional de Artesanía, S. A.  
Velázquez, 140  
MADRID-6

CINE **Vergara**

el encuentro

ROGER VADIM / SYLVIA KRISTEL

SYLVIA KRISTEL, NATHALIE DELON, JON FINCH

un film de ROGER VADIM

*La esposa fiel*

guion: ROGER VADIM y DANIEL BOULANGER  
diálogos: DANIEL BOULANGER / MORT SCHUMAN  
música: PIERRE PORTE  
director de fotografía: CLAUDE RENOIR

FILMS S.A.

una coproducción de FILMS S.A. y MONTAGNE PRODUCTIONS (FRANCIA)

**SALA ESPECIAL**

**¡HOY LUNES, ESTRENO!**

Primera película de SYLVIA KRISTEL, la intérprete de "EMMANUELLE" proyectada en España

SYLVIA KRISTEL - ROGER VADIM, los dos símbolos máximos del actual cine erótico europeo

VERSION ORIGINAL INTEGRA, SUBTITULADA

TRES SESIONES DIARIAS: 4,30, 7 y 10,30

EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS







## COMO SE NOS LEE

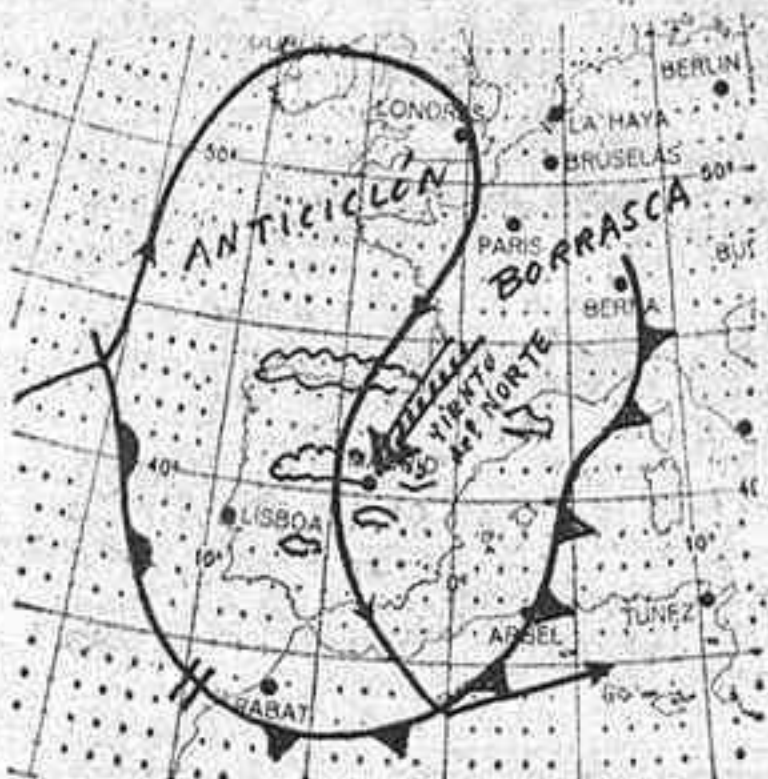
Todas las semanas nos llegan cartas—y por teléfono también se nos insiste, por otra parte, en el mismo sentido—que nos alientan y nos felicitan, nos aconsejan, se muestran disconformes con alguna colaboración o nos descubren algún fallo de sintaxis o de gramática. Es lo normal en un periódico.

Sin embargo, ya no es tan corriente que un académico de la Lengua nos llame para mostrarnos su contento por haber leído un artículo perfecto en su forma literaria o que un periodista de la categoría de Luis Calvo nos escriba una carta para decirnos que en dos diferentes secciones de nuestro número pasado, y en temas también distintos, "se emplea el verbo concitar en un sentido contrario a su verdadera significación". Nuestro entrañable y extraordinario Luis Calvo lo lee todo. Porque ha encontrado, por una parte, mal empleado el verbo concitar en un comentario sobre Gil-Robles, y, por otra lo ha encontrado, con el mismo defecto, en un comentario sobre música "pop". En ambos casos, al verbo concitar se le daba el significado de reunir, juntar, unir a unas cuantas personas o fuerzas.

Concitar, sin embargo, significa mover, excitar, instigar a uno contra otro. Viene del latín "con-citāre", y hay que usarlo como es debido.

Aquí no se vuelve a emplear mal un concitar, querido maestro. Y gracias.

## El tiempo



### Hoy en Madrid: aire frío

Aire frío y seco, con viento de componente Norte, mantendrá el ambiente desapacible. Nubosidad de estancamiento en la ladera norte de la sierra de Guadarrama, con algunas nevadas. Nubes y claros sobre Madrid, con sol a mediodía.

### En España: Chubascos en Cantábrico

Una zona de bajas presiones se intensifica sobre Baleares y Cataluña, metiendo por su borde posterior vientos fríos y racheados del Norte, que darán muchas nubes y algunos chubascos en Cantábrico y Pirineos.

En el resto de España predominarán los grandes claros con algunas ráfagas de viento. Notables descensos térmicos por la noche.

### Tendencia del tiempo

Empeoramiento a media semana con posible formación de una baja en el golfo de Cádiz. Vientos del Nordeste y algunas lluvias y frío en Madrid.

### Noticario meteorológico

★ Tenemos primavera recién estrenada (según los astrólogos). Pero el tiempo es frío, revuelto y desapacible (según los meteorólogos).

Lorenzo GARCIA DE PEDRAZA

# QUINTO VIAJE DE LOS REYES AL EXTRANJERO

En la tarde del sábado, al hacer la primera escala de su visita oficial a Oriente Medio, don Juan Carlos y doña Sofía fueron saludados con veintidós cañonazos en el aeropuerto de El Cairo. Compases de himnos nacionales, revista de tropas, flores para la Reina, ofrenda ante el monumento al Soldado Desconocido, cenas de gala, discursos, conversaciones de alto interés comercial, diplomático, político, cultural; recorrido por centros de importancia industrial,

científica, artística, turística, social (canal de Suez, Alejandría, las Pirámides, templo de Abu Simbel, Luxor, presa de Assuan, templo de Karnak...). Se trata de una intensa etapa de reactivación de relaciones con el mundo árabe.

En su quinto viaje al extranjero, los Reyes de España hablan directamente con pueblos ancestralmente vinculados a nosotros. Y lo hacen con palabras actuales y proyectando planes de progreso para el futuro. Con comprensión y pro-

puestas concretas en una contribución que se desea conseguir para "el bienestar del mundo cambiante en que nos encontramos". El Presidente egipcio ha subrayado que la naturaleza ha contribuido en la fusión entre las dos naciones, por haber hecho a España "guardiana de la puerta occidental del Mediterráneo, y a Egipto, velador de la puerta oriental, para facilitar la libre circulación del comercio y de la navegación en beneficio de la humanidad".



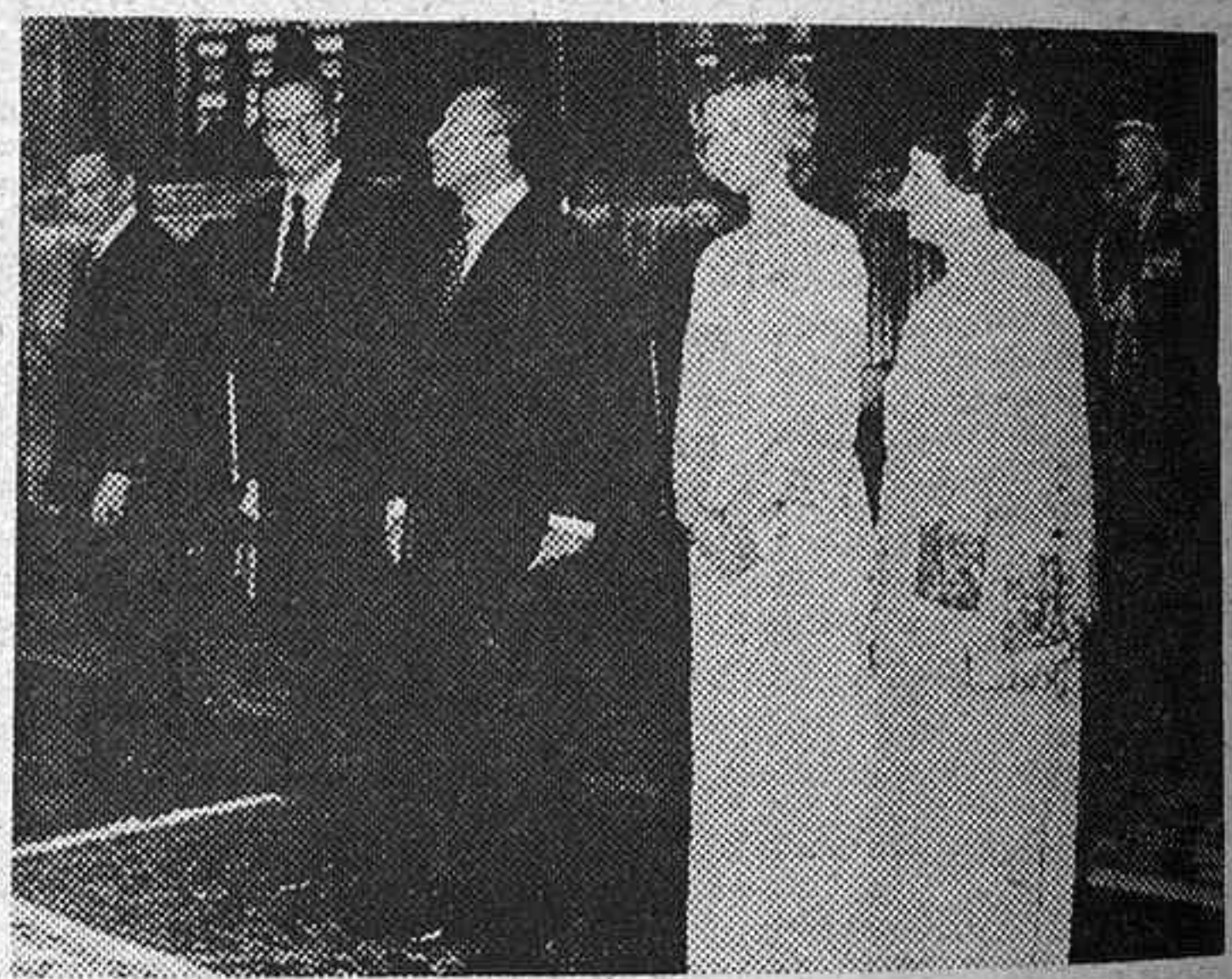
Los Reyes, recibidos al aterrizar en El Cairo. (Europa.)



Juan Carlos y el Presidente Sadat revistan las tropas



La comitiva entra en El Cairo. (Cifra.)



Cena de gala en el palacio de Abdine. (Cifra.)



Los Reyes intercambian condecoraciones con el Presidente egipcio y esposa. (Cifra.)



En un centro de rehabilitación de la capital cairota (Europa.)

## "España puede y debe estar presente en la zona del canal de Suez"

(DIRECTOR GENERAL PARA ASUNTOS AFRICANOS)

EL CAIRO, 20. (Efe.)—"España puede y debe estar presente en la zona del canal de Suez y existen proyectos inmediatos para conseguirlo", declaró aquí esta noche el director general para Asuntos Africanos, don Fernando Morán, en una rueda de prensa celebrada en la Embajada española.

"Estos proyectos se completarían con la llegada de una misión comercial española prevista para dentro de pocos días", añadió el señor Morán.

En el curso de la reunión se dio cuenta a los informadores de algunos puntos tratados en las conversaciones mantenidas a mediodía de hoy entre el Rey

de España y el Presidente Sadat y los ministros de Asuntos Exteriores.

Entre los temas tratados figuran los referentes a la situación internacional, con especial referencia a Oriente Medio, Mediterráneo y zona Indico-mar Rojo; relaciones de España con los países del Este y la CEE, y temas específicamente bilaterales.

A pregunta de uno de los informadores sobre la posible apertura de relaciones con Israel, el señor Morán contestó que durante mucho tiempo ha sido Israel quien no ha querido entablar relaciones con España, y que ahora España no se plantea, de inmediato, la posibilidad de establecer vínculos diplomáticos con AVIV.